

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1972 ГОД**

**ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1972**



**ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
БУДАПЕШТ 1973 г.**

**COMMISSION DU DANUBE
BUDAPEST 1973**

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1972 ГОД**

**ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1972**

**ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
БУДАПЕШТ 1973 г.**

**COMMISSION DU DANUBE
BUDAPEST 1973**

СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	5
Условные обозначения	6
I. Судосходные условия реки Дунай	7
II. Наличие флота на Дунае	15
1. Буксиры и самоходные суда	19
2. Самоходные суда и баржи дунайского флота по грузоподъемности	23
3. Суда дунайского флота по году постройки	27
4. Аналитические данные об использовании буксиров, самоходных и несамоходных судов	31
III. Перевозки грузов по Дунаю	35
1. Объем грузов, перевезенных по Дунаю	36
2. Объем грузов, перевезенных по Дунаю по кварталам	39
3. Грузы, перевезенные по участкам придунайских стран	42
Советский Союз	43
Румыния	44
Болгария	45
Югославия	46
Венгрия	47
Чехословакия	48
Австрия	49
ФРГ	50
4. Перевозки грузов на национальных судах придунайских стран	51
Советский Союз	53
Румыния	54
Болгария	55
Югославия	56
Венгрия	57
Чехословакия	58
Австрия	59
ФРГ	60
5. Грузы, перевезенные между придунайскими странами	62
6. Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и методом толкания	65

TABLE DES MATIERES

Introduction	5
Signes conventionnels	6
I. Conditions nautiques du Danube	7
II. Données sur la flotte danubienne	15
1. Remorqueurs et automoteurs de la flotte danubienne, selon la puissance	19
2. Automoteurs et chalands de la flotte danubienne, selon la portée en lourd	23
3. Bâtiments de la flotte danubienne, selon l'année de construction	27
4. Données analytiques sur l'exploitation des remorqueurs, des automoteurs et des non-automoteurs	31
III. Trafic-marchandises sur le Danube	35
1. Volume des marchandises transportées sur le Danube.	36
2. Volume des marchandises transportées sur le Danube, par trimestre	39
3. Marchandises transportées, par secteurs des pays danubiens	42
Union Soviétique.....	43
Roumanie	44
Bulgarie	45
Yougoslavie	46
Hongrie	47
Tchécoslovaquie	48
Autriche	49
R F A	50
4. Marchandises transportées par les bâtiments nationaux des pays danubiens	51
Union Soviétique	53
Roumanie	54
Bulgarie	55
Yougoslavie	56
Hongrie	57
Tchécoslovaquie	58
Autriche	59
R F A	60
5. Marchandises transportées entre les pays danubiens.	62
6. Transports de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et réalisés par poussage	65

Советский Союз	67	Union Soviétique	67
Румыния	68	Roumanie	68
Болгария	69	Bulgarie	69
Югославия	70	Yougoslavie	70
Венгрия	71	Hongrie	71
Чехословакия	72	Tchécoslovaquie	72
Австрия	73	Autriche	73
ФРГ	74	R F A	74
7. Международные перевозки грузов по Дунаю по странам погрузки и выгрузки	76	7. Transports internationaux de marchandises sur le Danube par pays de chargement et de déchargement	76
8. Грузы, перевезенные между основными дунайскими портами	78	8. Marchandises transportées entre les principaux ports danubiens	78
9. Грузы, перевезенные в каботаже между дунайскими портами	81	9. Marchandises transportées en cabotage entre les ports danubiens	81
Советский Союз, Румыния	82	Union Soviétique, Roumanie	82
Болгария, Югославия	83	Bulgarie, Yougoslavie	83
Венгрия, Чехословакия	84	Hongrie, Tchécoslovaquie	84
Австрия, ФРГ	85	Autriche, RF d'Allemagne	85
10. Сведения о судах, прошедших Сулинским каналом	86	10. Données sur les bâtiments et les marchandises ayant traversé le canal de Sulina	86
II. Сведения о судах и грузах, прошедших участок Железных Ворот	89	11. Données sur les bâtiments ayant traversé le secteur des Portes de Fer	89
IV. Грузооборот дунайских портов	93	IV. Trafic-marchandises des ports danubiens	93
1. Общий грузооборот дунайских портов	95	1. Trafic-marchandises total des ports danubiens	95
2. Грузооборот основных дунайских портов ...	98	2. Trafic-marchandises des principaux ports danubiens .	98
3. Общий грузооборот всех дунайских портов по номенклатуре грузов	I00	3. Trafic-marchandises total de tous les ports danubiens, d'après la nomenclature des marchandises	100
4. Грузооборот портов придунайских стран по номенклатуре грузов	I04	4. Trafic-marchandises des ports des pays danubiens, d'après la nomenclature des marchandises	104
Советский Союз	I05	Union Soviétique	105
Килия, Измаил, Рени,.....	I06-I08	Kilia, Ismail, Réni	106-108
Румыния	II0	Roumanie	110
Тулъча, Галац, Браила, Чернавода, Кэлэраши, Джурджу, Турну-Мэгуреле, Оршова, Молдова-Веке	III-II9	Tulcea, Galați, Brăila, Cernavoda, Călărași, Giurgiu, Turnu-Măgurele, Orșova, Moldova Veche	111-119
Болгария	I2I	Bulgarie	121
Сидистра, Тутракан, Русе, Свиштов, Сомовит, Оряхово, Лом, Видин ..	I22-I29	Silistra, Toutrakan, Roussé, Svistov, Somovit, Oriahovo, Lom, Vidin	122-129
Югославия	I3I	Yougoslavie	131
Прахово, Смедерево, Белград, Нови Сад, Вуковар	I32-I36	Prahovo, Smederevo, Beograd, Novi Sad, Vukovar	132-136

Венгрия	I38	Hongrie	138
Мохач, Дунауйварош, Будапешт, Альмашфюзитё-Сень, Дьер	I39-I43	Mohács, Dunaujváros, Budapest, Almásfüzitő-Szőny, Győr	139-143
Чехословакия	I45	Tchécoslovaquie	145
Комарно, Братислава	I46-I47	Komárno, Bratislava	146-147
Австрия	I49	Autriche	149
Вена, Линц	I50-I51	Wien, Linz	150-151
ФРГ	I53	R F A	153
Пассау, Деггендорф, Регенсбург ..	I54-I56	Passau, Deggendorf, Regensburg	154-156
У. Перевозки пассажиров по Дунаю	I59	V. Transport de passagers sur le Danube	159
VI. Основные сведения о дунайском судоходстве по странам	I65	VI. Données fondamentales sur la navigation danubienne, par pays	165
Советский Союз	I66	Union Soviétique	166
Румыния	I67	Roumanie	167
Болгария	I68	Bulgarie	168
Югославия	I69	Yougoslavie	169
Венгрия	I70	Hongrie	170
Чехословакия	I71	Tchécoslovaquie	171
Австрия	I72	Autriche	172
ФРГ	I73	R F A	173
Перечень изданий Дунайской Комиссии по вопросам статистики	I74	Liste des publications de la Commission du Danube sur les questions statistiques	174
<u>Графики и диаграммы</u>		<u>Graphiques et diagrammes</u>	
1. Схема судоходной части Дуная	9	1. Schéma du parcours navigable du Danube	9
2. Общая грузоподъемность и общая мощность дунай- ского флота в 1972 году	32	2. Portée en lourd totale et puissance totale de la flotte danubienne en 1972	32
3. Рост дунайского флота в 1972 году	32	3. Accroissement de la flotte danubienne en 1972	32
4. Рост грузоподъемности и мощности дунайского флота в придунайских странах	33	4. Accroissement de la portée en lourd et de la puis- sance de la flotte danubienne des Etats danubiens ..	33
5. Наличие флота на Дунае	34	5. Données sur la flotte danubienne	34
6. Объем грузов, перевезенных по Дунаю	38	6. Volume des marchandises transportées sur le Danube.	38
7. График отклонений объема перевезенных по квар- талам грузов от среднего квартального уровня в 1972 году	41	7. Graphique des écarts entre le volume des marchan- dises transportées par trimestre et le volume moyen trimestriel en 1972	41
8. Тонно-километровая продукция, выполненная на- циональными судами придунайских стран в 1972 г.	61	8. Tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments na- tionaux des Etats danubiens en 1972	61
9. Грузы, перевезенные между придунайскими странами в 1972 году	64	9. Marchandises transportées entre les pays danubiens en 1972	64

I0. Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и методом толкания	75	10. Transport de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et réalisés par poussage	75
II. Схема грузоперевозок между основными дунайскими портами	80	11. Schéma du trafic-marchandises entre les principaux ports danubiens	80
I2. Диаграммы грузооборота через Сулинский канал	88	12. Diagrammes du trafic-marchandises du Canal de Sulina	88
I3. Сведения о судах, прошедших участок Железных Ворот за 1972 год	91	13. Données sur les bâtiments ayant traversé le secteur des Portes de Fer en 1972	91
I4. Общий грузооборот дунайских портов за 1972 год	97	14. Trafic-marchandises total des ports danubiens en 1972	97
I5. Грузооборот основных дунайских портов за 1972 год	99	15. Trafic-marchandises des principaux ports danubiens en 1972	99
I6. График грузооборота дунайских портов за 1972 год по номенклатуре грузов	I03	16. Graphique du trafic-marchandises des ports danubiens en 1972 d'après la nomenclature des marchandises ...	103
I7. Грузооборот портов Советского Союза	I09	17. Trafic-marchandises des ports de l'Union Soviétique.	109
I8. Грузооборот портов Румынии	I20	18. Trafic-marchandises des ports de la Roumanie	120
I9. Грузооборот портов Болгарии	I30	19. Trafic-marchandises des ports de la Bulgarie	130
20. Грузооборот портов Югославии	I37	20. Trafic-marchandises des ports de la Yougoslavie	137
21. Грузооборот портов Венгрии	I44	21. Trafic-marchandises des ports de la Hongrie	144
22. Грузооборот портов Чехословакии	I48	22. Trafic-marchandises des ports de la Tchécoslovaquie.	148
23. Грузооборот портов Австрии	I52	23. Trafic-marchandises des ports de l'Autriche	152
24. Грузооборот портов ФРГ	I57	24. Trafic-marchandises des ports de la RFA	157
25. Количество перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километров	I63	25. Nombre de passagers transportés et de passagers-kilomètres effectués	163

В В Е Д Е Н И Е

Статистический ежегодник Дунайской Комиссии за 1972 год издан Секретариатом Комиссии в соответствии с Планом работы на 1973/1974 гг.

Для составления Статистического ежегодника использованы данные, полученные от стран-членов Дунайской Комиссии, специальных речных Администраций и Министерства транспорта ФРГ.

Статистический ежегодник состоит из 6 основных разделов:

- I. Судоходные условия реки Дунай
- II. Наличие флота на Дунае
- III. Перевозки грузов по Дунаю
- IV. Грузооборот дунайских портов
- V. Перевозки пассажиров по Дунаю
- VI. Основные сведения о дунайском судоходстве по странам.

Статистический ежегодник за 1972 год дополнен сведениями о контейнерных перевозках, которые дают более полную картину о внедрении контейнеров на Дунае.

Для характеристики развития дунайского судоходства большинство цифровых сведений в таблицах представлено в сравнении с 1971 годом. Каждая таблица сопровождается комментариями, дающими краткую характеристику публикуемых сведений.

I N T R O D U C T I O N

L'Annuaire statistique de la Commission du Danube pour 1972 est publié par le Secrétariat de la Commission en vertu du plan de travail pour 1973/1974.

Les données fournies par les Etats membres de la Commission, par les Administrations fluviales spéciales et par le Ministère du Transport de la RF d'Allemagne ont servi à l'établissement de l'Annuaire statistique.

L'Annuaire statistique se compose des 6 parties suivantes:

- I. Conditions nautiques du Danube
- II. Données sur la flotte danubienne
- III. Trafic-marchandises sur le Danube
- IV. Trafic-marchandises des ports danubiens
- V. Transport de passagers sur le Danube
- VI. Données fondamentales sur la navigation danubienne par pays.

L'Annuaire statistique 1972 a été complété par des données sur les transports en conteneurs, ce qui permet de présenter un tableau plus complet de l'application de ce mode de transport sur le Danube.

Pour caractériser le développement de la navigation danubienne, la majorité des données figurant dans les tableaux ont été présentées par rapport à 1971. Des commentaires sommaires accompagnent chaque tableau.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- . . - данных не имеется
- 0 - менее половины соответствующей единицы
- - ноль

Все данные о перевозках грузов и грузообороте портов приводятся в тысячах тонн. Данные о проделанных судами тонно-километрах приводятся в млн. тонно-километров.

Перед десятичными знаками всегда ставится запятая /, /.

Сотни и тысячи, тысячи и миллионы разделены промежутками.

В Ежегоднике применены терминология, статистические определения и классификация грузов, утвержденные Дунайской Комиссией и опубликованные в Сборнике статистических документов Дунайской Комиссии.

SIGNES CONVENTIONNELS

- . . - pas de données
- 0 - moins de la moitié de l'unité indiquée
- - zéro

Toutes les données sur les marchandises transportées et sur le trafic-marchandises des ports sont indiquées en milliers de tonnes. Les données sur les tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments sont indiquées en millions de tonnes-kilomètres.

Tous les chiffres décimaux sont précédés d'une virgule (,).

Un intervalle sépare les centaines des milliers et les milliers des millions.

Dans l'Annuaire on a utilisé la terminologie et les définitions ainsi que la classification des marchandises adoptées par la Commission du Danube et publiées dans le Recueil des documents statistiques de la Commission du Danube,

I.

СУДОХОДНЫЕ УСЛОВИЯ РЕКИ ДУНАЙ
CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE

СХЕМА СУДОХОДНОЙ ЧАСТИ РЕКИ ДУНАЙ
SCHEMA DU PARCOURS NAVIGABLE DU DANUBE

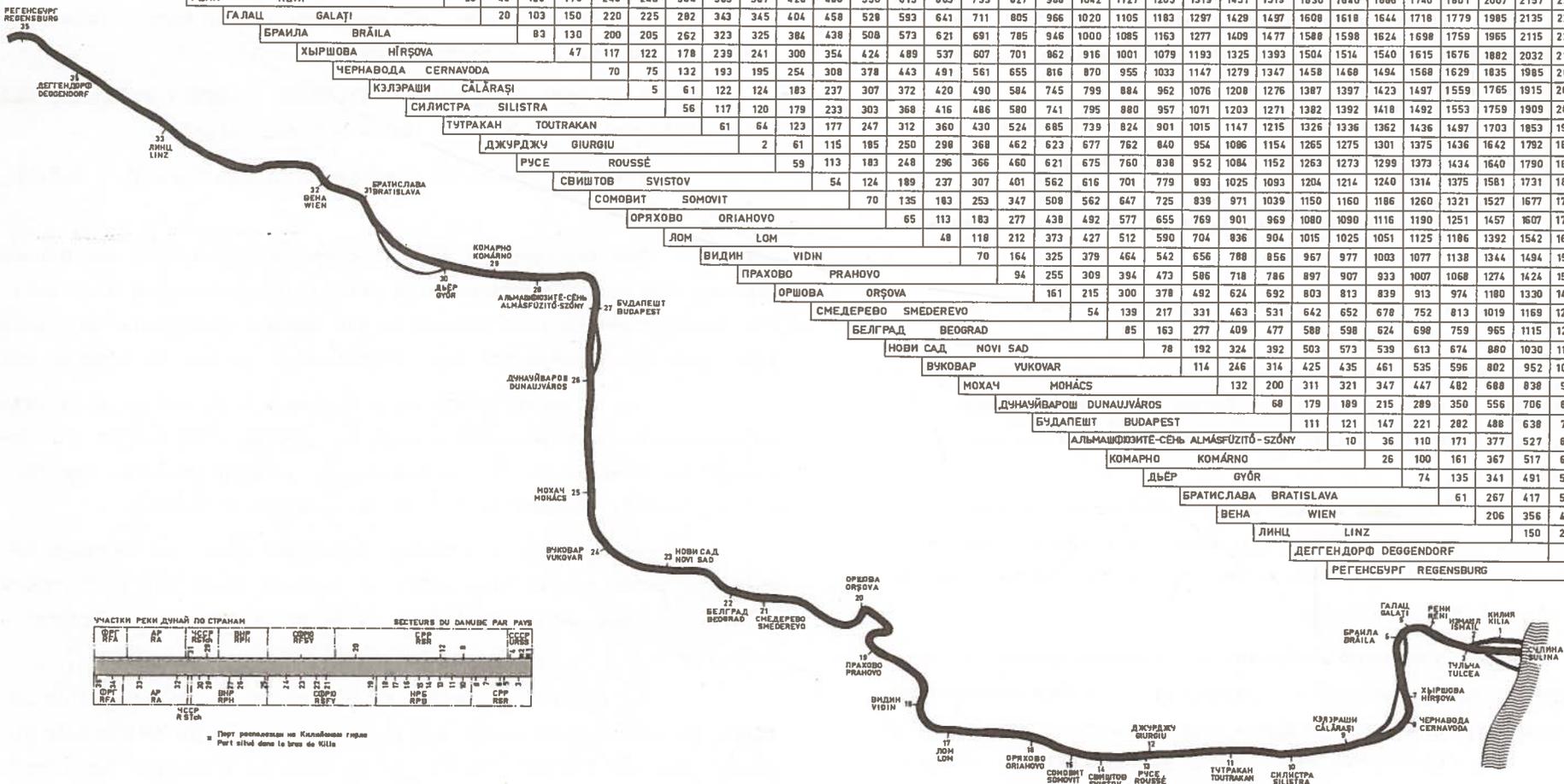
ТАБЛИЦА РАССТОЯНИЙ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОРТАМИ РЕКИ ДУНАЙ

TABLEAU DES DISTANCES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35				
	КИЛИЯ* KILIA*	ИЗМАИЛ* ISMAIL*	ТУЛЬЧА TULCEA	РЕНИ RÉNI	ГАЛАЦ GALAȚI	БРАЙЛА BRĂILA	ХЫРШОВА HÎRȘOVA	ЧЕРНОВОДА CERNAVODA	КАЛАРАШИ CALĂRAȘI	СИЛИСТРА SILISTRA	ТУТРАКАН TUTRACAN	ДЖУРДЖУ GIURGIU	РУСЕ ROUSSE	СВИШТОВ SVISTOV	СОМОВИТ SOMOVIT	ОПЯХОВО ORIANOVO	ЛОМ LOM	ВИДИН VIDIN	ПРАХОВО PRANOVO	ОРШОВА ORȘOVA	СМЕДЕРЕВО SMEDEREVO	БЕЛГРАД BEOGRAD	НОВИ САД NOVI SAD	ВУКОВАР VUKOVAR	МОЧАЧ MONÁCS	ДУНАЙВАРОШ DUNAJVÁROS	БУДАПЕШТ BUDAPEST	АЛЬМАШФЮЗТЕ-СЕНЬ ALMÁS-FÜZTŐ-SZÖNY	КОМАРНО KOMÁRNO	ДЬЕР GYŐR	БРАТИСЛАВА BRATISLAVA	ВЕНА WIEN	ЛИНЦ LINZ	ДЕГГЕНДОРФ DEGGENDORF	РЕГЕНСБУРГ REGENSBURG				
КИЛИЯ*																																							
ИЗМАИЛ*																																							
ТУЛЬЧА																																							
РЕНИ																																							
ГАЛАЦ																																							
БРАЙЛА																																							
ХЫРШОВА																																							
ЧЕРНОВОДА																																							
КАЛАРАШИ																																							
СИЛИСТРА																																							
ТУТРАКАН																																							
ДЖУРДЖУ																																							
РУСЕ																																							
СВИШТОВ																																							
СОМОВИТ																																							
ОПЯХОВО																																							
ЛОМ																																							
ВИДИН																																							
ПРАХОВО																																							
ОРШОВА																																							
СМЕДЕРЕВО																																							
БЕЛГРАД																																							
НОВИ САД																																							
ВУКОВАР																																							
МОЧАЧ																																							
ДУНАЙВАРОШ																																							
БУДАПЕШТ																																							
АЛЬМАШФЮЗТЕ-СЕНЬ																																							
КОМАРНО																																							
ДЬЕР																																							
БРАТИСЛАВА																																							
ВЕНА																																							
ЛИНЦ																																							
ДЕГГЕНДОРФ																																							
РЕГЕНСБУРГ																																							

УЧАСТКИ РЕКИ ДУНАЙ ПО СТРАНАМ		SECTEURS DU DANUBE PAR PAYS	
№	Страна	№	Страна
1	Югославия	1	Югославия
2	Югославия	2	Югославия
3	Югославия	3	Югославия
4	Югославия	4	Югославия
5	Югославия	5	Югославия
6	Югославия	6	Югославия
7	Югославия	7	Югославия
8	Югославия	8	Югославия
9	Югославия	9	Югославия
10	Югославия	10	Югославия
11	Югославия	11	Югославия
12	Югославия	12	Югославия
13	Югославия	13	Югославия
14	Югославия	14	Югославия
15	Югославия	15	Югославия
16	Югославия	16	Югославия
17	Югославия	17	Югославия
18	Югославия	18	Югославия
19	Югославия	19	Югославия
20	Югославия	20	Югославия
21	Югославия	21	Югославия
22	Югославия	22	Югославия
23	Югославия	23	Югославия
24	Югославия	24	Югославия
25	Югославия	25	Югославия
26	Югославия	26	Югославия
27	Югославия	27	Югославия
28	Югославия	28	Югославия
29	Югославия	29	Югославия
30	Югославия	30	Югославия
31	Югославия	31	Югославия
32	Югославия	32	Югославия
33	Югославия	33	Югославия
34	Югославия	34	Югославия
35	Югославия	35	Югославия

* Перт республикан на Килияна гларе
* Port étatique dans le bras de Kilia



По комплексу физико-географических признаков Дунай делится на три основные части: Верхний Дунай /2379 км - 1791 км/, Средний Дунай /1791 км - 931 км/ и Нижний Дунай /931 км - 0 км/.

В соответствии с навигационными условиями плавания основные части Дуная принято делить на ряд судоходных участков:

- на Верхнем Дунае имеется четыре таких участка /Регенсбург - Пассау, Пассау - Линц, Линц - Вена, Вена - Генъю/;
- на Среднем Дунае - три участка /Генъю - Будапешт, Будапешт - Молдова-Веке, Молдова-Веке - Турну-Северин/;
- на Нижнем Дунае - два участка /Турну-Северин - Браила и Браила - Сулина/.

Прилагаемые таблицы настоящего раздела содержат общие сведения о судоходных условиях по основным частям Дуная, а также более подробные сведения по отдельным судоходным участкам. Кроме того, для сравнения приведены данные о навигационных условиях плавания в 1972 году.

Данные о ширине русла и скорости течения относятся к меженному периоду и показывают среднее значение ширины русла и скорости течения на конкретных участках в этот период навигации.

Минимальные глубины на участках относятся к лимитирующим перекатам и характеризуют средние минимальные глубины при низком судоходном и регуляционном уровне /НСРУ/

Количество перекатов и затруднительных участков для плавания в период мелководья, а также средний период навигации определены на основе анализа имеющихся в Дунайской Комиссии данных о судоходных условиях на Дунае.

D'après ses indices physico-géographiques, le Danube se divise en les trois parties fondamentales suivantes: le Haut-Danube (km 2379-1791), le Danube Moyen (km 1791-931) et le Bas-Danube (km 931-0).

Au point de vue de leurs conditions de navigabilité, ces trois parties fondamentales du Danube se divisent en plusieurs secteurs navigables:

- le Haut-Danube en 4 secteurs (Regensburg - Passau, Passau - Linz, Linz - Vienne, Vienne - Gönyü);
- le Danube Moyen en 3 secteurs (Gönyü - Budapest, Budapest - Moldova Veche, Moldova Veche - Turnu Severin);
- le Bas-Danube en 2 secteurs (Turnu Severin - Brăila, Brăila - Sulina).

Les tableaux du présent chapitre présentent des données sur les conditions nautiques des parties fondamentales du Danube et des renseignements plus détaillés par secteur navigable du fleuve, ainsi que des données sur les conditions nautiques de l'année 1972.

Les données relatives à la largeur du lit et à la vitesse du courant sont présentées pour la période d'étiage et caractérisent les largeur de lit et vitesse de courant moyennes sur un secteur donné, pendant la saison de navigation traitée.

Les profondeurs minima indiquées pour les secteurs se rapportent aux seuils limitatifs et caractérisent les profondeurs minima moyennes par rapport à l'étiage navigable et de régularisation (ENR).

Le nombre des seuils et des secteurs difficiles en période de basses-eaux ainsi que la durée moyenne de la période de navigation ont été déterminés sur la base de l'analyse des données fournies à la Commission du Danube au sujet des conditions de navigabilité sur le Danube.

Для составления таблиц были взяты сведения из следующих изданий Дунайской Комиссии:

1. Лоция реки Дунай /издание 1966 г./
2. Информация о содержании судоходного фарватера от Регенсбурга до Сулины за 1972 год
3. Паспорта перекатов на Дунае за 1972 год
4. Продольный профиль реки Дунай /издание 1969 г./
5. Гидрологический справочник реки Дунай за 1921 - 1960 гг.
6. Гидрологический ежегодник реки Дунай за 1972 год

Для характеристики навигационных условий в 1972 году в таблице приведены данные о минимальных глубинах, число дней с ледовыми явлениями и число дней полного прекращения навигации во время ледостава.

Les tableaux de ce chapitre ont été dressés à l'aide des données figurant dans les suivantes publications de la Commission du Danube:

1. Routier du Danube (Publication 1966)
2. Information sur l'entretien du chenal navigable de Regensburg à Sulina en 1972
3. Fiche des seuils du Danube en 1972
4. Profil en long du Danube (Publication 1969)
5. Ouvrage de référence hydrologique du Danube pour 1921-1960
6. Annuaire hydrologique du Danube pour 1972

Afin de caractériser les conditions de la navigation en 1972, le tableau présente des données sur les profondeurs minima, le nombre des jours avec glaces et la durée (en jours) de l'interruption totale de la navigation en période de prise du fleuve.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РЕКИ ДУНАЙ
CARACTERISTIQUES GENERALES DU DANUBE

Наименование участков Secteurs	Расстояние от устья в км Distance de l'embouchure en km	Протяженность участка в км Longueur du secteur en km	Общее падение реки при НСРУ в м Pente totale du fleuve à l'ENR en m	Количество Nombre de					Ширина русла в меженный период в м Largeur du lit en période d'étiage en m	Минимальные глубины фарватера при НСРУ в м Profondeur minima du chenal à l'ENR en m	Скорость течения в меженный период в км/ч. Vitesse du courant en période d'étiage en km/h	Средняя продолжительность навигации в днях Durée moyenne de la période de navigation en jours	
				мостов шлюзов ponts écluses	основных водомерных постов stations hydrométriques principales	сигнальных станций постов stations postes de signalisation	навигационных знаков сигналов де базиса fundamentaux supplémentaires	перекатов при НСРУ Seuils apparaissant à l'ENR					береговых плавучих côtiers flottants
Верхний Дунай Haut-Danube	1 791-2 379	588	218,80	$\frac{44}{6}$	8	$\frac{4}{27}$	$\frac{527}{26}$	$\frac{492}{69}$	62	130-300	1,5	0,2-7,2	365
Средний Дунай Danube-Moyen	931 - 1 791	860	73,34	$\frac{20}{I}$	13	$\frac{2}{-}$	$\frac{621}{12}$	$\frac{524}{236}$	33	*) 400-900 *)	1,9	0,2-4,6	337
в т.ч. участок Железных Ворот dont le secteur des Portes de Fer		II7	23,33	I	I	-	34	I2	I	250-1200	3,5	0,2-4,6	
Нижний Дунай Bas-Danube	0 - 931	931	33,79	$\frac{3}{-}$	14	$\frac{8}{-}$	$\frac{603}{32}$	$\frac{534}{17}$	3	**) 400-900 **)	2,0	1,7-4,6	342
в т.ч. Сулинский канал dont le canal de Sulina		79	0,9		I	$\frac{6}{-}$			-	150-600	7,3	1,9-2,2	
ИТОГО TOTAL		2 379	325,93	$\frac{67}{7}$	35	$\frac{14}{27}$	$\frac{1 751}{70}$	$\frac{1 550}{322}$	98	130-1 200	1,5-7,3	0,2-7,2	348

*) От 1 791 км до участка Железных Ворот

*) Du km 1791 au secteur des Portes de Fer

**) От 931 км до порта Браила

**) Du km 931 au port de Brăila

ХАРАКТЕРИСТИКА СУДОХОДНЫХ УСЛОВИЙ НА ОТДЕЛЬНЫХ УЧАСТКАХ ДУНАЯ
 CARACTERISTIQUES DES CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE, PAR SECTEURS

Наименование навигационных участков Дуная Secteurs navigables du Danube		Расстояние от устья, в км Distance de l'embouchure en km	Протяженность участков, в км Longueur du secteur en km	Уклон реки макс./мин. при НСРУ, в см/км Pente max./min. du fleuve à l'ENR en cm/km	Ширина русла в меженный период, в м Largeur du lit en période d'étiage en m	Скорость течения в меженный период, в км/час. Vitesse du courant en période d'étiage en km/h	Количество участков неблагоприятных для плавания Nombre des sections défavorables à la navigation		Минимальные глубины на перекатах, в м Profondeurs minima sur les seuils en m		Количество дней с ледовыми явлениями Nombre des jours avec présence de glaces		Число дней полного прекращения навигации /ледостава/ Nombre des jours d'interruption totale de la navigation (prise du fleuve)	
							1971	1972	1971	1972	1971	1972	1971	1972
Верхний Дунай Haut-Danube	Регенсбург - Пассау Regensburg - Passau	2379 - 2226	153	30,0/0,0	130 - 240	2,8 - 4,7	29	30	1,85	1,40	17	4	22	-
	Пассау - Линц Passau - Linz	2226 - 2135	91	70,0/0,0	250	2,2 - 6,3	1	1	2,00	1,40	26	9	21	-
	Линц - Вена Linz - Vienne	2135 - 1929	206	53,0/0,0	300	0,2 - 7,2	7	7	1,70	1,40	26	24	17	-
	Вена - Гёнью Vienne - Gonyú	1929 - 1791	138	43,0/17,2	300 - 420	3,9 - 7,1	24	24	1,40	1,40	19	24	-	-
Средний Дунай Danube Moyen	Гёнью - Будапешт Gonyú - Budapest	1791 - 1647	144	12,5/4,1	400	3,1 - 3,9	8	8	1,50	1,50	31	24	-	-
	Будапешт - М.Веке Budapest - M. Veche	1647 - 1048	599	11,0/3,2	600 - 900	1,0 - 3,7	33	24	1,50	1,40	29	26	3	3
	М.Веке - Т.-Северин M. Veche - T.-Severin	1048 - 931	117	10,0/00	250 - 1200	0,2 - 4,6	1	1	1,60	1,60	7	28	5	28
Нижний Дунай Bas-Danube	Т.-Северин - Браила T.-Severin - Brăila	931 - 170	761	6,5/1,3	400 - 900	1,7 - 4,6	9	3	1,70	1,90	10	33	-	23
	Браила - Сулина Brăila - Sulina	170 - 0	170	1,1/0,0	150 - 1200	1,9 - 2,2	1	1	7,30	7,30	4	36	-	20

II.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

В прилагаемых таблицах содержатся сведения о наличии и составе флота дунайских пароходств по состоянию на 31 декабря 1972 г., а также показано развитие дунайского флота по сравнению с прошлым годом.

Согласно определениям Дунайской Комиссии, сведения о буксирах относятся к судам, предназначенным для буксировки несамоходных судов и имеющих мощность не менее 50 эффективных лошадиных сил. В число буксиров включены также толкачи и буксиры комбинированного типа, оборудованные для толкания. К самоходным судам относятся все суда, предназначенные для перевозки грузов и имеющие грузоподъемность не менее 20 тонн и мощность машинной установки не менее 50 лошадиных сил, к несамоходным - все сухогрузные и наливные баржи грузоподъемностью не менее 20 тонн.

Из таблиц видно дальнейшее развитие дунайского флота, мощность которого за год возросла на 3,3% и грузоподъемность на 6,9%.

В таблицах 19-30 приводятся более подробные данные о дунайском флоте с разбивкой по типам судов, категориям грузоподъемности и мощности, а также с указанием возрастного состава флота.

Эти данные показывают, что в 1972 году в эксплуатацию на Дунае более быстрыми темпами внедрялись новые типы судов, предназначенные для толкания. Подтверждением сказанного выше служит то, что из общей мощности построенных в 1972 году буксиров, толкачи составляют 72,5% и из общей грузоподъемности построенных в 1972 году барж толкаемые баржи составляют 95,6%.

Из всего количества флота на Дунае в 1972 году флот, предназначенный для перевозки грузов методом толкания, составлял от общей мощности - 29,1% и от общей грузоподъемности - 34,1%.

Следует также отметить, что развивается и самоходный флот. В 1972 году было построено 9 самоходных судов общей грузоподъемностью 20.026 тонн.

Les tableaux ci-après présentent les données sur la flotte des entreprises de navigation danubienne d'après l'état au 31 décembre 1972 et montrent le développement de la flotte danubienne par rapport à l'année précédente.

Conformément aux définitions adoptées par la Commission du Danube, les données sur les remorqueurs se rapportent aux bâtiments destinés au remorquage de bâtiments non-automoteurs et ayant une puissance d'au moins 50 CV. Le chiffre des remorqueurs comprend également les pousseurs et les remorqueurs de type combiné, équipés pour le poussage. Tous les bâtiments affectés au transport de marchandises, et dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes et la puissance d'au moins 50 CV entrent dans la catégorie des automoteurs. Les chalands pour marchandises solides et les chalands-citernes dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes entrent tous dans la catégorie des bâtiments non-automoteurs.

Les tableaux ci-après témoignent du développement de la flotte danubienne; au cours de l'année, sa puissance a augmenté de 3,3% et sa portée en lourd de 6,9%.

Les tableaux des pages 19 à 30 présentent des données détaillées sur la flotte danubienne. Elles sont ventilées par types de bâtiments, ainsi que selon la portée en lourd, la puissance et l'année de construction des bâtiments.

Ces données permettent de constater qu'en 1972 la mise en service de nouveaux types de bâtiments destinés au poussage s'est produite à un rythme plus rapide. C'est ce que confirme le fait que les 72,5% de la puissance totale des bâtiments construits en 1972 concernent les pousseurs et les 95,6% du total de la portée en lourd des barges construites en 1972 reviennent aux barges de poussage.

En 1972, la flotte de poussage a occupé les 29,1% de la puissance totale de la flotte danubienne et les 34,1% de sa portée en lourd totale.

Il est à remarquer que le parc d'automoteurs continue à se développer et qu'en 1972 on a construit 9 automoteurs d'une portée en lourd totale de 20.026 tonnes.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
В 1972 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 1971 ГОДОМ
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
EN 1972 PAR RAPPORT A 1971

Страны P a y s	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités		
	Количество единиц, Nombre d'unités			Общая грузоподъемность в тоннах Portée en lourd totale en tonnes			Общая мощность в л.с. Puissance totale en cv		
	1971	1972	в % к 1971 году en % par rapport à 1971	1971	1972	в % к 1971 году en % par rapport à 1971	1971	1972	в % к 1971 году en % par rapport à 1971
(a)	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Советский Союз Union Soviétique	646	656	101,5	783 214	809 622	103,4	224 660	232 220	103,4
Румыния Roumanie	1 116	1 119	97,4	414 911	518 310	124,9	98 647	101 561	102,9
Болгария Bulgarie	280	283	101,0	243 535	252 499	103,7	33 707	36 081	107,0
Югославия Yougoslavie	1 191	1 219	102,4	635 531	689 334	108,5	105 200	106 251	101,0
Венгрия Hongrie	461	472	102,3	266 424	271 554	101,9	54 757	57 186	104,4
Чехословакия Tchécoslovaquie	182	183	100,0	178 769	177 325	99,2	37 310	39 510	105,9
Австрия Autriche	249	236	98,4	212 770	208 100	97,8	49 865	49 770	99,8
ФРГ RFA	111	114	102,7	72 760	75 667	104,8	28 344	31 044	109,5
Итого Total	4 236	4 282	101,1	2 807 914	3 002 411	106,9	632 490	653 623	103,3

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 1972 ГОДА
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
D'APRES LA SITUATION AU 31 DECEMBRE 1972

Страны Pays	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités					
	Буксиры Remorqueurs		Самоходные суда		Automoteurs		Несамohодные баржи Chalands non-automoteurs		ИТОГО TOTAL					
	Кол-во единиц Nombre d'unités	Мощность в л. с. Puissance en c.v.		Кол-во единиц Nombre d'unités	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Мощность в л. с. Puissance en c.v.		Кол-во единиц Nombre d'unités	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Кол-во единиц Nombre d'unités	Общая грузо- подъемность в тоннах Portée en lourd totale en tonnes	Общая мощность в л. с. Puissance totale en c.v.
		общая totale	средняя moyenne		общая totale	средняя moyenne	общая totale	средняя moyenne		общая totale	средняя moyenne			
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
Советский Союз Union Soviétique	80	139 120	1 739	54	138 520	2 565	93 100	1 724	522	671 102	1 286	656	809 622	232 220
Румыния Roumanie	247	94 166	381	24	5 099	212	7 395	308	848	513 211	605	1 119	518 310	101 561
Болгария Bulgarie	46	36 081	784	-	-	-	-	-	237	252 499	1 065	283	252 499	36 081
Югославия Yougoslavie	257	93 981	366	27	13 126	486	12 270	454	935	676 208	723	1 219	689 334	106 251
Венгрия Hongrie	88	51 484	585	37	18 497	500	5 702	154	347	253 057	729	472	271 554	57 186
Чехословакия Tchécoslovaquie	20	25 590	1 280	11	15 604	1 418	13 920	1 265	152	161 721	1 064	183	177 325	39 510
Австрия Autriche	22	20 310	923	31	31 932	1 030	29 460	950	183	176 168	963	236	208 100	49 770
ФРГ RFA	18	10 314	573	27	22 151	820	20 730	768	69	53 516	776	114	75 667	31 044
ИТОГО в 1972 г. TOTAL en 1972	778	471 046	605	211	244 929	1 161	182 577	865	3 293	2 757 482	837	4 282	3 002 411	653 623
ИТОГО в 1971 г. TOTAL en 1971	818	465 137	569	198	219 701	1 110	167 353	845	3 220	2 588 213	804	4 236	2 807 914	632 490
В % к 1971 г. En % par rapport à 1971	95,1	101,3	106,3	106,6	111,5	104,6	109,1	102,4	102,3	106,5	104,1	101,1	106,9	103,3

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В З. Л. С.)
REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En C. V. E.)

Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités					
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer	
	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ						UNION SOVIETIQUE						
250 или менее ou moins	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
251 - 400	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
401 - 1000	2	2 000	-	-	-	-	II	II 000	3	3 000	-	-
1001 - 1500	22	25 000	-	-	-	-	3	3 150	I	I 250	5	6 600
1501 - 2000	4	7 600	48	96 000	-	-	16	28 240	I	I 650	-	-
свыше plus de 2000	-	-	4	8 520	-	-	9	23 950	5	I4 260	-	-
Итого в Total en 1972	28	34 600	52	I04 520	-	-	39	66 340	10	20 160	5	6 600
Итого в Total en 1971	28	34 600	52	I04 520	-	-	35	58 780	10	20 160	5	6 600
В % к En % par rapport à 1971	100,0	100,0	100,0	100,0	-	-	111,4	112,9	100,0	100,0	100,0	100,0
РУМУНИЯ						ROUMANIE						
250 или менее ou moins	155	22 865	-	-	-	-	17	2 765	-	-	-	-
251 - 400	24	8 670	-	-	-	-	3	I 070	-	-	-	-
401 - 1000	47	32 241	-	-	-	-	-	-	3	2 160	-	-
1001 - 1500	12	I3 850	-	-	-	-	-	-	I	I 400	-	-
1501 - 2000	I	I 800	-	-	6	9 840	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 2000	2	4 900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1972	241	84 326	-	-	6	9 840	20	3 835	4	3 560	-	-
Итого в Total en 1971	283	81 972	-	-	6	9 840	20	3 835	3	3 000	-	-
В % к En % par rapport à 1971	85,1	I02,9	-	-	100,0	100,0	100,0	100,0	133,3	118,7	-	-

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В Э. Л. С.)
REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En C. V. E.)

Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités					
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer	
	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
БОЛГАРИЯ						BULGARIE						
250 или менее ou moins	8	I 226	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
251 - 400	9	2 740	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
401 - 1000	8	5 568	4	2 400	I	600	-	-	-	-	-	-
1001 - 1500	9	II 559	-	-	I	I 288	-	-	-	-	-	-
1501 - 2000	I	2 000	-	-	5	8 700	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1972	35	23 093	4	2 400	7	10 588	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1971	35	22 807	4	2 400	5	8 500	-	-	-	-	-	-
В % к En % par rapport à 1971	100,0	101,3	100,0	100,0	140,0	124,6	-	-	-	-	-	-
ЮГОСЛАВИЯ						YOUGOSLAVIE						
250 или менее ou moins	167	17 580	-	-	2	284	13	2 000	3	390	-	-
251 - 400	54	35 517	-	-	3	I 710	-	-	-	-	-	-
401 - 1000	-	-	3	2 700	4	2 020	4	3 560	4	4 820	-	-
1001 - 1500	-	-	3	3 460	2I	30 710	3	I 500	-	-	-	-
1501 - 2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1972	221	53 097	6	6 160	30	34 724	20	7 060	7	5 210	-	-
Итого в Total en 1971	224	55 896	6	6 160	28	32 374	17	5 560	7	5 210	-	-
В % к En % par rapport à 1971	98,7	95,0	100,0	100,0	107,1	107,3	117,6	127,0	100,0	100,0	-	-

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В Э. Л. С.)
REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En C. V. E.)

Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации							Bâtiments exploités					
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer		
	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
АВСТРИЯ						AUTRICHE							
250 или менее ou moins	I	I 80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
251 - 400	4	I 200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
401 - 1000	10	8 960	-	-	-	-	15	11 920	5	3 840	-	-	
1001 - 1500	6	7 770	-	-	-	-	6	7 500	5	6 200	-	-	
1501 - 2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
свыше plus de 2000	-	-	-	-	I	2 200	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en 1972	21	18 110	-	-	I	2 200	21	19 420	10	10 040	-	-	
Итого в Total en 1971	25	20 905	-	-	I	2 200	19	16 750	8	7 340	-	-	
В % к En % par rapport à 1971	84,0	86,6	-	-	100,0	100,0	110,5	115,9	125,0	141,7	-	-	
ФРГ						RFA							
250 или менее ou moins	9	I 874	-	-	-	-	7	I 110	-	-	-	-	
251 - 400	2	580	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
401 - 1000	2	I 540	-	-	-	-	14	11 520	-	-	-	-	
1001 - 1500	4	4 640	-	-	-	-	4	5 400	2	2 700	-	-	
1501 - 2000	I	I 680	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
свыше plus de 2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en 1972	18	10 314	-	-	-	-	25	18 030	2	2 700	-	-	
Итого в Total en 1971	18	10 314	-	-	-	-	23	15 330	2	2 700	-	-	
В % к En % par rapport à 1971	100,0	100,0	-	-	-	-	108,7	117,6	100,0	100,0	-	-	

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités						
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речного-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Толкаемые баржи		
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fleuve-mer		Chalandes pour marchandises solides		Chalandes - citernes		Chalandes de type combiné		Barges de poussage		
	Крайчество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
Portée en lourd des bâtiments par pays	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ								UNION SOVIETIQUE							
менее 400	-	-	-	-	-	-	-	-	2	660	-	-	-	-	
400 - 649	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
650 - 999	-	-	-	-	-	-	6	5 880	49	45 502	-	-	-	-	
1000 - 1499	15	18 820	3	4 410	-	-	70	79 198	48	65 394	237	268 468	-	-	
1500 - 1999	-	-	2	3 000	-	-	62	105 400	-	-	-	-	5	7 500	
2000 - 2999	6	14 590	3	7 500	5	12 100	-	-	-	-	-	-	43	93 100	
более 3000	18	69 100	2	9 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в 1972	39	102 510	10	23 910	5	12 100	138	190 478	99	111 556	237	268 468	48	100 600	
Итого в 1971	35	89 410	10	23 910	5	12 100	138	190 478	102	114 148	237	268 468	39	84 700	
В % к 1971	111,4	114,7	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	97,1	97,7	100,0	100,0	123,1	118,8	
РУМЫНИЯ								ROUMANIE							
менее 400	19	980	-	-	-	-	302	53 078	116	9 462	-	-	-	-	
400 - 649	1	405	2	1 202	-	-	50	28 603	4	2 101	-	-	-	-	
650 - 999	-	-	1	736	-	-	102	86 545	18	16 028	-	-	-	-	
1000 - 1499	-	-	-	-	-	-	134	149 977	9	10 397	44	48 906	10	11 000	
1500 - 1999	-	-	1	1 776	-	-	13	18 003	3	4 826	-	-	30	45 000	
2000 - 2999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	26 000	
более 3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в 1972	20	1 385	4	3 714	-	-	601	339 491	150	42 814	44	48 906	53	82 000	
Итого в 1971	20	1 385	3	1 938	-	-	577	274 272	143	31 710	44	48 906	40	56 700	
В % к 1971	100,0	100,0	133,3	191,6	-	-	104,2	123,8	104,9	135,0	100,0	100,0	132,5	144,6	

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités						
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Толкаемые баржи		
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation flauve-mer		Chalandes pour marchandises solides		Chalandes - citernes		Chalandes de type combiné		Barges de poussage		
	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	
Portée en lourd des bâtiments par pays	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
БОЛГАРИЯ								BULGARIE							
менее moins de	400	-	-	-	-	-	30	5 700	-	-	-	-	-	-	
400 -	649	-	-	-	-	-	I	629	-	-	-	-	-	-	
650 -	999	-	-	-	-	-	4I	35 146	I3	I2 559	-	-	-	-	
1000 -	1499	-	-	-	-	-	35	35 859	-	-	-	-	48	55 325	
1500 -	1999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	69	107 281	
2000 -	2999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	I972	-	-	-	-	-	I07	77 334	I3	I2 559	-	-	II7	I62 606	
Итого в Total en	I97I	-	-	-	-	-	II4	80 630	I4	I3 39I	-	-	I08	I49 5I4	
В % к En % par rapport à	I97I	-	-	-	-	-	93,9	95,9	92,9	93,8	-	-	I08,3	I08,6	
ЮГОСЛАВИЯ								YOUGOSLAVIE							
менее moins de	400	I0	I 5I8	4	558	-	-	I75	29 376	3	I99	I	76	I	364
400 -	649	2	I I46	3	I 934	-	-	20I	I08 700	9	4 862	5	3 I56	5	2 747
650 -	999	5	3 64I	-	-	-	-	I76	I23 206	62	53 046	I7	I4 963	36	26 709
1000 -	1499	3	4 329	-	-	-	-	36	38 032	35	36 782	I	I 007	I44	I86 I49
1500 -	1999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28	46 834
2000 -	2999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	I972	20	I0 634	7	2 492	-	-	588	299 3I4	I09	94 889	24	I9 202	2I4	262 803
Итого в Total en	I97I	I7	6 305	7	2 492	-	-	60I	30I 330	I08	93 284	24	I9 202	I76	2I2 9I8
В % к En % par rapport à	I97I	II7,6	I68,6	I00,0	I00,0	-	-	97,8	99,3	I00,9	I0I,7	I00,0	I00,0	I2I,6	I23,4

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités						
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Толкаемые баржи		
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fleuve-mer		Chalandes pour marchandises solides		Chalandes - citernes		Chalandes de type combiné		Barges de poussage		
	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	
Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
ВЕНГРИЯ								HONGRIE							
Менее moins de	400	4	221	-	-	-	-	92	22 101	5	555	-	-	-	-
400 - 649		28	11 859	-	-	-	-	74	37 182	2	1 116	-	-	-	-
650 - 999		1	667	-	-	-	-	40	30 124	17	13 886	-	-	-	-
1000 - 1499		4	5 750	-	-	-	-	84	100 601	10	10 487	-	-	-	-
1500 - 1999		-	-	-	-	-	-	1	1 502	-	-	15	24 148	7	11 355
2000 - 2999		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1972	37	18 497	-	-	-	-	291	191 510	34	26 044	15	24 148	7	11 355
Итого в Total en	1971	36	17 018	-	-	-	-	287	192 038	34	26 701	12	19 312	7	11 355
В % к En % par rapport à	1971	102,8	108,7	-	-	-	-	101,4	99,7	100,0	97,5	125,0	125,0	100,0	100,0
ЧЕХОСЛОВАКИЯ								TCHÉCOSLOVAQUIE							
Менее moins de	400	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
400 - 649		1	462	2	916	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
650 - 999		1	932	-	-	-	-	48	44 190	25	20 662	-	-	-	-
1000 - 1499		-	-	-	-	1	1 300	62	71 267	-	-	-	-	1	1 431
1500 - 1999		5	9 967	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	24 171
2000 - 2999		1	2 027	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1972	8	13 388	2	916	1	1 300	110	115 457	25	20 662	-	-	17	25 602
Итого в Total en	1971	8	13 387	2	916	1	1 300	111	116 902	25	20 662	-	-	17	25 602
В % к En % par rapport à	1971	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	99,1	98,8	100,0	100,0	-	-	100,0	100,0

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités						
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речне-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Толкаемые баржи		
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fleuve-mer		Chalands pour marchandises solides		Chalands - citernes		Chalands de type combiné		Barges de poussage		
	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	
Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
АВСТРИЯ								AUTRICHE							
менее moins de	400	I	328	I	350	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
400 -	649	-	-	-	-	-	-	3	I 702	I	488	-	-	-	
650 -	999	6	5 367	4	3 677	-	-	93	82 34I	38	35 7I3	-	-	4 3 783	
1000 -	1499	I4	I6 827	5	5 383	-	-	25	30 06I	I2	I3 0I4	-	-	7 9 066	
1500 -	1999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2000 -	2999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	I972	2I	22 522	I0	9 4I0	-	-	I2I	II4 I04	5I	49 2I5	-	-	II I2 849	
Итого в Total en	I97I	I9	20 I46	I0	9 4I0	-	-	I3I	I20 270	52	50 095	-	-	II I2 849	
В % к En % par rapport à	I97I	-	-	I00,0	I00,0	-	-	-	-	-	-	-	-	I00,0 I00,0	
ФРГ								RFA							
менее moins de	400	7	I 377	-	-	-	-	5	I 052	-	-	-	-	-	
400 -	649	-	-	-	-	-	-	7	3 95I	-	-	-	-	-	
650 -	999	-	-	-	-	-	-	35	29 497	I2	9 648	-	-	4 3 I38	
1000 -	1499	7	5 76I	2	2 234	-	-	4	4 I88	-	-	-	-	2 2 042	
1500 -	1999	II	I2 779	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2000 -	2999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	I972	25	I9 9I7	2	2 234	-	-	5I	38 688	I2	9 648	-	-	6 5 I80	
Итого в Total en	I97I	23	I7 650	2	2 334	-	-	52	39 759	I2	9 654	-	-	4 3 363	
В % к En % par rapport à	I97I	I08,7	II2,8	I00,0	95,7	-	-	98,0	97,3	I00,0	99,9	-	-	I50,0 I85,3	

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ

BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам Année de construction par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Здания в эксплуатации																												
	Бушеры		Бушеры-толкати				Толкати		Судогрузные самоходные суда		Навигационные самоходные суда		Самоходные суда речного-морского плаванья		Судогрузные баржи		Навигационные баржи		Баржи комбинированного типа		Толкатице баржи																				
	Remorqueurs		Remorqueurs-pousoirs				Pousoirs		Autotourneurs pour marchandises solides		Autotourneurs-citerne		Autotourneurs de navigation fleuve-mer		Chalandes pour marchandises solides		Chalandes-citerne		Chalandes de type combiné		Barges de poussage																				
	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd																			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)																					
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ																					UNION SOVIETIQUE																				
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																				
1900-1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																				
1910-1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																				
1920-1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																				
1930-1939	I	4	I 400	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	I 396	I	-	-																				
1940-1949	3	10	3 400	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3	2 470	2	-	-																				
1950-1959	12	43	17 200	50	-	-	-	-	-	3	8	3 150	3	-	-	66	48	74 943	39	3	3																				
1960-1969	12	43	12 600	36	52	100	104 520	100	-	-	28	72	78 860	77	4	40	8 910	37	4	80																					
1970-1971	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	10	7 700	8	6	66	15 000	63	I	20	2 700																					
1972	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	10	12 800	12	-	-	-	-	-	-	-	9																				
неизвестно	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																				
Итого Total	28	100	34 600	100	52	100	104 520	100	-	-	39	100	102 510	100	10	100	23 910	100	5	100																					
РУМУНИЯ																					ROUMANIE																				
до 1900	8	3	2 890	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41	7	33 496	10	8	5																				
1900-1909	11	5	2 935	3	-	-	-	-	-	I	5	405	29	-	-	34	6	32 570	10	3	2																				
1910-1919	14	6	4 675	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37	6	28 415	8	8	5																					
1920-1929	4	2	735	I	-	-	-	-	-	I	25	640	17	-	-	5	I	2 925	I	6	4																				
1930-1939	I	-	720	I	-	-	-	-	-	I	25	562	15	-	-	7	I	3 494	I	I	I																				
1940-1949	8	3	3 420	4	-	-	-	-	-	4	20	120	9	I	25	736	20	-	-	30																					
1950-1959	56	23	23 485	28	-	-	-	-	-	4	20	79	6	-	-	-	-	-	-	30	5																				
1960-1969	139	58	45 866	54	-	-	-	6	100	9 840	100	11	55	781	5	-	-	-	-	171																					
1970-1971	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																				
1972	-	-	-	-	-	-	-	-	-	I	25	I 776	48	-	-	-	-	-	-	-	8																				
неизвестно	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																				
Итого Total	241	100	84 326	100	-	-	-	6	100	9 840	100	20	100	I 385	100	4	100	3 714	100	-	-																				

Мощность указана в л.с.
La puissance est indiquée en c.v.

Грузоподъемность указана в тоннах
La portée en lourd est indiquée en tonnes

СЧДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ

BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам Année de construction par pays	Суда, вышедшие в эксплуатацию														Bâtiments exploités																												
	Бушеры		Бушеры-толкати				Толкати		Судогрузные самоходные суда		Плавучие самоходные суда		Самодвижущие суда речного-морского назначения		Судогрузные баржи		Плавучие баржи		Баржи комбинированного типа		Толкающие баржи																						
	Ломоточные		Ломоточные-толкательные				Толкательные		Автомобильные для перевозки грузов		Автомобильные-электрические		Автомобильные для навигации по рекам и морям		Чаланды для перевозки грузов		Чаланды-электрические		Чаланды комбинированного типа		Баржи для перевозки грузов																						
	Количество	Мощность	Количество	Мощность	Количество	Мощность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность																					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)																						
БОЛГАРИЯ																						BULGARIE																					
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																					
1900-1909	1	3	408	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	I	I	629	I	-	-	-	-																					
1910-1919	2	5	400	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																					
1920-1929	3	9	840	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																					
1930-1939	1	3	1 080	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	I	I	800	I	-	-	-	-	-																					
1940-1949	5	14	4 160	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	I9	I8	14 170	I8	6	46	5 793	46	-																					
1950-1959	5	14	4 860	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29	27	28 411	37	3	23	2 881	23	-																					
1960-1969	16	46	10 839	47	4	100	2 400	100	I	14	I	540	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-																					
1970-1971	-	-	-	-	-	-	-	-	4	57	6 708	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																					
1972	-	-	-	-	-	-	2	29	2 340	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																					
неизвестен	2	6	906	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																					
Итого	35	100	23 093	100	4	100	2 400	100	7	100	10 588	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																					
ЮГОСЛАВИЯ																						YOUGOSLAVIE																					
до 1900	4	2	678	I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	77	13	44 050	15	2	2	I 287	I																					
1900-1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50	9	31 047	10	I	I	657	0																					
1910-1919	5	2	710	I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	82	14	51 844	17	20	I8	14 851	16																						
1920-1929	8	4	955	2	-	-	-	-	2	10	220	2	I	I4	622	25	-	-	-	-	-	-																					
1930-1939	13	6	3 189	6	-	-	-	-	2	10	791	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																					
1940-1949	31	14	9 054	17	I	20	I 000	10	-	2	10	I 315	12	I	I4	184	7	-	-	-	-	-																					
1950-1959	57	26	11 240	21	-	-	-	-	3	15	198	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																					
1960-1969	66	30	20 394	38	5	80	5 160	90	22	73	19 644	36	I	5	54	I	3	44	I 372	55	-																						
1970-1971	9	4	I 420	3	-	-	-	-	6	20	12 730	37	3	15	2 326	22	I	I4	209	9	-	-																					
1972	3	I	339	I	-	-	-	-	2	7	2 350	7	3	15	4 329	41	-	-	-	-	-	-																					
неизвестен	25	11	5 118	10	-	-	-	-	4	20	I 401	13	I	I4	105	4	-	-	-	-	-	-																					
Итого	221	100	53 097	100	6	100	6 160	100	30	100	34 724	100	20	100	10 634	100	7	100	2 492	100	-	-																					

Мощность указана в л.с.
La puissance est indiquée en c.v.s.

Грузоподъемность указана в тоннах
La portée en lourd est indiquée en tonnes

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам Année de construction par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Здания в эксплуатации																															
	Бушеры Remorqueurs		Бушеры-толкати Remorqueurs-pousseurs		Толкати Pousseurs		Судогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Навигационные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского назначения Automoteurs de navigation fleuve-mer		Судогрузные баржи Chalandes pour marchandises solides		Навигационные баржи Chalandes-citernes		Баржи смешанного типа Chalandes de type combiné		Толкати баржи Barges de pousseage																									
	Количество Nombre	% %	Мощность Puisissance	Количество Nombre	Мощность Puisissance	Количество Nombre	Мощность Puisissance	Количество Nombre	Грузоподъемность Poids en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Poids en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Poids en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Poids en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Poids en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Poids en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Poids en lourd	% %																						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)																						
АВСТРИЯ												AUTRICHE																																
по годам Années	I 900	-	-	-	-	-	-	-	I	5	328	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																					
I 900-I 909	I	5	265	I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																					
I 910-I 919	I	5	I 270	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																					
I 920-I 929	I	5	400	2	-	-	-	-	-	-	-	-	I	10	742	8	-	-	-	-	-	-	-																					
I 930-I 939	I	5	I 80	I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																					
I 940-I 949	4	I 9	5 000	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																					
I 950-I 959	3	I 4	2 830	I 6	-	-	-	-	-	-	-	-	4	I 9	3 417	I 5	4	40	3	373	36	-	-	-	-	-	-	I	9	939	7													
I 960-I 969	I 0	47	8 I 65	45	-	-	-	-	I	I 00	2 200	I 00	I 2	57	I 4 033	62	3	30	3	I 50	33	-	-	-	-	-	-	-	-	I 0	9I	II 910	93											
I 970-I 97I	-	-	-	-	-	-	-	-	4	I 9	4 744	2I	2	20	2 I 45	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-												
I 972	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-												
известен известно	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-												
Итого Total	2I	I 00	I 8 I 00	I 00	-	-	-	-	I	I 00	2 200	I 00	2I	I 00	22 522	I 00	I 0	I 80	9 410	I 00	-	-	-	-	I 2I	I 00	II 4 I 04	I 00	5I	I 00	49 2I 5	I 00	-	-	-	-	-	-	II	I 00	I 2 849	I 00		
ФРГ												RFA																																
по годам Années	I 900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
I 900-I 909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
I 910-I 919	I	6	230	3	-	-	-	-	-	-	-	-	I	4	394	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
I 920-I 929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
I 930-I 939	5	28	I 490	I 4	-	-	-	-	-	-	-	-	I	4	94	I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
I 940-I 949	9	50	7 930	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
I 950-I 959	3	I 6	664	6	-	-	-	-	-	-	-	-	9	36	6 23I	3I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
I 960-I 969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	28	8 235	4I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
I 970-I 97I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	I 2	3 423	I 7	2	I 00	2 234	I 00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
I 972	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	I	4	I I 2I	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
известен известно	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Итого Total	I 8	I 00	I 0 I 4	I 00	-	-	-	-	-	-	-	-	25	I 00	I 9 9I 7	I 00	2	I 00	2 234	I 00	-	-	-	-	5I	I 00	38 688	I 00	I 2	I 00	9 648	I 00	-	-	-	-	-	-	-	-	6	I 00	5 I 80	I 00

Мощность указана в л.с.
La puissance est indiquée en C.V.

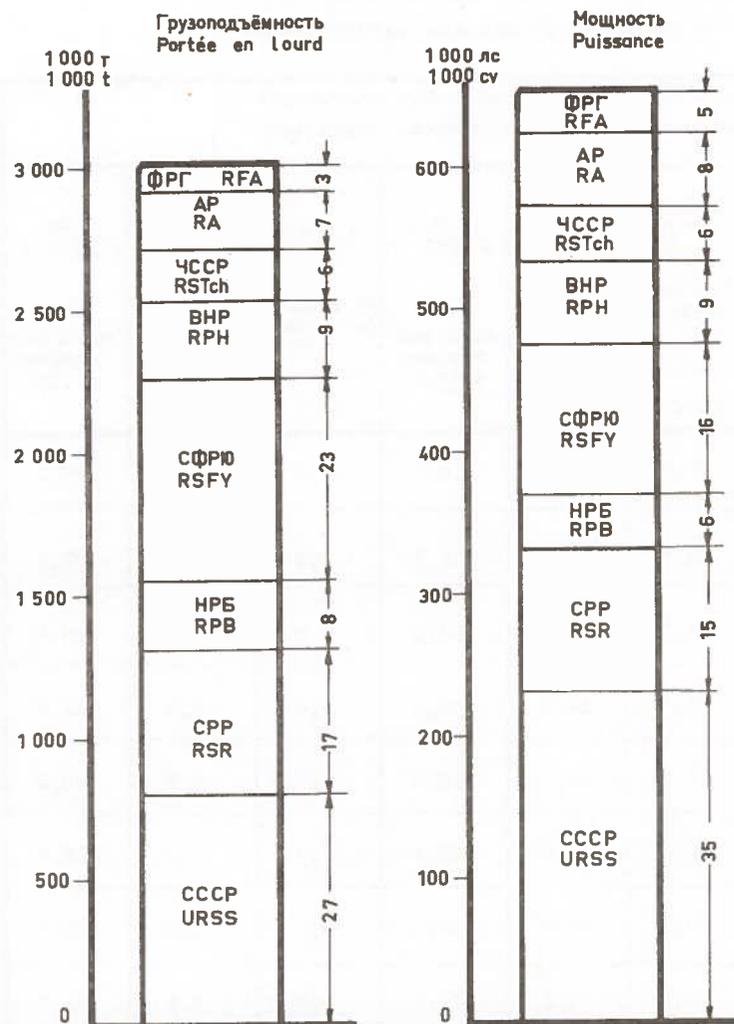
Грузоподъемность указана в тоннах
La portée en lourd est indiquée en tonnes

АНАЛИТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БУКСИРОВ, САМОХОДНЫХ И НЕСАМОХОДНЫХ СУДОВ
 DONNEES ANALYTIQUES SUR L'EXPLOITATION DES REMORQUEURS, DES AUTOMOTEURS ET DES NON-AUTOMOTEURS

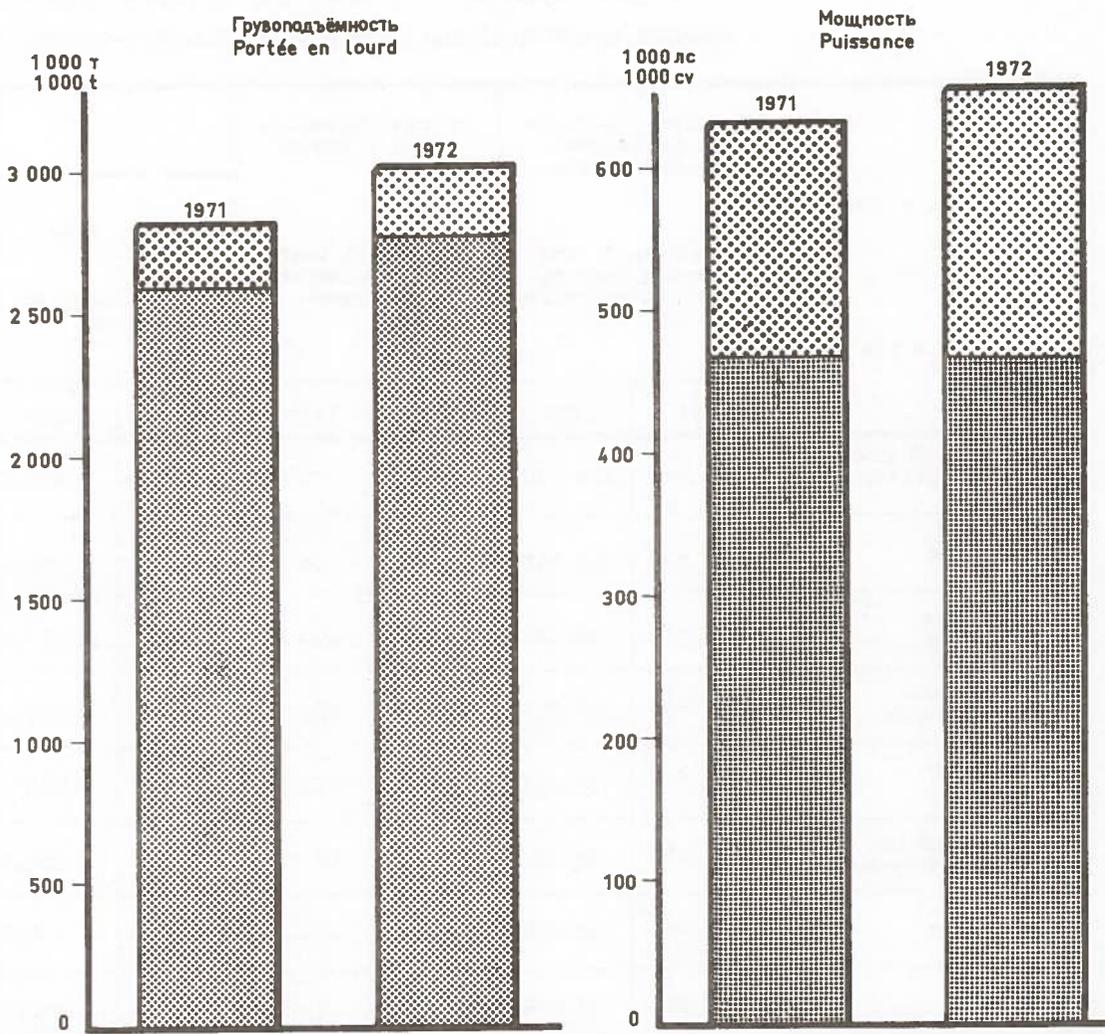
Страны P a y s	Мощность буксиров и самоходных судов в э.д.с. Puissance des remorqueurs et des automoteurs en c.v.e.		Грузоподъемность судов в тоннах Portée en lourd des bâtiments en tonnes		Количество проделанных тонно-километров Nombre de tonnes-kilomètres réalisées							
	1971	1972	1971	1972	в млн. т-км en millions de t-km		в тыс. т-км на л.с. en milliers de t-km par c.v.		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971	в тыс. т-км на 1 т грузоподъемности en milliers de t-km par tonne de portée en lourd		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971
					1971	1972	1971	1972		1971	1972	
Советский Союз Union Soviétique	224 660	232 220	783 214	809 622	6 449,3	7 360,8	27,7	31,7	114,4	10,2	9,1	89,2
Румыния Roumanie	98 647	101 561	414 911	518 310	1 378,0	1 502,0	14,5	14,8	102,1	3,3	2,9	87,9
Болгария Bulgarie	33 707	36 081	243 535	252 499	2 175,0	2 173,0	64,5	60,2	93,3	8,9	8,6	96,6
Югославия Yougoslavie	105 200	106 251	635 531	689 334	3 666,0	3 679,0	34,8	34,6	99,4	5,8	5,3	91,4
Венгрия Hongrie	54 757	57 186	266 424	271 554	1 524,4	1 533,4	27,8	26,8	96,4	5,7	5,6	98,2
Чехословакия Tchécoslovaquie	37 310	39 510	178 769	177 325	1 515,0	1 754,0	40,6	44,4	109,4	8,5	9,9	116,5
Австрия Autriche	49 865	49 770	212 770	208 100	1 274,3	1 230,7	25,5	24,7	96,9	6,0	5,9	98,3
Ф Р Г R F A	28 344	31 044	72 760	75 667	350,2	286,9	12,4	9,2	74,2	4,8	3,9	81,3
И Т О Г О T O T A L	632 490	653 623	2 807 914	3 002 411	18 332,2	19 519,8	31,5	29,9	94,9	7,1	6,5	91,6

ОБЩАЯ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ И ОБЩАЯ МОЩНОСТЬ
ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1972 ГОДУ

PORTÉE EN LOURD TOTALE ET PUISSANCE TOTALE
DE LA FLOTTE DANUBIENNE EN 1972



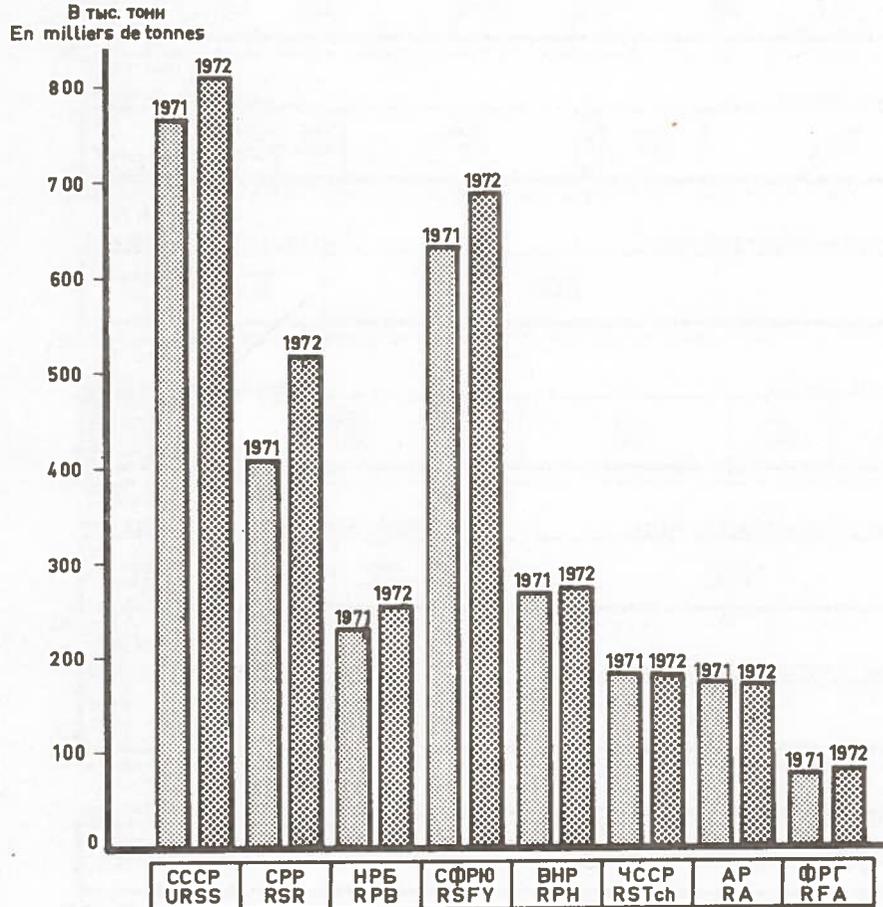
РОСТ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1972 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 1971 ГОДОМ
ACCROISSEMENT DE LA FLOTTE DANUBIENNE EN 1972 PAR RAPPORT A 1971



Самоходные суда
Automoteurs

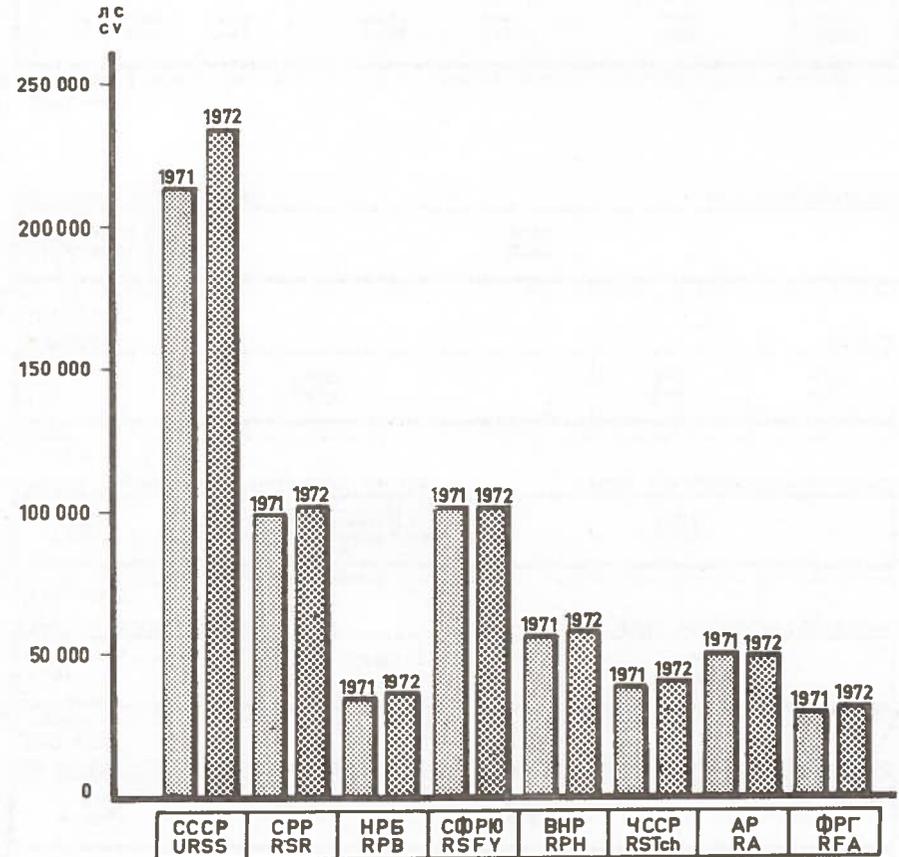
РОСТ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ В 1972 ГОДУ
ПО СРАВНЕНИЮ С 1971 ГОДОМ

ACCROISSEMENT DE LA PORTEE EN LOURD DE LA FLOTTE
DANUBIENNE DES ETATS DANUBIENS EN 1972
PAR RAPPORT A 1971



РОСТ МОЩНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ В 1972 ГОДУ
ПО СРАВНЕНИЮ С 1971 ГОДОМ

ACCROISSEMENT DE LA PUISSANCE DE LA FLOTTE
DANUBIENNE DES ETATS DANUBIENS EN 1972
PAR RAPPORT A 1971



НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
 С РАЗБИВКОЙ ПО ТИПАМ СУДОВ, КАТЕГОРИЯМ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ И МОЩНОСТИ
 DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
 REPARTIE D'APRES LES TYPES DE BATIMENTS, LES CATEGORIES DE PORTEE EN LOURD ET DE
 PUISSANCE

МОЩНОСТЬ В %
 PUISSANCE EN %

ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ В %
 PORTEE EN LOURD EN %

БУКСИРЫ						РЕМОТРЕУЕРС		
СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	А
12	30	8	19	15	6	6	4	%
								Σ 280 614

СУХОГРУЗНЫЕ БАРЖИ						BARGES POUR MARCHANDISES SOLIDES			
СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	А	
14	25	6	22	14	8	8	3	%	
									Σ 1 366 376

БУКСИРЫ-ТОЛКАЧИ				РЕМОТРЕУЕРС-ПΟΥСЕРС				
СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	
79				2	5	7	7	%
								Σ 133 080

НАЛИВНЫЕ БАРЖИ							CHALANDS-CITERNES		
СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	А	
30	12	3	26	7	6	13	3	%	
									Σ 367 387

ТОЛКАЧИ				ПΟΥСЕРС				
СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	АР RA	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	АР RA	
17	18	61	4	17	18	61	4	%
								9 840

БАРЖИ КОМБИНИРОВАННОГО ТИПА				CHALANDS DE TYPE COMBINE				
СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	
74				14	5	7	7	%
								Σ 360 724

СУХОГРУЗНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА						AUTOMOTEURS POUR MARCHANDISES SOLIDES										
СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	А	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	
51						3	5	4	8	15	14	10	10	10	10	%
																Σ 130 247

ТОЛКАЕМЫЕ БАРЖИ							BARGES DE POUSSAGE									
СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	А	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	
15	12	24	40	2	4	2	1	%								
																Σ 662 995

НАЛИВНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА						AUTOMOTEURS - CITERNES													
СССР URSS	СРР RSR	СФРЮ RSFY	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	СРР RSR	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	А	СРР RSR	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	
46	8	12	5	23	6	9	6	2	22	5	5	%							
																			Σ 44 130

СУХОГРУЗНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА						AUTOMOTEURS POUR MARCHANDISES SOLIDES										
СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	А	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	
54						6	10	7	12	10	10	%				
																Σ 188 853

САМОХОДНЫЕ СУДА РЕЧНО-МОРСКОГО ПЛАВАНИЯ		AUTOMOTEURS POUR NAVIGATION FLEUVE-MER		
СССР URSS	ЧССР RSTch	СССР URSS	ЧССР RSTch	
80		20	20	%
				Σ 8 200

НАЛИВНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА						AUTOMOTEURS - CITERNES													
СССР URSS	СРР RSR	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	СРР RSR	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	А	СРР RSR	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	
56	9	6	2	22	5	9	6	2	22	5	5	%							
																			Σ 42 676

САМОХОДНЫЕ СУДА РЕЧНО-МОРСКОГО ПЛАВАНИЯ		AUTOMOTEURS POUR NAVIGATION FLEUVE-MER		
СССР URSS	ЧССР RSTch	СССР URSS	ЧССР RSTch	
90		10	10	%
				Σ 13 400

III.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ
TRAFIC-MARCHANDISES SUR LE DANUBE

ОБЪЕМ ГРУЗОВ,
ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ

Общий объем перевозок, осуществленных по Дунаю, рассчитан как сумма грузов, вывезенных из придунайских стран /в том числе и в непридунайские страны/, перевезенных в каботаже и поступивших с моря на Дунай через Сулинский канал. В число вывезенных грузов, согласно принятым определениям, включены также внешнеторговые грузы непридунайских стран, поступившие в дунайские порты другими видами транспорта и отправленные водным путем по Дунаю. В число каботажных грузов входят также грузы, добытые черпанием со дна реки и подлежащие использованию или продаже как строительные материалы при условии их перевозки по перевозочным документам.

VOLUME DES MARCHANDISES
TRANSPORTEES SUR LE DANUBE

Les données sur le volume total des marchandises transportées sur le Danube comprennent les quantités des marchandises sorties des pays danubiens (y compris les marchandises sorties à destination de pays non-danubiens), des marchandises transportées en cabotage et des marchandises entrées dans le Danube par le canal de Sulina. La quantité des marchandises sorties comprend, conformément aux définitions adoptées, les marchandises de commerce extérieur des pays non-danubiens, entrées dans les ports danubiens par d'autres moyens de transport pour être acheminées par voie du Danube. Les marchandises transportées en cabotage comprennent aussi les matériaux extraits du lit du fleuve par dragage et destinés à être utilisés ou vendus en tant que matériaux de construction, quand ils sont transportés accompagnés de documents de transports.

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1971-72 гг.
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR LE DANUBE EN 1971-72

(в тысячах тонн)

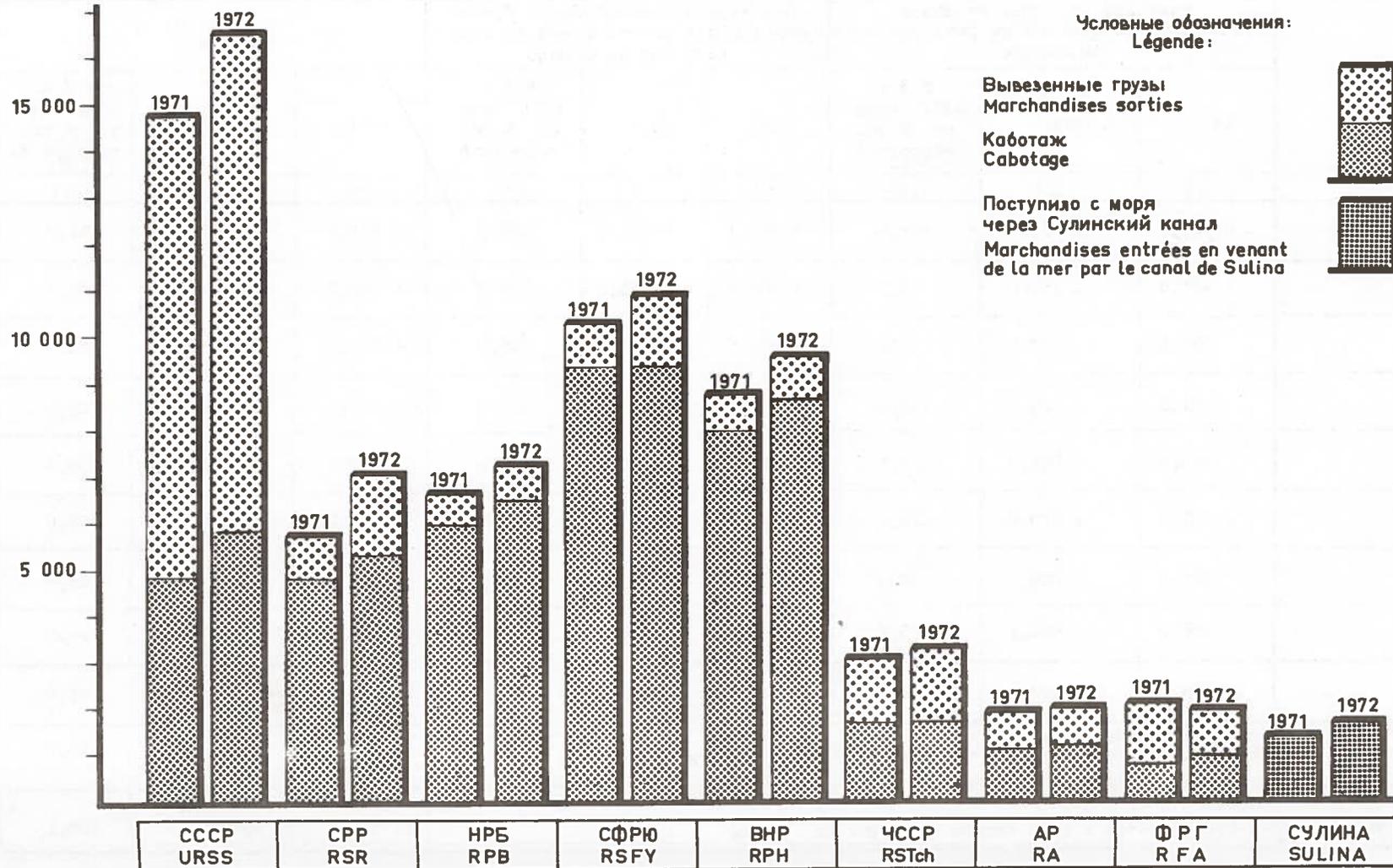
(en milliers de tonnes)

Страны P a y s	Вывезено из стран по Дунаю Marchandises sorties du pays par voie du Danube			Перевезено в каботаже по Дунаю Marchandises transportées en cabo- tage sur le Danube			Итого T o t a l		
	1971	1972	в % к 1971 году en % par rapport à 1971	1971	1972	в % к 1971 году en % par rapport à 1971	1971	1972	в % к 1971 году en % par rapport à 1971
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Советский Союз Union Soviétique	9 919,3	10 675,3	107,6	4 869,4	5 855,9	120,3	14 788,7	16 531,2	111,8
Румыния Roumanie	1 981,0	1 753,0	88,5	4 803,0	5 306,0	110,5	6 784,0	7 059,0	104,1
Болгария Bulgarie	693,1	778,0	112,2	5 953,8	6 492,0	109,0	6 646,9	7 270,0	109,4
Югославия Yougoslavie	981,0	1 539,0	156,9	9 312,0	9 317,0	100,1	10 293,0	10 856,0	105,5
Венгрия Hongrie	776,8	891,3	114,7	7 989,8	8 667,2	108,5	8 766,6	9 558,5	109,0
Чехословакия Tchécoslovaquie	1 387,0	1 573,0	113,4	1 641,0	1 697,0	103,4	3 028,0	3 270,0	108,0
Австрия Autriche	837,0	806,0	96,3	1 048,0	1 188,0	113,4	1 885,0	1 994,0	105,8
Ф Р Г R F A	1 308,9	991,4	75,7	716,0	922,4	128,8	2 024,9	1 913,8	94,5
Итого T o t a l	17 884,1	19 007,0	106,3	36 333,0	39 445,5	108,5	54 217,1	58 452,5	107,8
Поступило с моря на Дунай через Сулинский канал Marchandises arrivées sur le Danube en venant de la mer par le canal de Sulina							1 359,9	1 613,9	118,7
Итого объем грузов, перевезенных по Дунаю за год Volume total des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année							55 577,0	60 066,4	108,1

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ
В 1972 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 1971 ГОДОМ

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR LE DANUBE
EN 1972 PAR RAPPORT A 1971

В тыс. тонн
En milliers de tonnes



ОБЪЕМ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ ПО КВАРТАЛАМ
В 1972 ГОДУ

В таблице приведены сведения о количестве вывезенных и перевезенных в каботаже грузов в каждой придунайской стране с разбивкой по кварталам. Таблица уточняет предыдущую, указывая распределение объема грузоперевозок в течение года по кварталам. Это дает возможность судить об интенсивности грузоперевозок в отдельные периоды навигации в зависимости от навигационных условий.

Благоприятные навигационные условия во втором, третьем и четвертом кварталах способствовали равномерному распределению объема грузоперевозок /соответственно по отдельным кварталам - 32,27%; 29,83% и 24,94%. В то же время в I-ом квартале из-за интенсивного ледохода объем грузоперевозок составил всего 12,96% от общего количества перевезенных грузов.

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR
LE DANUBE EN 1972, PAR TRIMESTRE

Le présent tableau présente par trimestre et par pays danubien le volume des marchandises sorties et transportées en cabotage. Il fournit des précisions au tableau précédent en donnant la répartition trimestrielle du volume du transport réalisé au cours de l'année. Cela permet d'évaluer l'intensité des transports de marchandises pendant les différentes périodes de la navigation, ce en fonction des conditions nautiques.

Les conditions de navigation favorables enregistrées dans les deuxième, troisième et quatrième trimestres ont contribué à une répartition uniforme du volume des transports (par trimestre leurs pourcentages se présentent comme suit: 32,27%, 29,83% et 24,94%). D'autre part, en raison du charriage de glaces intense, le volume des transports de marchandises réalisés dans le premier trimestre ne représente que les 12,96% du volume total du trafic-marchandises.

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1972 ГОДУ
(ПО КВАРТАЛАМ)

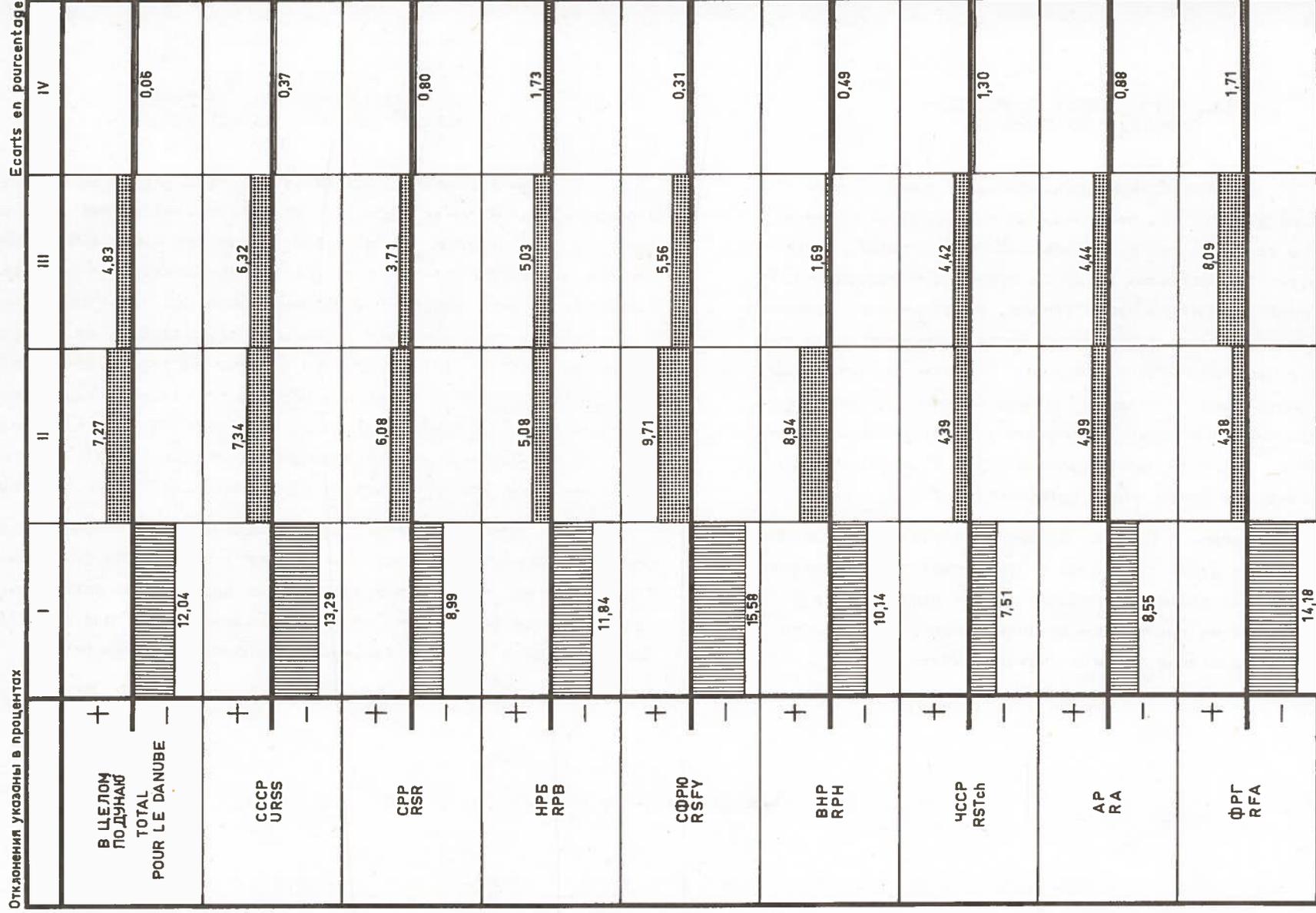
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR LE DANUBE EN 1972
(PAR TRIMESTRE)

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Страны P a y s	Вывезено из страны по Дунаю Marchandises sorties du pays par voie du Danube						Перевезено в каботаже по Дунаю Marchandises transportées en cabotage sur le Danube					Итого T o t a l				
	Всего T o t a l		в том числе по кварталам d o n t par trimestre				Всего Total	в том числе по кварталам d o n t par trimestre				Всего Total	в том числе по кварталам d o n t par trimestre			
			I	II	III	IV		I	II	III	IV		I	II	III	IV
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(16)	(16)
Советский Союз Union Soviétique	1972	10 675	1 379	3 402	3 229	2 665	5 856	557	1 945	1 948	1 406	16 531	1 936	5 347	5 177	4 071
	197I	9 919	1 700	3 411	2 705	2 103	4 869	605	1 723	1 708	833	14 788	2 305	5 134	4 413	2 936
Румыния Roumanie	1972	1 753	336	471	488	458	5 306	794	1 723	1 539	1 250	7 059	1 130	2 194	2 027	1 708
	197I	1 981	435	502	548	496	4 803	830	1 242	1 410	1 321	6 784	1 265	1 744	1 958	1 817
Болгария Bulgarie	1972	778	109	177	221	271	6 492	848	2 010	1 962	1 672	7 270	957	2 187	2 183	1 943
	197I	693	144	124	200	225	5 954	1 103	1 749	1 655	1 447	6 647	1 247	1 873	1 855	1 672
Югославия Yougoslavie	1972	1 539	113	579	528	319	9 317	910	3 189	2 789	2 429	10 856	1 023	3 768	3 317	2 748
	197I	981	92	328	323	238	9 312	1 133	2 930	2 705	2 544	10 293	1 225	3 258	3 028	2 782
Венгрия Hongrie	1972	891	91	278	332	190	8 667	1 329	2 966	2 219	2 153	9 558	1 420	3 244	2 551	2 343
	197I	777	122	261	222	172	7 990	1 028	2 500	2 475	1 987	8 767	1 150	2 761	2 697	2 159
Чехословакия Tchécoslovaquie	1972	1 573	265	498	476	334	1 697	307	463	486	441	3 270	572	961	962	775
	197I	1 387	258	371	450	308	1 641	224	508	453	463	3 028	482	872	903	771
Австрия Autriche	1972	806	130	278	243	155	1 188	198	320	344	326	1 994	328	598	587	481
	197I	837	163	260	229	185	1 048	233	291	287	237	1 885	396	551	516	422
Ф Р Г R F A	1972	991	145	329	254	263	922	62	233	379	248	1 913	207	562	633	511
	197I	1 309	309	408	294	298	716	66	214	262	174	2 025	375	622	556	472
И Т О Г О T O T A L	1972	19 006	2 568	6 012	5 771	4 655	39 445	5 005	12 849	11 666	9 925	58 451	7 573	18 861	17 437	14 580
	197I	17 884	3 223	5 665	4 971	4 025	36 333	5 222	11 150	10 955	9 006	54 217	8 445	16 815	15 926	13 031
	%%	106,3	79,7	106,1	116,1	115,7	108,6	95,8	115,2	106,5	110,2	107,8	89,7	112,2	109,5	111,9
В % к итогу En % par rapport au total	1972	100,00	13,51	31,63	30,37	24,49	100,00	12,69	32,57	29,58	25,16	100,00	12,96	32,27	29,83	24,94
	197I	100,00	18,02	31,68	27,80	22,50	100,00	14,37	30,69	30,15	24,79	100,00	15,58	31,01	29,37	24,03

ГРАФИК ОТКЛОНЕНИЙ ОБЪЕМА ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО КВАРТАЛАМ
ГРУЗОВ ОТ СРЕДНЕГО КВАРТАЛЬНОГО УРОВНЯ В 1972 Г.
GRAPHIQUE DES ECARTS ENTRE LE VOLUME TRIMESTRIEL ET LE
VOLUME MOYEN TRIMESTRIEL DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN 1972



Средний квартальный уровень = 25 %
Volume moyen trimestriel = 25 %

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ ПО УЧАСТКАМ
ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В таблицах приведены сведения о перевозках грузов на участках каждой придунайской страны в отдельности, в целом за год и с разбивкой по кварталам. Общее количество перевезенных по Дунаю грузов для участка каждой страны состоит из суммы грузов, вывезенных из страны по Дунаю, ввезенных в страну по Дунаю, перевезенных в каботаже и прошедших участок страны сквозным транзитом. В число вывезенных /ввезенных/ грузов включаются также грузы непридунайских стран, относящиеся к категории внешне-торгового транзита для дунайских стран и отправленные /прибывшие/ по Дунаю через дунайские порты.

Данные о грузах, прошедших сквозным транзитом через участки Дуная стран, не ведущих учет данных грузов, рассчитаны на основании сведений других придунайских стран, причем на совместном румынско-болгарском участке эти грузы отражены в таблицах каждой страны.

MARCHANDISES TRANSPORTEES
PAR SECTEURS DES PAYS DANUBIENS

Les tableaux ci-après présentent, par secteurs des pays danubiens, les données annuelles et trimestrielles sur les transports de marchandises. La quantité totale des marchandises transportées sur le Danube comprend pour chaque secteur de pays les quantités de marchandises: sorties du pays par voie du Danube, entrées dans le pays par voie du Danube, transportées en cabotage et ayant transité de bout en bout le secteur du pays donné. Les chiffres des marchandises sorties (entrées) contiennent également les marchandises provenant de pays non danubiens, expédiées (arrivées) par voie du Danube à partir d'un port danubien et qui sont pour les pays danubiens des marchandises de commerce extérieur en transit.

Pour les pays qui ne relèvent pas les marchandises transportées en transit de bout en bout par leur secteur du Danube, ces transports ont été évalués d'après les données des autres pays danubiens. Pour le secteur commun roumaino-bulgare, ces marchandises sont reflétées dans les tableaux de chacun des deux pays.

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

(В тыс. тонн)

(En milliers de tonnes)

	(а)	(1)	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				(5)
			по кварталам par trimestre				
			I (2)	II (3)	III (4)	IV	
		Всего Total					
			(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1972 1971 %	10 141,6 9 374,4 108,2	I 256,0 I 605,5 78,2	3 240,5 3 254,3 99,6	3 096,8 2 589,5 119,5	2 548,3 I 925,1 132,4
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах * Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1972 1971 %	I 380,6 I 032,0 133,8	I 95,2 I 82,4 107,0	386,9 242,6 159,5	390,8 310,0 126,1	407,7 297,0 137,3
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах - каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1972 1971 %	I 323,9 430,7 307,4	I 72,4 57,3 300,9	383,5 129,0 297,3	444,7 I 46,0 304,6	323,3 98,4 328,6
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1972 1971 %	I 2 846,1 I 0 837,1 I 18,5	I 623,6 I 845,2 88,0	4 010,9 3 625,9 110,6	3 932,3 3 045,5 I 29,1	3 279,3 2 320,5 I 41,3
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1972 1971 %	533,7 544,9 97,9	I 23,1 94,3 I 30,5	I 61,1 I 57,3 I 02,4	I 32,6 I 15,6 I 14,7	I 16,9 I 77,7 65,8
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1972 1971 %	651,3 620,0 I 05,0	I 10,5 69,1 I 59,9	217,7 222,0 98,1	I 98,5 211,1 94,0	I 24,6 I 17,8 I 05,8
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны - каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1972 1971 %	4 532,0 4 438,7 I 02,1	385,0 548,0 70,3	I 561,0 I 594,0 97,9	I 503,6 I 561,9 96,3	I 082,4 734,8 I 47,3
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1972 1971 %	5 717,0 5 603,6 I 02,0	618,6 711,4 87,0	I 939,8 I 973,3 98,3	I 834,7 I 888,6 97,1	I 323,9 I 030,3 I 128,5
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх по течению - vers l'amont b) вниз по течению - vers l'aval	a/1972 b/1972 a/1971 b/1971	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1972 1971 %	I 8 563,1 I 6 440,7 I 12,9	2 242,2 2 556,6 87,7	5 950,7 5 599,2 I 06,3	5 767,0 4 934,1 I 16,9	4 603,2 3 350,8 I 37,4

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАНИЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

	(a)	(En milliers de tonnes)					
		Quantité de marchandises transportées par trimestre					
		Всего Total					
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)		
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1972 1971 %	668,0 832,0 80,3	77,0 155,0 49,7	203,0 239,0 84,9	203,0 256,0 79,3	I 85,0 I 182,0 I 101,7
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах * Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1972 1971 %	130,0 92,0 141,3	13,0 15,0 86,7	35,0 42,0 83,3	59,0 21,0 281,0	23,0 14,0 I 64,3
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах - каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1972 1971 %	5 284,0 4 787,0 110,4	790,0 824,0 95,9	I 716,0 I 237,0 I 38,7	I 534,0 I 408,0 I 08,9	I 244,0 I 318,0 94,4
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1972 1971 %	6 082,0 5 711,0 I 06,5	880,0 994,0 88,5	I 954,0 I 518,0 I 28,7	I 796,0 I 689,0 I 06,6	I 452,0 I 514,0 95,9
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1972 1971 %	I 085,0 I 149,0 94,4	259,0 280,0 92,5	268,0 263,0 I 01,9	285,0 292,0 97,6	273,0 314,0 86,9
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1972 1971 %	342,0 332,0 I 03,0	68,0 31,0 219,3	I 18,0 I 63,0 72,4	55,0 I 04,0 52,9	I 01,0 34,0 297,1
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны - каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1972 1971 %	22,0 16,0 I 37,5	4,0 6,0 66,7	7,0 5,0 I 40,0	5,0 2,0 250,0	6,0 3,0 200,0
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1972 1971 %	I 449,0 I 497,0 96,8	331,0 317,0 I 04,4	393,0 431,0 91,2	345,0 398,0 86,7	380,0 351,0 I 08,3
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): ** Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): ** a) вверх по течению - vers l'amont b) вниз по течению - vers l'aval	а/1972 в/1972 а/1971 в/1971	5 275,1 748,4 5 168,3 498,7	........	........	........	........
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1972 1971 %	6 023,5 5 667,0 I 06,3	......	......	......	......
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1972 1971 %	I 3 554,5 I 2 875,0 I 05,3	I 211,0 I 311,0 92,4	2 347,0 I 949,0 I 20,4	2 141,0 2 083,0 I 02,8	I 832,0 I 865,0 98,2

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

** Транзитные грузы рассчитаны по данным других стран
Les marchandises en transit ont été calculées d'après les données d'autres pays

ДАНИЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

(В тыс. тонн)

(En milliers de tonnes)

	(а)	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées						
		Всего Total	по кварталам				par trimestre	
			I (1)	II (2)	III (3)	IV (4)	V (5)	
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1972 1971 %	778,0 693,1 112,3	109,0 144,1 75,6	177,0 124,1 142,7	221,0 200,1 110,4	271,0 224,8 120,6	
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах * Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1972 1971 %	4 170,0 4 532,6 92,0	619,0 866,3 71,5	1 217,0 1 339,6 90,8	1 116,0 1 213,6 92,0	1 218,0 1 113,1 109,4	
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1972 1971 %	6 492,0 5 953,8 109,0	848,0 1 103,1 76,9	2 010,0 1 748,7 114,9	1 962,0 1 654,8 118,6	1 672,0 1 447,2 115,5	
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1972 1971 %	11 440,0 11 179,5 102,3	1 576,0 2 113,5 74,6	3 404,0 3 212,4 106,0	3 299,0 3 068,5 107,5	3 161,0 2 785,1 113,5	
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): ** Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): ** a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	а/1972 в/1972 а/1971 в/1971	5 275,1 748,4 5 168,3 498,7	.. .. .. ..	.. .. .. ..	.. .. .. ..	.. .. .. ..
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1972 1971 %	6 023,5 5 667,0 106,3 - - - -	
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1972 1971 %	17 463,5 16 846,5 103,7	1 576,0 2 113,5 74,6	3 404,0 3 212,4 106,0	3 299,0 3 068,5 107,5	3 161,0 2 785,1 113,5	

ж) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

** Транзитные грузы рассчитаны по данным других стран
Les marchandises en transit ont été calculées
d'après les données d'autres pays

ДАнные о количестве вывезенных, ввезенных, каботажных и транзитных грузов по Дунаю за год

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

(В тыс. тонн)

(En milliers de tonnes)

	(a)	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				
		по кварталам par trimestre				
		Всего Total	I (2)	II (3)	III (4)	IV (5)
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах* Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1972 I 539,0 1971 981,0 %	113,0 92,0 122,8	579,0 328,0 176,5	528,0 323,0 163,5	319,0 238,0 134,0
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах* Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1972 I 596,0 1971 3 634,0 %	314,0 583,0 53,9	I 006,0 I 221,0 82,4	I 184,0 896,0 132,1	I 092,0 934,0 116,9
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границы страны на речных судах — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1972 I 317,0 1971 9 312,0 %	910,0 I 133,0	3 189,0 2 930,0	2 789,0 2 705,0	2 429,0 2 544,0
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1972 I 4 452,0 1971 I 3 927,0 %	I 337,0 I 808,0 73,9	4 774,0 4 479,0 106,6	5 501,0 3 924,0 114,7	3 840,0 3 716,0 103,3
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1972 I 971 %	-	-	-	-
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1972 I 971 %	-	-	-	-
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1972 I 971 %	-	-	-	-
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1972 I 971 %	-	-	-	-
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	а/1972 в/1972 а/1971 в/1971	214,0 253,0 605,0 94,0	I 455,0 382,0 I 420,0 255,0	I 391,0 355,0 I 250,0 199,0	917,0 283,0 644,0 216,0
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1972 I 971 %	467,0 699,0 112,1	I 837,0 I 675,0 109,7	I 746,0 I 449,0 I 20,5	I 200,0 860,0 139,5
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1972 I 971 %	I 804,0 2 507,0 105,9	6 611,0 6 154,0 107,4	6 247,0 5 373,0 116,3	5 040,0 4 576,0 110,1

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАНИЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

(В тыс. тонн)

(En milliers de tonnes)

	(a)	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées					
		Всего Total	по кварталам				par trimestre
			I (2)	II (3)	III (4)	IV (5)	
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах* Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1972 1971 %	891,3 776,8 114,7	91,4 122,2 74,8	278,4 261,0 106,7	331,4 221,8 149,4	190,1 171,8 110,7
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах* Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1972 1971 %	1 777,6 1 653,4 107,5	248,0 323,3 76,7	637,0 584,1 109,1	571,5 508,6 112,4	321,1 237,4 135,2
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1972 1971 %	8 667,2 7 989,8 108,5	1 328,7 1 028,1 129,2	2 966,3 2 499,6 118,7	2 219,3 2 475,0 89,7	2 152,9 1 987,1 108,3
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1972 1971 %	11 336,1 10 420,0 108,8	1 668,1 1 473,6 113,2	3 881,7 3 344,7 116,0	3 122,2 3 205,4 97,4	2 664,1 2 396,3 111,2
5	Грузы, ввезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): *** Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): *** a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	а/1972 в/1972 а/1971 в/1971	3 870,8 791,8 2 472,4 1 539,7	.. .. 303,7 184,7	.. .. 926,3 575,0	.. .. 805,6 465,5	.. .. 436,8 314,5
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1972 1971 %	4 662,6 4 012,1 116,2	488,4 -	1 501,3 -	1 271,1 -	751,3 -
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1972 1971 %	15 998,7 14 437,7 110,8	1 668,1 1 962,0 85,0	3 881,7 4 846,0 80,1	3 122,2 4 478,6 69,7	2 664,1 3 151,1 84,6

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

** В том числе: 7 272,0 тыс. тонн, добытых черпанием
**) compris 7 272,0 milliers de tonnes obtenues par dragage

*** Транзитные грузы рассчитаны по данным других стран
***) Les marchandises en transit ont été calculées d'après les données d'autres pays

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

(В тыс. тонн)

(En milliers de tonnes)

		Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				
		по кварталам par trimestre				
		Всего Total	I	II	III	IV
	(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1972 1971 %	265,0 258,0 102,7	498,0 371,0 134,2	476,0 450,0 105,8	334,0 308,0 108,4
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах * Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1972 1971 %	463,0 176,0 124,4	97,0 129,0 85,2	492,0 450,0 109,3	511,0 367,0 139,2
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1972 1971 %	697,0 641,0 103,4	307,0 224,0 137,0	463,0 501,0 92,4	486,0 453,0 107,3
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1972 1971 %	733,0 204,0 112,6	669,0 611,0 109,5	1453,0 1322,0 109,9	1138,0 1001,0 113,7
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): ** Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): ** а) вверх по течению — vers l'amont б) вниз по течению — vers l'aval	а/1972 в/1972 а/1971 в/1971	2 899,3 552,5 2 438,4 324,9	........	........	........
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1972 1971 %	3 451,8 2 763,3 124,9 - - -
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1972 1971 %	8 184,8 6 967,3 117,5	669,0 611,0 109,5	1453,0 1322,0 109,9	1138,0 1001,0 113,7

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
А) L'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

**) Транзитные грузы рассчитаны по данным других стран
Les marchandises en transit ont été calculées d'après les données d'autres pays

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

(В тыс. тонн)

(En milliers de tonnes)

	(a)	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				
		Всего Total	по кварталам par trimestre			
			I (2)	II (3)	III (4)	IV (5)
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах* MARCHANDISES SORTIES DU PAYS À BORD DE BÂTIMENTS FLUVIAUX, PAR VOIE DU DANUBE* 1972 1971 %	806,0 837,0 96,3	130,0 163,0 79,8	278,0 260,0 106,9	243,0 229,0 106,1	155,0 185,0 83,8
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах* MARCHANDISES ENTRÉES DANS LE PAYS À BORD DE BÂTIMENTS FLUVIAUX, PAR VOIE DU DANUBE* 1972 1971 %	3 879,0 3 429,0 113,1	410,0 651,0 63,0	1 319,0 1 080,0 122,1	2 254,0 968,0 129,5	896,0 730,0 122,7
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны — каботаж MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN CABOTAGE SUR LE DANUBE À BORD DE BÂTIMENTS FLUVIAUX 1972 1971 %	1 188,0 1 048,0 113,4	198,0 233,0 85,0	320,0 291,0 110,0	344,0 287,0 119,9	326,0 237,0 137,6
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux 1972 1971 %	5 873,0 5 314,0 110,5	738,0 1 047,0 70,5	1 917,0 1 631,0 117,5	1 841,0 1 484,0 124,1	1 377,0 1 152,0 119,5
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны MARCHANDISES SORTIES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS À BORD DE BÂTIMENTS MARITIMES, À DESTINATION DE PAYS NON-DANUBIENS 1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран MARCHANDISES ENTRÉES DANS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS À BORD DE BÂTIMENTS MARITIMES, EN PROVENANCE DE PAYS NON-DANUBIENS 1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны — каботаж на морских судах MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN CABOTAGE SUR LE DANUBE À BORD DE BÂTIMENTS MARITIMES 1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes 1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах):*ж MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE EN TRANSIT DE BOUT EN BOUT (À BORD DE BÂTIMENTS FLUVIAUX ET MARITIMES):*ж a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval a/1972 b/1972	909,6 129,5	....	....	....	....
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout 1972 1971 %	1 039,1 902,0 115,2	.. 88,0 -	.. 394,0 -	.. 237,0 -	.. 183,0 -
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10) 1972 1971 %	6 912,1 6 216,0 111,2	738,0 1 135,0 65,0	1 917,0 2 025,0 94,7	1 841,0 1 721,0 107,0	1 377,0 1 335,0 103,1

* ж) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

**) Транзитные грузы рассчитаны по данным других стран
Les marchandises en transit ont été calculées d'après les données d'autres pays

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTÉES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

(В тыс. тонн)

(En milliers de tonnes)

	(а)	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées					
		по кварталам par trimestre					
		I Total	II	III	IV		
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)		
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1972 1971 %	145,0 309,2 46,9	329,1 408,5 80,6	254,4 293,7 86,6	262,9 297,5 88,4	
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах ж Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube ж	1972 1971 %	136,4 221,4 61,6	461,6 482,4 95,7	436,4 493,4 88,4	271,2 338,3 80,2	
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1972 1971 %	62,0 65,7 94,4	232,6 213,6 108,9	379,5 262,6 144,5	248,2 174,1 142,6	
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1972 1971 %	3219,3 3560,4 90,4	343,4 596,3 57,6	1023,3 104,5 92,6	1070,3 049,7 102,0	782,3 809,9 96,6
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	а/1972 в/1972 а/1971 в/1971	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1972 1971 %	- - -	- - -	- - -	- - -	
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1972 1971 %	3219,3 3560,4 90,4	343,4 596,3 57,6	1023,3 104,5 92,6	782,3 809,9 96,6	

ж) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
А l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ
СУДАХ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В первой таблице этого раздела приведены суммарные сведения о количестве перевезенных грузов и проделанных тонно-километрах национальными судами придунайских стран, а также указана средняя дальность транспортировки грузов судами каждой страны. В остальных таблицах приведены подробные данные о грузоперевозках, выполненных национальными судами каждой придунайской страны по отдельным видам перевозок /в экспорте, в импорте, между иностранными портами и в каботаже/.

MARCHANDISES TRANSPORTEES PAR LES
BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Le premier tableau de ce chapitre comprend, par pays, les données sur les quantités de marchandises transportées et sur le nombre de tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments nationaux des pays danubiens, ainsi que sur les distances moyennes de transport des marchandises. Les autres tableaux présentent, par nature de transport (exportation, importation, transport entre ports étrangers et en cabotage), des données détaillées sur les transports de marchandises effectués par les bâtiments nationaux de chaque pays danubien.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTEES PAR LES BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Страны P a y s	Количество перевезенных грузов Quantités de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de tonnes-kilomètres effectuées				Средняя дальность перевозок Distance moyenne des transports		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		В % к итогу en % par rapport au total	В % к итогу 1971 году en % par rapport à 1971	В млн. тонно-километров en millions de tonnes- kilomètres		В % к итогу en % par rapport au total	В % к итогу 1971 году en % par rapport à 1971	В километрах en kilomètrés		В % к итогу 1971 году en % par rapport à 1971
	1971	1972			1971	1972			1971	1972	
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
Советский Союз Union Soviétique	10 714,6	12 337,9	20,3	115,2	6 449,3	7 360,8	37,7	114,1	601,9	596,6	99,1
Румыния Roumanie	5 291,0	7 531,0	12,5	142,3	1 378,0	1 502,0	7,7	109,0	260,4	199,4	76,6
Болгария Bulgarie	9 903,3	10 387,0	17,1	104,9	2 175,0	2 173,0	11,1	99,8	219,6	209,2	95,3
Югославия Yougoslavie	12 433,0	12 636,0	20,8	101,6	3 666,0	3 679,0	18,8	100,4	294,9	291,2	98,7
Венгрия Hongrie	9 259,4	10 097,2	16,6	109,0	1 524,4	1 533,4	7,9	100,6	164,6	151,9	92,3
Чехословакия Tchécoslovaquie	3 160,0	3 408,0	5,6	107,8	1 515,0	1 754,0	9,0	115,8	479,4	514,7	107,4
Австрия Autriche	2 861,0	2 865,0	4,7	100,1	1 274,3	1 230,7	6,3	96,6	445,4	429,6	96,5
Ф Р Г R F A	1 518,5	1 487,0	2,4	97,9	350,2	286,9	1,5	81,9	230,6	192,9	83,7
Итого Total	55 140,8	60 749,1	100,0	110,2	18 332,2	19 519,8	100,0	108,1	332,5	321,3	96,6

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

UNION SOVIETIQUE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km effectuées			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971	В млн. т-км en millions de t-km		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971	В километрах en kilomètres		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971
	1971	1972		1971	1972		1971	1972	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	4 274,1	4 582,2	107,2	4 820,9	5 493,7	114,0	1 127,9	1 198,9	106,3
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	1 432,4	1 797,6	125,5	887,0	1 111,1	125,3	619,2	618,1	99,8
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	138,7	102,2	73,7	191,2	137,6	72,0	1 378,5	1 346,4	97,7
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	4 869,4	5 855,9	120,3	550,2	618,4	112,4	113,0	105,6	93,5
Итого Total	10 714,6	12 337,9	115,2	6 449,3	7 360,8	114,1	601,9	596,6	99,1

Грузы, вывезенные из СССР, и грузы, ввезенные в СССР национальным флотом Marchandises sorties de l'URSS et marchandises entrées en URSS à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом СССР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube, effectués par la flotte de l'URSS entre des ports étrangers								
Страны - Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР	СРР	НРБ	СФРЮ	ВНР	ЧССР	АР	ФРГ	ИТОГО TOTAL
			URSS	RSR	RFB	RSFY	RPH	RStch	RA	RFA	
СССР - URSS	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-
СРР - RSR	1,1	23,6	-		-	-	7,2	82,4	7,0	-	96,6
НРБ - RFB	480,8	684,2	-	-		-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSFY	1 255,6	214,4	-	-	-		-	-	-	-	-
ВНР - RPH	872,3	50,3	-	-	-	-		-	-	-	-
ЧССР - RStch	606,3	81,3	-	-	5,6	-	-		-	-	5,6
АР - RA	612,7	118,6	-	-	-	-	-	-		-	-
ФРГ - RFA	61,0	0,7	-	-	-	-	-	-	-		-
Другие страны Autres pays	692,4	624,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого TOTAL	4 582,2	1 797,6	-	-	5,6	-	7,2	82,4	7,0	-	102,2

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

BULGARIE

БОЛГАРИЯ

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km effectuées			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971	В млн. т-км en millions de t-km		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971	В километрах en kilomètres		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971
	1971	1972		1971	1972		1971	1972	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	64,3	52,0	80,9	91,2	82,0	89,9	1 418,3	1 576,9	111,2
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	3 846,8	3 808,0	99,0	1 913,8	1 905,0	99,5	497,5	500,3	100,6
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	38,4	35,0	91,1	76,8	85,0	110,7	1 994,8	2 428,6	121,7
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	5 953,8	6 492,0	109,0	93,4	101,0	108,1	17,5	15,6	89,1
Итого Total	9 903,3	10 387,0	104,9	2 175,0	2 173,0	99,9	219,6	209,2	95,3

Грузы, вывезенные из НРБ, и грузы, ввезенные в НРБ национальным флотом Marchandises sorties de la RPB et marchandises entrées en RPB à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом НРБ между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube, effectués par la flotte de la RPB entre des ports étrangers								
Страны - Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	8,0	3 641,0		-	-	-	-	-	33,0	-	33,0
СРР - RSR	-	82,0	-		-	-	-	-	1,0	-	1,0
НРБ - RPB	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSFY	-	10,0	-	-	-		-	-	-	-	-
ВНР - RPH	-	2,0	-	-	-	-		-	-	-	-
ЧССР - RSTch	1,0	70,0	-	-	-	1,0	-		-	-	1,0
АР - RA	20,0	-	-	-	-	-	-	-		-	-
ФРГ - RFA	23,0	-	-	-	-	-	-	-	-		-
Другие страны Autres pays	-	3,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого TOTAL	52,0	3 808,0	-	-	-	1,0	-	-	34,0	-	35,0

ЮГОСЛАВИЯ

YOUGOSLAVIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km effectuées			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971	В млн. т-км en millions de t-km		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971	В километрах en kilomètres		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971
	1971	1972		1971	1972		1971	1972	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	586,0	683,0	116,6	527,0	645,0	122,4	899,3	944,4	105,0
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	2 430,0	2 250,0	92,6	2 141,0	1 637,0	76,5	881,1	727,6	82,6
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	105,0	386,0	367,6	98,0	341,0	348,0	933,3	883,4	94,7
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	9 312,0	9 317,0	100,1	900,0	1 056,0	117,3	98,9	113,3	114,6
Итого Total	12 433,0	12 636,0	101,6	3 666,0	3 679,0	100,4	294,9	291,2	98,7

Грузы, вывезенные из СФРЮ и грузы, ввезенные в СФРЮ национальным флотом Marchandises sorties de la RSFY et marchandises entrées en RSFY à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом СФРЮ между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube, effectués par la flotte de la RSFY entre des ports étrangers								
Страны - Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	СРР RSR	НРБ RFB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	32,0	1 492,0		-	-	-	-	-	9,0	-	9,0
СРР - RSR	1,0	586,0	-		-	-	-	-	14,0	1,0	15,0
НРБ - RFB	24,0	3,0	12,0	-		-	-	-	2,0	-	14,0
СФРЮ - RSFY	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-
ВНР - RPH	149,0	71,0	12,0	6,0	3,0	-		-	8,0	3,0	32,0
ЧССР - RSTch	4,0	38,0	-	1,0	-	-	-		-	0	1,0
АР - RA	169,0	18,0	6,0	-	0	-	-	-		30,0	36,0
ФРГ - RFA	304,0	42,0	-	-	-	-	-	3,0	19,0		22,0
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	257,0	-	257,0
Итого TOTAL	683,0	2 250,0	30,0	7,0	3,0	-	-	3,0	309,0	34,0	386,0

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km effectuées			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971	В млн. т-км en millions de t-km		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971	В километрах en kilomètres		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971
	1971	1972		1971	1972		1971	1972	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	491,2	579,1	117,9	353,1	426,9	109,0	718,8	737,2	102,6
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	657,8	689,0	104,7	774,5	699,2	90,3	1 177,4	1 014,8	86,2
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	120,6	161,9	134,2	164,0	173,7	105,9	1 359,9	1 072,9	78,9
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	7 989,8	8 667,2	108,5	232,8	233,6	100,3	29,1	27,0	92,8
Итого Total	9 259,4	10 097,2	101,0	1 524,4	1 533,4	100,6	164,6	151,9	92,3

Грузы, вывезенные из ВНР, и грузы, ввезенные в ВНР национальным флотом Marchandises sorties de la RPH et marchandises entrées en RPH à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом ВНР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube, effectués par la flotte de la RPH entre des ports étrangers								
Страны - Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР	СРР	НРБ	СФРЮ	ВНР	ЧССР	АР	ФРГ	ИТОГО TOTAL
			URSS	RSR	RFB	RSFY	RPH	RSTch	RA	RFA	
СССР - URSS	81,2	368,8		-	29,9	-	-	-	9,9	1,4	41,2
СРР - RSR	50,3	39,5	-		-	-	-	3,7	14,8	3,3	21,8
НРБ - RFB	39,9	6,4	-	-		-	-	-	3,4	15,5	18,9
СФРЮ - RSFY	77,4	1,3	-	-	-		-	-	16,5	44,5	61,0
ВНР - RPH	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-
ЧССР - RSTch	-	120,4	-	0,8	-	-	-		-	-	0,8
АР - RA	149,0	133,6	0,6	-	-	-	-	-		-	0,6
ФРГ - RFA	181,3	19,0	1,4	-	-	2,4	-	-	13,8		17,6
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	579,1	689,0	2,0	0,8	29,9	2,4	-	3,7	58,4	64,7	161,9

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km effectuées			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971	В млн. т-км en millions de t-km		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971	В километрах en kilomètres		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971
	1971	1972		1971	1972		1971	1972	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	806,0	907,0	112,5	499,0	621,0	124,4	619,1	684,7	110,6
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	663,0	752,0	113,4	974,0	1 106,0	113,6	1 469,1	1 470,7	100,1
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	50,0	52,0	104,0	40,0	25,0	62,5	800,0	480,7	60,1
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	1 641,0	1 697,0	103,4	2,0	2,0	100,0	1,2	1,2	100,0
Итого Total	3 160,0	3 408,0	107,8	1 515,0	1 754,0	115,8	479,4	514,7	107,4

Грузы, вывезенные из ЧССР и грузы, ввезенные в ЧССР национальным флотом Marchandises sorties de la RSTch et marchandises entrées en RSTch à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом ЧССР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube, effectués par la flotte de la RSTch entre des ports étrangers								
Страны - Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР	СРР	НРБ	СФРЮ	ВНР	ЧССР	АР	ФРГ	ИТОГО TOTAL
			URSS	RSR	RFB	RSFY	RPH	RSTch	RA	RFA	
СССР - URSS	120,0	354,0		-	-	-	-	-	-	-	-
СРР - RSR	160,0	256,0	-		-	-	2,0	-	10,0	12,0	24,0
НРБ - RFB	41,0	31,0	-	-		1,0	-	-	-	-	1,0
СФРЮ - RSFY	5,0	108,0	-	-	-		-	-	-	-	-
ВНР - RPH	53,0	-	-	-	-	-		-	16,0	-	16,0
ЧССР - RSTch	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-
АР - RA	506,0	4,0	-	-	-	-	1,0	-		-	1,0
ФРГ - RFA	22,0	-	-	-	-	-	-	-	-		-
Другие страны Autres pays	-	-	-	10,0	-	-	-	-	-	-	10,0
Итого TOTAL	907,0	753,0	-	10,0	-	1,0	3,0	-	26,0	12,0	52,0

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

АВСТРИЯ

AUTRICHE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km effectuées			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971	В млн. т-км en millions de t-km		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971	В километрах en kilomètres		в % к 1971 г. en % par rapport à 1971
	1971	1972		1971	1972		1971	1972	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	441,0	325,0	73,7	207,3	184,4	89,0	470,1	567,4	120,7
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	I 360,0	I 326,0	97,5	870,7	818,0	93,9	640,2	616,9	96,4
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	I2,0	26,0	216,7	4,2	9,1	216,7	350,0	350,0	100,0
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	I 048,0	I 188,0	113,4	I92,1	219,2	114,1	I83,3	I84,5	100,6
Итого Total	2 861,0	2 865,0	100,1	I 274,3	I 230,7	96,6	445,4	429,6	96,5

Грузы, вывезенные из АР, и грузы, ввезенные в АР национальным флотом Marchandises sorties de la RA et marchandises entrées en RA à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом АР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube, effectués par la flotte de la RA entre des ports étrangers								
Страны - Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР	СРР	НРБ	СФРЮ	ВНР	ЧССР	АР	ФРГ	ИТОГО TOTAL
			URSS	RSR	RFB	RSFY	RPH	RSTch	RA	RFA	
СССР - URSS	55,0	I88,0		-	-	-	-	-	-	-	-
СРР - RSR	-	I8,0	-		-	-	-	-	-	-	-
НРБ - RFB	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSFY	-	259,0	-	-	-		-	-	-	3,0	3,0
ВНР - RPH	5,0	51,0	-	-	-	-		-	-	I2,0	I2,0
ЧССР - RSTch	6,0	234,0	-	-	-	-	-		-	3,0	3,0
АР - RA	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
ФРГ - RFA	259,0	576,0	-	-	-	-	8,0	-	-		8,0
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого TOTAL	325,0	I 326,0	-	-	-	-	8,0	-	-	I8,0	26,0

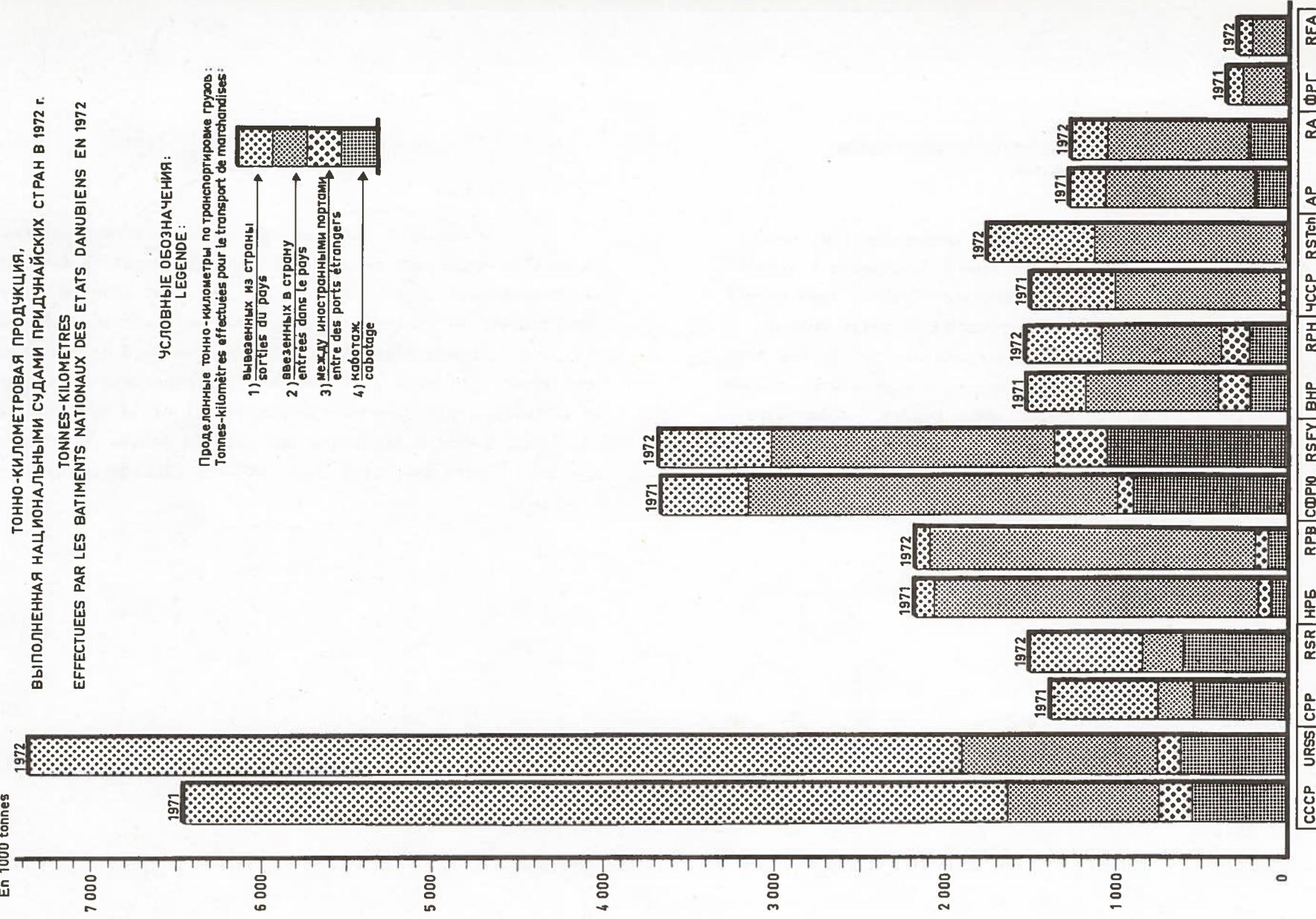
В 1000 тонн
En 1000 tonnes

ТОННО-КИЛОМЕТРОВАЯ ПРОДУКЦИЯ,
ВЫПОЛНЕННАЯ НАЦИОНАЛЬНЫМИ СУДАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН В 1972 г.
TONNES-KILOMETRES
EFFECTUEES PAR LES BATIMENTS NATIONAUX DES ETATS DANUBIENS EN 1972

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:
LEGENDE:

Проданные тонно-километры по транспортировке грузов:
Tonnes-kilomètres effectuées pour le transport de marchandises:

- 1) вывезенных из страны
1) sorties du pays
- 2) ввезенных в страну
2) entrées dans le pays
- 3) между иностранными портами
3) entre des ports étrangers
- 4) каботаж
4) cabotage



ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ
СТРАНАМИ

В ряде случаев имеются несоответствия между данными о вывезенных из стран грузах и данными о прибытии этих грузов в страны назначения. Поэтому прилагаемая таблица данных за 1972 год составлена с целью большей сопоставимости по данным стран прибытия грузов. Для того, чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах по Дунаю, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из непридунайских стран в придунайские, или наоборот.

MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE
LES PAYS DANUBIENS

Vu que dans certains cas les données sur les marchandises sorties d'un pays ne correspondent pas à celles des marchandises entrées dans le pays de destination, pour assurer une meilleure comparabilité, le tableau ci-après, qui contient les données pour 1972, a été dressé d'après les données des pays de destination. Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises sur le Danube, les données sur les quantités de marchandises entrées dans les pays danubiens par voie du Danube en provenance de pays non danubiens et vice versa ont été également incluses dans le tableau.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ
MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE LES PAYS DANUBIENS

(в тысячах тонн)

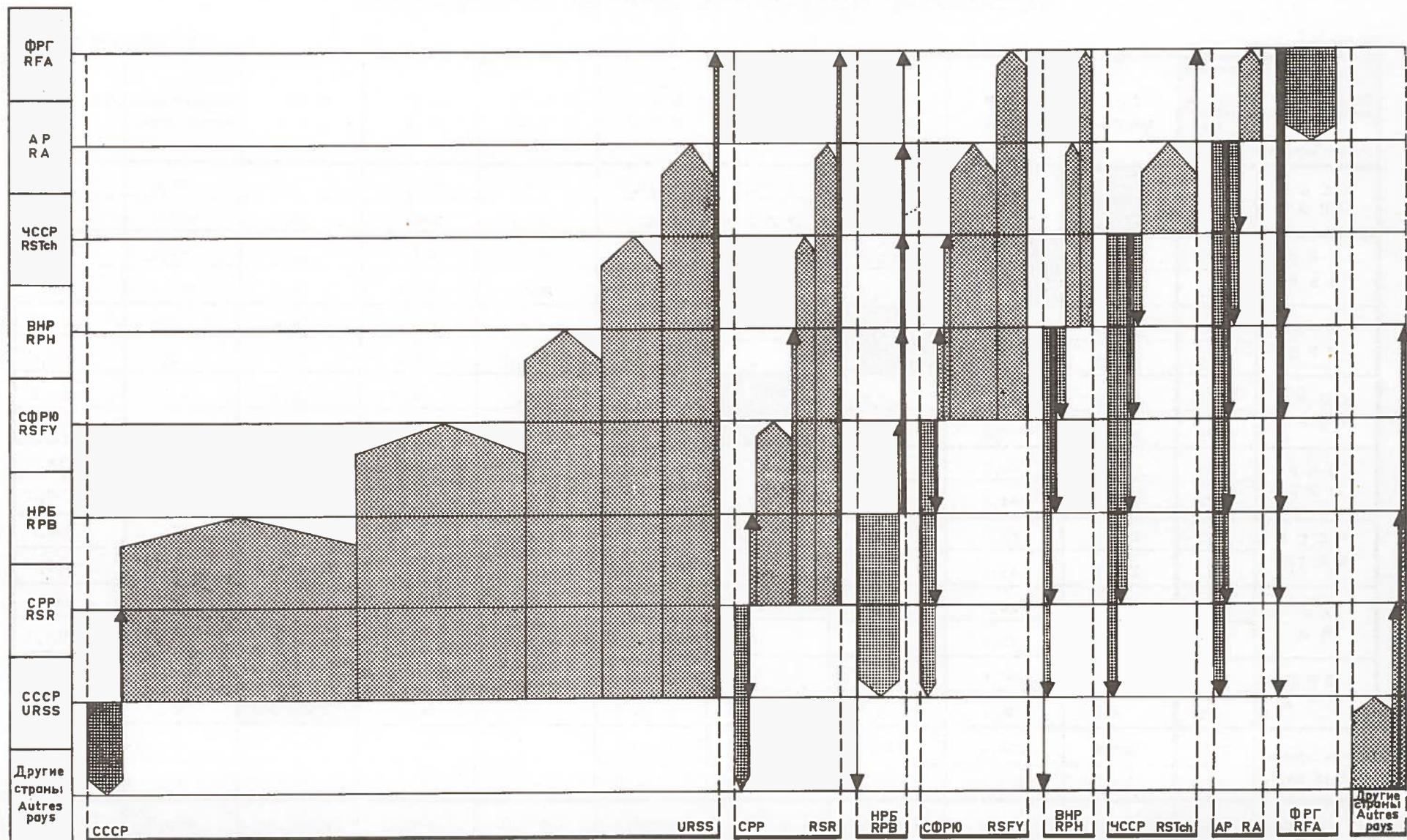
(en milliers de tonnes)

Страна назначения Страна отправления Pays de destination Pays d'expédition		СССР URSS	С Р Р R S R	Н Р Б R P B	С Ф Р Ю R S F Y	В Н Р R P H	Ч С С Р R S Tch	А Р R A	Ф Р Г R F A	Другие страны Autres pays	И Т О Г О T O T A L
С С С Р U R S S	1971		1,0	4 148,6	2 263,0	1 218,2	783,0	907,0	7,6	551,6	9 880,0
	1972		24,0	3 887,0	2 728,0	1 241,2	990,0	826,0	58,0	532,4	10 286,6
С Р Р R S R	1971	1,0		148,4	948,0	124,3	259,0	383,0	46,3	67,0	1 977,0
	1972	5,0		85,0	595,0	51,3	328,0	373,0	55,3	217,0	1 709,7
Н Р Б R P B	1971	518,3	-		26,0	18,3	29,0	21,0	40,5	6,7	659,8
	1972	671,2	-		4,0	7,2	29,0	31,0	51,8	3,4	797,6
С Ф Р Ю R S F Y	1971	149,4	12,0	33,7		65,4	104,0	84,0	519,7	-	968,2
	1972	252,1	6,0	30,0		71,0	110,0	750,0	510,7	-	1 729,8
В Н Р R P H	1971	78,8	29,0	59,0	156,0		-	156,0	231,7	3,7	714,2
	1972	124,2	44,0	45,0	159,0		-	224,0	204,0	8,1	808,3
Ч С С Р R S Tch	1971	129,6	81,0	82,7	138,0	20,5		806,0	36,2	-	1 294,0
	1972	154,7	149,0	73,0	48,0	148,1		827,0	33,2	-	1 433,0
А Р R A	1971	149,1	13,0	9,1	15,0	93,7	1,0		653,5	-	934,4
	1972	176,9	71,0	5,0	18,0	146,3	6,0		392,6	-	815,8
Ф Р Г R F A	1971	-	80,0	1,6	88,0	70,0	-	1 072,0		-	1 311,6
	1972	4,2	55,0	2,0	44,0	29,6	-	848,0		-	982,8
Другие страны Autres pays	1971	625,8	208,0	49,5	-	43,0	-	-	-	-	926,3
	1972	643,5	123,0	43,0	-	82,9	-	-	-	-	892,4
ИТОГО TOTAL	1971	1 652,0	424,0	4 532,6	3 634,0	1 653,4	1 176,0	3 429,0	1 535,5	629,0 ^{а/}	18 665,5
	1972	2 031,9	472,0	4 170,0	3 596,0	1 777,6	1 463,0	3 879,0	1 305,6	760,9 ^{а/}	19 456,0

а) По данным отправления грузов.

а) D'après les données du pays d'expédition

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В 1972 ГОДУ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ ПО ДУНАЮ
 MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE LES PAYS DANUBIENS PAR VOIE DU DANUBE EN 1972



ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ
СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

Приведенные в таблицах подробные сведения дают более полную картину применения на Дунае метода толкания как в общем, так и по отдельным странам.

Из всего объема 60 749,1 тыс. тонн грузов, перевезенных на национальных судах, 10 920,8 тыс. тонн или 18,0% перевезено методом толкания. Из всего указанного объема грузов: вывезено из стран 9 137,8 тыс. тонн, в том числе 2 648,5 тыс. тонн или 29,0% методом толкания; ввезено в страны 11 402,7 тыс. тонн, из которых 4 214,3 тыс. тонн или 37,0% методом толкания; перевезено в каботаже 39 445,6 тыс. тонн, из которых 4 029,0 тыс. тонн или 10,2% методом толкания.

По сравнению с прошлым годом перевозки грузов методом толкания увеличились на 9,2%.

Из общего объема тонно-километровой продукции - 19 519,8 млн. тонно-километров, методом толкания выполнено 7 546,0 млн., что составляет 38,7%.

По сравнению с прошлым годом тонно-километровая продукция, выполненная методом толкания, увеличилась на 62,7%.

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE À BORD DE
BÂTIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES
PAR POUSSAGE

Les données détaillées qui figurent dans les tableaux ci-après donnent un tableau plus complet de la mise en application du poussage sur le Danube, en général et par pays.

Du volume total de 60.749,1 milliers de tonnes de marchandises transportées à bord de bâtiments nationaux, 10 920,8 milliers de tonnes, soit les 18,0% ont été transportés par poussage. Dudit volume total de marchandises, sont sorties des pays : 9 137,8 milliers de tonnes, dont 2 648,5 milliers de tonnes, soit 29,0%, par poussage; sont entrées dans les pays: 11 402,7 milliers de tonnes, dont 4 214,3 milliers de tonnes, soit 37,0%, par poussage et ont été transportées en cabotage: 39 445,6 milliers de tonnes, dont 4 029,0 milliers de tonnes, soit 10,2%, par poussage.

Par rapport à l'année dernière, les transports de marchandises par poussage accusent un accroissement de 9,2%.

Du total de tonnes-kilomètres réalisées en 1972, à savoir 19 519,8 millions de tonnes-kilomètres, 7 546,0 millions de tonnes-kilomètres, soit 38,7%, ont été réalisées par poussage.

La quantité de tonnes-kilomètres réalisées en 1972 a augmenté de 62,7% par rapport à l'année dernière.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET REALISES PAR POUSSAGE

Перевозки Transports			Вывезено из стран Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	
			ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе		
				методом толкания par poussage		dont		dont		dont			dont	методом толкания par poussage
Страны Pays	0	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a		
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ a)	4 582,2	2 519,5	I 797,6	464,6	I 02,2	-	5 855,9	-	I 2 337,9	2 984,1	
	UNION SOVIETIQUE b)	5 493,7	3 890,9	I III,1	698,0	I 37,6	-	618,4	-	7 360,8	4 588,9	
2	РУМЫНИЯ a)	I 753,0		472,0				5 306,0		7 531,0		
	ROUMANIE b)	657,0		240,0				605,0		I 502,0		
3	БОЛГАРИЯ a)	52,0	-	3 808,0	I 914,0	35,0	-	6 492,0	-	I 0 387,0	I 914,0	
	BULGARIE b)	82,0	-	I 905,0	857,0	85,0	-	I 01,0	-	2 I 73,0	857,0	
4	ЮГОСЛАВИЯ a)	683,0	94,0	2 250,0	I 442,0	386,0	29,0	9 317,0	4 029,0	I 2 636,0	5 594,0	
	YUGOSLAVIE b)	645,0	59,0	I 637,0	I 085,0	341,0	21,0	I 056,0	307,0	3 679,0	I 472,0	
5	ВЕНГРИЯ a)	579,1	26,0	689,0	220,7	I 61,9	-	8 667,2	-	I 0 097,2	246,7	
	HONGRIE b)	426,9	38,9	699,2	319,2	I 73,7	-	233,6	-	I 533,4	358,1	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ a)	907,0	9,0	752,0	I 73,0	52,0	-	I 697,0	-	3 403,0	I 82,0	
	TCHECOSLOVAQUIE b)	621,0	I 4,0	I I 06,0	256,0	25,0	-	2,0	-	I 754,0	270,0	
7	АВСТРИЯ a)	325,0	-	I 326,0	-	26,0	-	I I 88,0	-	2 865,0	-	
	AUTRICHE b)	I 84,4	-	818,0	-	9,1	-	219,2	-	I 230,7	-	
8	ФРГ a)	256,5	-	308,1	-	-	-	922,4	-	I 487,0	-	
	RFA b)	67,2	-	210,8	-	-	-	8,9	-	286,9	-	
10	ВСЕГО - TOTAL	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	9 137,8	2 648,5	II 402,7	4 214,3	763,1	29,0	39 445,6	4 029,0	60 749,1	10 920,8
		b) в млн. т-км en millions de t-km	8 177,2	4 002,8	7 727,1	3 215,2	771,4	21,0	2 844,1	307,0	19 519,8	7 546,0

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET REALISES PAR POUSSAGE

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage				
		ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ИТОГО TOTAL	в том числе	
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage	методом толкания par poussage
Страны Pays	0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	-	-	-	-	-	-	5 855,9	-	5 855,9	-	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	1,1	-	23,6	-	96,6	-	-	-	121,3	-	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	480,8	-	684,2	-	-	-	-	-	1 165,0	-	
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	1 255,6	373,7	214,4	214,4	-	-	-	-	1 470,0	588,1	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	872,3	871,4	50,3	50,3	-	-	-	-	922,6	921,7	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	606,3	602,4	81,3	81,3	5,6	-	-	-	693,2	683,7	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	612,7	611,0	118,6	118,6	-	-	-	-	731,3	729,6	
8	ФРГ RFA	61,0	61,0	0,7	-	-	-	-	-	61,7	61,0	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	692,4	-	624,5	-	-	-	-	-	1 316,9	-	
10	ВСЕГО - TOTAL	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	4 582,2	2 519,5	1 797,6	464,6	102,2	-	5 855,9	-	12 337,9	2 984,1
		b) в млн. т-км en millions de t-km	5 493,7	3 890,9	1 111,1	698,0	137,6	-	618,4	-	7 360,8	4 588,9

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET REALISES PAR POUSSAGE

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе			
			dont методом толкания par poussage		dont методом толкания par poussage		dont методом толкания par poussage		dont методом толкания par poussage			
Страны Pays		1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	25,0	-	24,0	-	-	-	-	-	49,0	-	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE							5 306,0		5 306,0		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	81,0	-	-	-	-	-	-	-	81,0	-	
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUgosLAVIE	188,0	-	-	-	-	-	-	-	188,0	-	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	8,0	-	-	-	-	-	-	-	8,0	-	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	133,0	-	-	-	-	-	-	-	133,0	-	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	193,0	-	66,0	-	-	-	-	-	259,0	-	
8	ФРГ RFA	40,0	-	40,0	-	-	-	-	-	80,0	-	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	I 085,0	-	342,0	-	-	-	-	-	I 427,0	-	
10	ВСЕГО - TOTAL	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	I 753,0	-	472,0	-	-	-	5 306,0	-	7 531,0	-
		b) в млн. т-км en millions de t-km	657,0		240,0				605,0		I 502,0	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET REALISES PAR POUSSAGE

БОЛГАРИЯ

BULGARIE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе			
			dont методом толкания par poussage		dont методом толкания par poussage		dont методом толкания par poussage		dont методом толкания par poussage			
Страны Pays	0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	8,0	-	3 641,0	1 914,0	33,0	-	-	-	3 682,0	1 914,0	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	82,0	-	1,0	-	-	-	83,0	-	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	-	-	-	-	6 492,0	-	6 492,0	-	
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	-	-	10,0	-	-	-	-	-	10,0	-	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	2,0	-	-	-	-	-	2,0	-	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	1,0	-	70,0	-	1,0	-	-	-	72,0	-	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	20,0	-	-	-	-	-	-	-	20,0	-	
8	ФРГ RFA	23,0	-	-	-	-	-	-	-	23,0	-	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	3,0	-	-	-	-	-	3,0	-	
10	ВСЕГО - TOTAL	а) в тыс. тонн en milliers de tonnes	52,0	-	3 308,0	1 914,0	35,0	-	6 492,0	-	10 387,0	1 914,0
		б) в млн. т-км en millions de t-km	82,0	-	1 905,0	857,0	85,0	-	101,0	-	2 173,0	857,0

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET REALISES PAR POUSSAGE

ЮГОСЛАВИЯ

YUGOSLAVIE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage				
		ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ИТОГО TOTAL	в том числе	
			dont методом толкания par poussage		dont методом толкания par poussage		dont методом толкания par poussage		dont методом толкания par poussage			
Страны Pays		0	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	32,0	24,0	I 492,0	I II7,0	9,0	-	-	-	I 533,0	I I4I,0	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	I,0	-	586,0	305,0	I5,0	-	-	-	602,0	305,0	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	24,0	5,0	3,0	-	I4,0	-	-	-	4I,0	5,0	
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	-	-	-	-	-	-	9 3I7,0	4 029,0	9 3I7,0	4 029,0	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	I49,0	37,0	7I,0	I5,0	32,0	-	-	-	252,0	52,0	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TSCHECOSLOVAQUIE	4,0	-	38,0	5,0	I,0	-	-	-	43,0	5,0	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	I69,0	28,0	I8,0	-	36,0	-	-	-	223,0	28,0	
8	ФРГ RFA	304,0	-	42,0	-	22,0	-	-	-	368,0	-	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	257,0	29,0	-	-	257,0	29,0	
10	ВСЕГО - TOTAL	а) в тыс. тонн en milliers de tonnes	683,0	94,0	2 250,0	I 442,0	386,0	29,0	2 3I7,0	4 029,0	I2 636,0	5 594,0
		б) в млн. т-км en millions de t-km	645,0	59,0	I 637,0	I 085,0	34I,0	2I,0	I 056,0	307,0	3 679,0	I 472,0

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET REALISES PAR POUSSAGE

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage				
		ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ИТОГО TOTAL	в том числе	
			dont методом толкания par poussage		dont методом толкания par poussage		dont методом толкания par poussage		dont методом толкания par poussage			
Страны Pays		0	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	81,2	13,4	368,8	220,3	41,2	-	-	-	491,2	233,7	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	50,3	11,8	39,5	0,4	21,8	-	-	-	111,6	12,2	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	39,9	0,8	6,4	-	18,9	-	-	-	65,2	0,8	
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	77,4	-	1,3	-	61,0	-	-	-	139,7	-	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	-	-	-	-	8 667,2	-	8 667,2	-	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	120,4	-	0,8	-	-	-	121,2	-	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	149,0	-	133,6	-	0,6	-	-	-	283,2	-	
8	ФРГ RFA	181,3	-	19,0	-	17,6	-	-	-	217,9	-	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10	ВСЕГО - TOTAL	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	579,1	26,0	689,0	220,7	161,9	-	8 667,2	-	10 097,2	246,7
		b) в млн. т-км en millions de t-km	426,9	38,9	699,2	319,2	173,7	-	233,6	-	1 533,4	358,1

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET REALISES PAR POUSSAGE

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

Перевозки Transports		Вывезено из стран Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage						
		Страны Pays	ВСЕГО TOTAL	в том числе		ВСЕГО TOTAL	в том числе		ВСЕГО TOTAL	в том числе		ИТОГО TOTAL	в том числе	
				dont			dont			dont			dont	
				методом толкания par poussage			методом толкания par poussage			методом толкания par poussage			методом толкания par poussage	
0	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а				
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	120,0	-	354,0	126,0	-	-	-	-	474,0	126,0			
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	160,0	6,0	256,0	14,0	23,0	-	-	-	439,0	20,0			
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	41,0	3,0	31,0	-	1,0	-	-	-	73,0	3,0			
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	5,0	-	108,0	33,0	-	-	-	-	113,0	33,0			
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	53,0	-	-	-	16,0	-	-	-	69,0	-			
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	-	-	-	-	1 697,0	-	1 697,0	-			
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	506,0	-	4,0	-	1,0	-	-	-	511,0	-			
8	ФРГ RFA	22,0	-	-	-	-	-	-	-	22,0	-			
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	10,0	-	-	-	10,0	-			
10	ВСЕГО - TOTAL	а) в тыс. тонн en milliers de tonnes	907,0	9,0	752,0	173,0	52,0	-	1 697,0	-	3 408,0	182,0		
		б) в млн. т-км en millions de t-km	621,0	14,0	1 106,0	256,0	25,0	-	2,0	-	1 754,0	270,0		

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET REALISES PAR POUSSAGE

АВСТРИЯ

AUTRICHE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage			
		ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ИТОГО TOTAL	в том числе
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		
Страны Pays	0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	55,0	-	188,0	-	-	-	-	-	243,0	-
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	18,0	-	-	-	-	-	18,0	-
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	-	-	259,0	-	3,0	-	-	-	262,0	-
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	5,0	-	51,0	-	12,0	-	-	-	68,0	-
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	6,0	-	234,0	-	3,0	-	-	-	243,0	-
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	-	-	-	-	-	-	1 188,0	-	1 188,0	-
8	ФРГ RFA	259,0	-	576,0	-	8,0	-	-	-	843,0	-
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	ВСЕГО - TOTAL										
	а) в тыс. тонн en milliers de tonnes	325,0	-	1 326,0	-	26,0	-	1 188,0	-	2 865,0	-
	б) в млн. т-км en millions de t-km	184,4	-	818,0	-	9,1	-	219,2	-	1 230,7	-

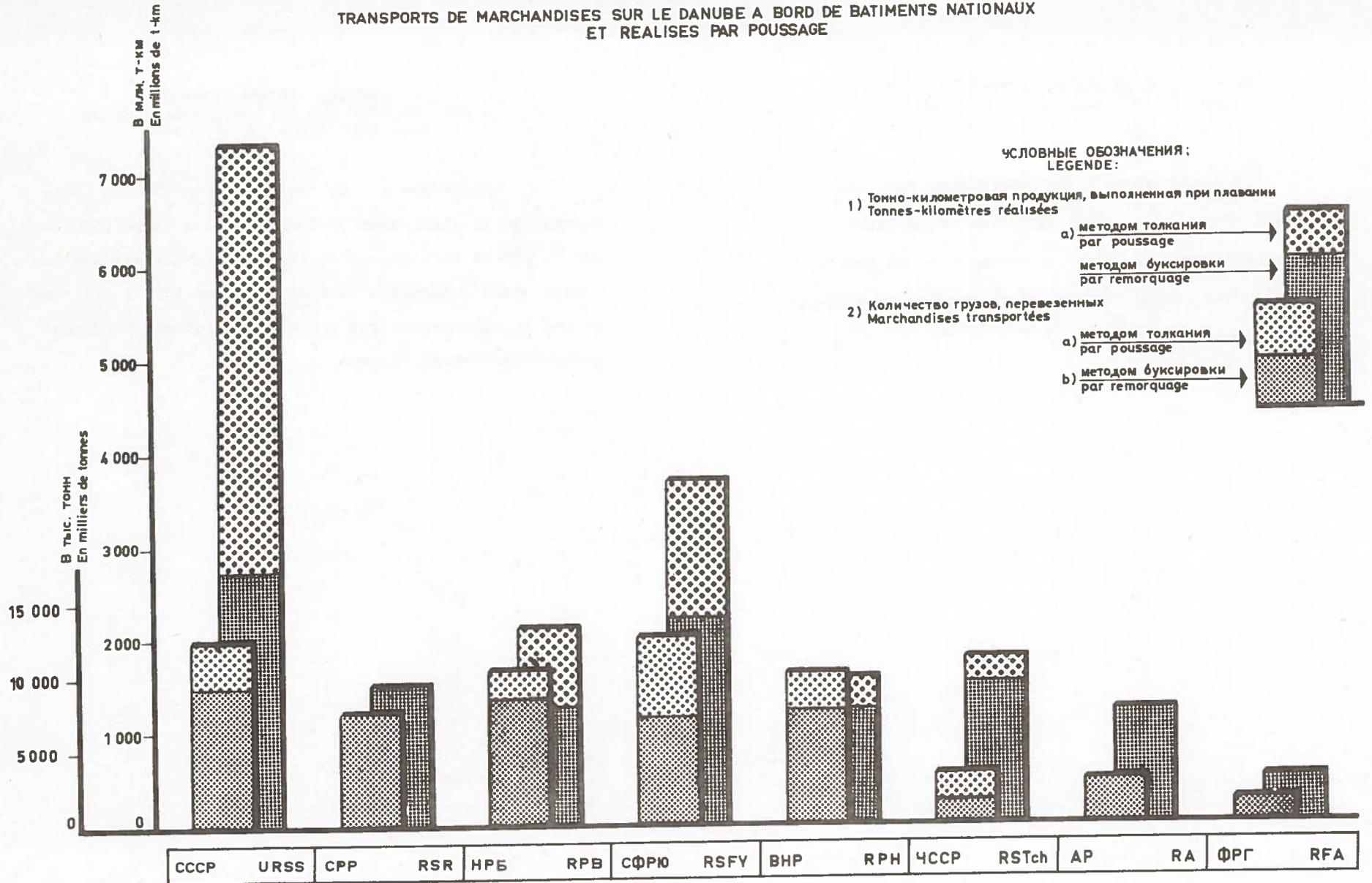
ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET REALISES PAR POUSSAGE

ФРГ

RFA

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		Итого TOTAL	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе	ВСЕГО TOTAL	в том числе		
			dont		dont		dont		dont		
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		
Страны Pays	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а	
0	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	2,0	-	-	-	-	-	2,0	-
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	16,3	-	-	-	-	-	16,3	-
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	1,1	-	114,2	-	-	-	-	-	115,3	-
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	4,8	-	40,2	-	-	-	-	-	45,0	-
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TSCHECOSLOVAQUIE	-	-	8,9	-	-	-	-	-	8,9	-
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	250,6	-	126,5	-	-	-	-	-	377,1	-
8	ФРГ RFA	-	-	-	-	-	-	916,5	-	916,5	-
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	ВСЕГО - TOTAL	256,5	-	308,1	-	-	-	916,5	-	1 481,1	-
	а) в тыс. тонн en milliers de tonnes										
	б) в млн. т-км en millions de t-km	67,2	-	210,8	-	-	-	8,9	-	286,9	-

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
И МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX
ET REALISES PAR POUSSAGE



МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ
ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ

В соответствии с Постановлением XXIX сессии Дунайской Комиссии, с целью улучшения статистического учета грузооборота на Дунае, в Статистическом ежегоднике с 1972 года начата публикация данных о грузах, перевезенных в контейнерах.

TRANSPORTS INTERNATIONAUX
DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE
CHARGEMENT ET DE DÉCHARGEMENT

Conformément à la décision prise par la XXIXe session de la Commission du Danube en vue de perfectionner le relevé statistique du trafic-marchandises sur le Danube, dans l'Annuaire statistique pour 1972 a été commencée la publication des données sur les marchandises transportées en conteneurs.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ

TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE CHARGEMENT ET DE DECHARGEMENT

Страна погрузки и выгрузки Pays de chargement et de déchargement		Количество отправленных грузов Quantité de marchandises sorties		Количество прибывших грузов Quantité de marchandises entrées	
		ВСЕГО /в тыс. тонн/ TOTAL (en milliers de tonnes)	В том числе dont	ВСЕГО /в тыс. тонн/ TOTAL (en milliers de tonnes)	В том числе dont
			Грузы, отправленные в контейнерах /в тоннах/ marchandises expédiées en conte- neurs (en tonnes)		Грузы, прибывшие в контейнерах /в тоннах/ marchandises arrivées en conte- neurs (en tonnes)
a	I	2	3	4	5
Советский Союз Union Soviétique	1972	10 675,3	-	2 031,0	-
	1971	9 919,3	-	1 652,0	-
Румыния Roumanie	1972	1 753,0	-	472,0	-
	1971	1 981,0	-	424,0	-
Болгария Bulgarie	1972	778,0	-	4 170,0	-
	1971	693,1	-	4 532,6	-
Югославия Yougoslavie	1972	1 539,0	-	3 596,0	-
	1971	981,0	-	3 634,0	-
Венгрия Hongrie	1972	891,3	800	1 777,6	-
	1971	776,0	88	1 653,4	-
Чехословакия Tchécoslovaquie	1972	1 573,0	-	1 463,0	-
	1971	1 387,0	-	1 176,0	-
Австрия Autriche	1972	806,0	-	3 879,0	-
	1971	837,0	-	3 429,0	-
ФРГ RFA	1972	991,3	-	1 305,4	800
	1971	1 308,9	-	1 535,5	88
ИТОГО TOTAL	1972	19 006,9	800	19 694,0	800
	1971	17 883,3	88	18 036,5	88

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ
ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ

Таблица характеризует грузопотоки между странами по дунайским портам. С целью большей сопоставимости данные таблицы базируются на основе сведений портов назначения грузов. В таблице не указаны сведения о корреспонденции грузов в каботаже между портами данной страны. Интенсивность этих перевозок видна из прилагаемого графика.

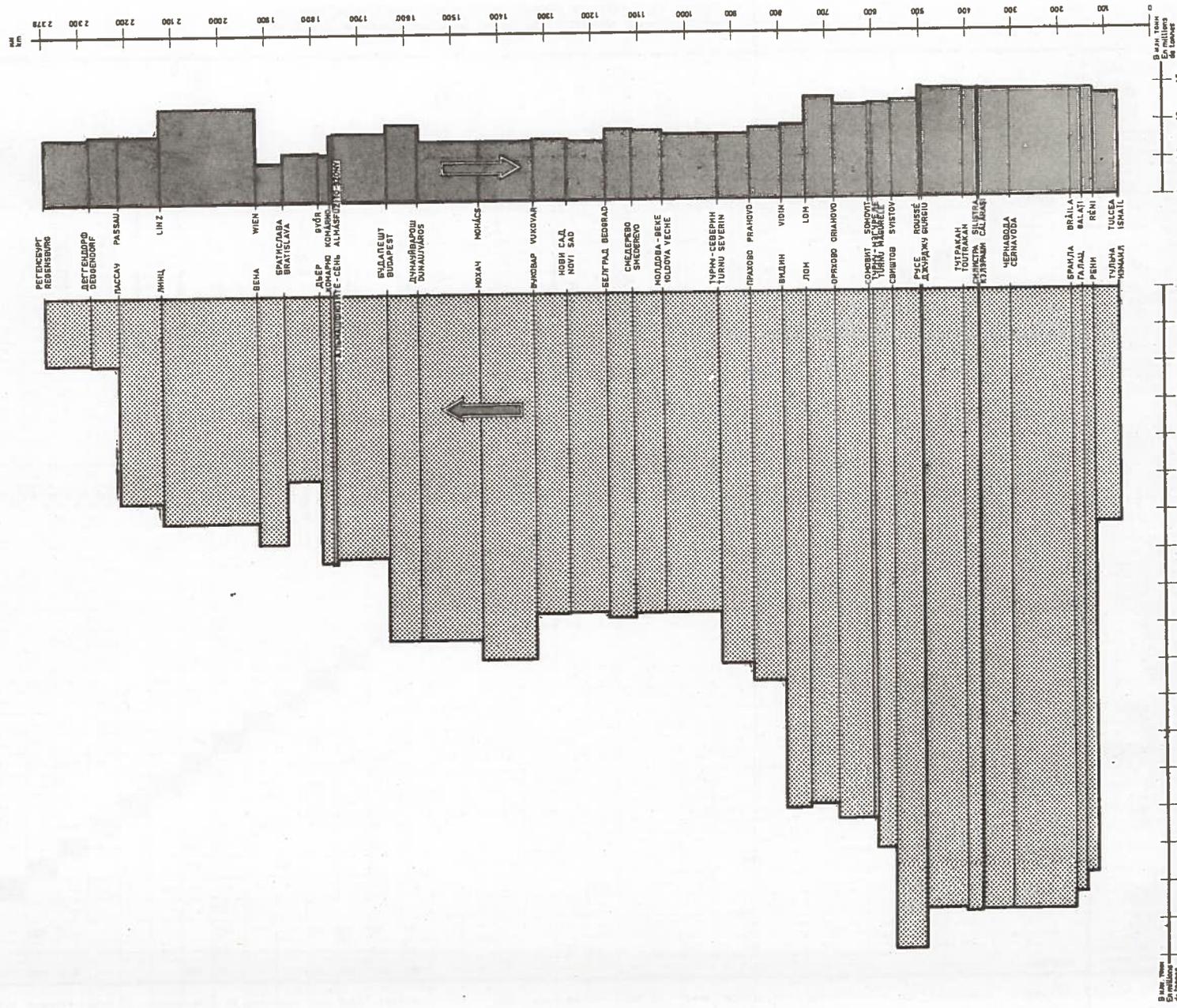
Для того, чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах между основными дунайскими портами, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных между портами, не вошедшими в список основных дунайских портов, и также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из недунайских портов в дунайские порты или наоборот.

MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE
LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

Le tableau ci-après caractérise le mouvement des marchandises entre les ports danubiens des différents pays. Pour assurer une meilleure comparabilité des données, le tableau a été dressé sur la base des données des ports de destination des marchandises. Le tableau ne présente pas les données sur le mouvement des transports en cabotage. Le graphique annexé illustre l'intensité du trafic de marchandises.

Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises entre les principaux ports danubiens, ont été également incluses dans le tableau les données sur les quantités de marchandises transportées entre les ports qui ne figurent pas dans la liste des principaux ports danubiens, ainsi que les données sur les quantités de marchandises en provenance de ports danubiens transportées sur le Danube à destination de ports danubiens, ou vice versa.

СХЕМА ГРУЗОПЕРЕВОЗОК МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS



ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ
МЕЖДУ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ

В таблице приведены сведения о количестве грузов, перевезенных в каботаже между дунайскими портами придунайских стран. Эти сведения дают более полную картину интенсивности перевозок по отдельным участкам Дуная.

MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN CABOTAGE
ENTRE LES PAYS DANUBIENS

Le tableau ci-après donne des renseignements sur la quantité des marchandises transportées sur le Danube en cabotage entre les ports des pays danubiens et permet d'obtenir un aperçu plus complet de l'intensité des transports réalisés sur les différents secteurs du Danube.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ		UNION SOVIETIQUE							
Порт назначения Port de destination		Вилково Vilkovo	Киля Kilia	Измаил Ismail	Рени Reni	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL		
Порт отправления Port d'expédition									
Вилково	Vilkovo		120,8	191,2	-	-	312,0		
Киля	Kilia	109,0		184,8	8,1	-	301,9		
Измаил	Ismail	44,6	36,1		-	-	80,7		
Рени	Reni	0,3	6,7	0,1		-	7,1		
Другие национальные порты	Autres ports nationaux	-	-	2 815,7	496,3	-	3 312,0		
ИТОГО	TOTAL	153,9	163,6	3 191,8	504,4	-	4 013,7		
РУМЫНИЯ		ROUMANIE							
Порт назначения Port de destination		Тульча Tulcea	Галац Galați	Браила Brăila	Чернавада Cernavoda	Джурджу Giurgiu	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL	
Порт отправления Port d'expédition									
Тульча	Tulcea		-	-	-	-	-	-	
Галац	Galați	-		-	-	-	-	-	
Браила	Brăila	-	-		-	-	-	-	
Чернавада	Cernavoda	-	-	-		-	-	-	
Джурджу	Giurgiu	-	-	-	-		-	-	
Другие национальные порты	Autres ports nationaux	-	1 413,0	1 077,0	530,0	454,0	1 810,0	5 284,0	
ИТОГО	TOTAL	-	1 413,0	1 077,0	530,0	454,0	1 810,0	5 284,0	

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

БОЛГАРИЯ													BULGARIE	
Порт назначения Port de destination		Силистра Silistra	Тутракан Toutrakan	Русе Roussé	Свиштов Svistov	Никопол Nikopol	Сомовит Somovit	Оряхово Oriahovo	Козлодуй Kozlodui	Лом Lom	Видин Vidin	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL	
Порт отправления Port d'expédition														
Силистра	Silistra		-	2,0	-	-	-	-	-	-	-	-	2,0	
Тутракан	Toutrakan	-		16,7	2,0	-	-	-	-	-	1,0	-	19,7	
Русе	Roussé	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Свиштов	Svistov	-	-	-		-	-	5,0	-	-	-	-	5,0	
Никопол	Nikopol	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	
Сомовит	Somovit	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	
Оряхово	Oriahovo	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	
Козлодуй	Kozlodui	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	
Лом	Lom	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	
Видин	Vidin	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	
Другие национальные порты	Autres ports nationaux	664,8	-	2 282,8	1 332,3	-	341,8	158,9	664,7	355,0	665,0	-	6 465,3	
ИТОГО	TOTAL	664,8	-	2 301,5	1 334,3	-	341,8	163,9	664,7	355,0	666,0	-	6 492,0	

ЮГОСЛАВИЯ													YOUUGOSLAVIE	
Порт назначения Port de destination		Прахово Prahovo	Голубац Golubac	Дубравица Dubravica	Смедерево Smederevo	Белград Beograd	Нови Сад Novi Sad	Беоцин Beočin	Вуковар Vukovar	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL			
Порт отправления Port d'expédition														
Прахово	Prahovo		-	-	4,0	2,0	15,0	-	-	-	-	21,0		
Голубац	Golubac	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Дубравица	Dubravica	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-		
Смедерево	Smederevo	1,0	-	-		-	-	-	-	-	-	1,0		
Белград	Beograd	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-		
Нови Сад	Novi Sad	-	-	-	2,0	-		-	-	-	-	2,0		
Беоцин	Beočin	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-		
Вуковар	Vukovar	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-		
Другие национальные порты	Autres ports nationaux	-	-	-	431,0	3 813,0	811,0	-	8,0	-	-	5 063,0		
ИТОГО	TOTAL	1,0	-	-	437,0	3 815,0	826,0	-	8,0	-	-	5 087,0		

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

ВЕНГРИЯ		HONGRIE						
Порт назначения Port de destination	Порт отправления Port d'expédition	Мохач Mohács	Дунайварош Dunaujváros	Будапешт Budapest	Альмашфюзитё-Сень Almásfüzitő-Szény	Дьёр Győr	Другие националь- ные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Мохач	Mohács		-	-	-	-	-	-
Дунайварош	Dunaujváros	-		-	-	-	-	-
Будапешт	Budapest	-	-		-	-	-	-
Альмашфюзитё-Сень	Almásfüzitő-Szény	-	-	-		-	-	-
Дьёр	Győr	-	-	-	-		-	-
Другие националь- ные порты	Autres ports nationaux	I 059,5	I 176,5	4 002,7	646,1	42,6	I 739,8	8 667,2
ИТОГО	TOTAL	I 059,5	I 176,5	4 002,7	646,1	42,6	I 739,8	8 667,2
ЧЕХОСЛОВАКИЯ		TCHECOSLOVAQUIE						
Порт назначения Port de destination	Порт отправления Port d'expédition	Штурово Šturovo	Комарно Komárno	Братислава Bratislava	Другие националь- ные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL		
Штурово	Šturovo		-	-	-	-		
Комарно	Komárno	-		-	-	-		
Братислава	Bratislava	-	-		-	-		
Другие националь- ные порты	Autres ports nationaux	-	I 697,0	-	-	-		
ИТОГО	TOTAL	-	I 697,0	-	-	I 697,0		

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

АВСТРИЯ		AUTRICHE						
Порт назначения Port de destination	Порт отправления Port d'expédition	Вена Wien	Линц Linz	Кремс Krems	Пёхларн Pöchlarn	Вальзе Wallsee	Другие националь- ные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Вена	Wien		800,0	2,0	3,0	-	4,0	809,0
Линц	Linz	182,0		81,0	2,0	-	-	265,0
Кремс	Krems	1,0	-		2,0	-	-	3,0
Пёхларн	Pöchlarn	-	-	-		-	-	-
Вальзе	Wallsee	-	-	-	-		-	-
Другие националь- ные порты	Autres ports nationaux	105,0	-	-	6,0	-	-	111,0
ИТОГО	TOTAL	288,0	800,0	83,0	13,0	-	4,0	1 188,0
ФРГ		RFA						
Порт назначения Port de destination	Порт отправления Port d'expédition	Пассау Passau	Деггендорф Deggendorf	Тегернгейм Tegernheim	Регенсбург Regensburg	Другие националь- ные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL	
Пассау	Passau		0,6	-	13,9	9,5	24,0	
Деггендорф	Deggendorf	-		-	-	0,2	0,2	
Тегернгейм	Tegernheim	-	-		520,6	-	520,6	
Регенсбург	Regensburg	-	-	161,2		44,8	206,0	
Другие националь- ные порты	Autres ports nationaux	20,0	-	-	146,2	5,4	171,6	
ИТОГО	TOTAL	20,0	0,6	161,2	680,7	59,9	922,4	

СВЕДЕНИЯ О СУДАХ И ГРУЗАХ, ПРОШЕДШИХ
СУЛИНСКИЙ КАНАЛ

По сравнению с прошлым годом грузоперевозки на участке Сулинского канала увеличились на 30,1% и составили в 1972 году 3 240,1 тыс. тонн за год. Через канал прошло 2 099 судов под флагами 28 стран. Указанный объем грузов 87,1% был перевезен судами следующих стран: Греции - 21,7%, Советского Союза - 15,2%, Румынии - 10,2%, Кипра - 8,1%, Панамы - 7,6%, Югославии - 5,8%, Венгрии - 5,8%, Сомали - 5,0%, Ливана - 4,2%, Италии - 3,7%. На долю судов других 18 стран приходится остальные 12,7% от общего объема грузов, перевезенных по каналу.

Распределение объема грузоперевозок, выполненных судами различных стран, представлено в наглядной форме, в виде круговых графиков.

DONNEES SUR LES BATIMENTS ET LES MARCHANDISES
AYANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA

Par rapport à l'année précédente, le trafic-marchandises réalisé sur le canal de Sulina a augmenté de 30,1%, se chiffrant en 1972 à 3 240,1 milliers de tonnes. Au courant de l'année, 2 099 bâtiments battant pavillons de 28 pays ont traversé le canal. Les bâtiments des pays suivants ont réalisé les 87,1% du volume total des transports: Grèce - 21,7%; Union Soviétique - 15,2%; Roumanie - 10,2%; Chypre - 8,1%; Panama - 7,6%; Yougoslavie - 5,8%; Hongrie - 5,8%; Somalie - 5,0%; Liban - 4,2%; Italie - 3,7%. Les 12,7% du volume total des marchandises ont été transportés par les 18 autres pays.

Pour donner une meilleure vue d'ensemble, la répartition par pays du volume des marchandises transportées est présentée sous forme de diagrammes.

СВЕДЕНИЯ
О СУДАХ, ПРОШЕДШИХ СУЛИНСКИМ КАНАЛОМ В 1972 г.

DONNEES

SUR LES BATIMENTS AVANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA EN 1972

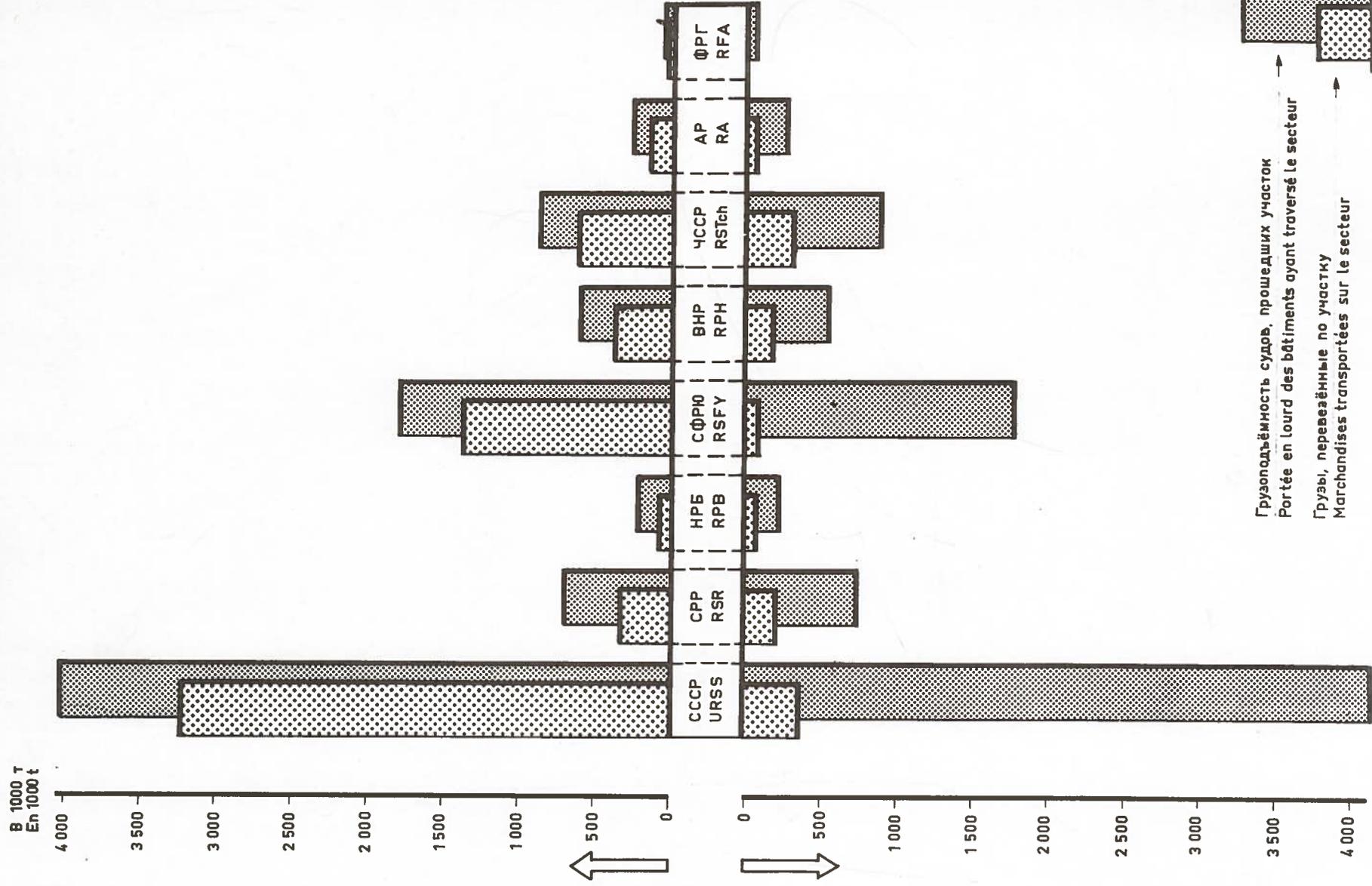
№ п/п d'or- dre	Принадлежность судов по странам Appartenance des bâtiments par pays	Вошло в Сулинский канал с моря Entrées dans le Danube par le canal de Sulina			Вышло из Сулинского канала в море Sorties en mer du canal de Sulina			Итого Total		
		Количество судов Nombre de bâtiments	Тоннаж в 1000 т. Tonnage en 1000 N.R.T.	Кол. груза в 1000 т. Quantité de marchandises en 1000 t.	Количество судов Nombre de bâtiments	Тоннаж в 1000 т. Tonnage en 1000 N.R.T.	Кол. груза в 1000 т. Quantité de marchandises en 1000 t.	Количество судов Nombre de bâtiments	Тоннаж в 1000 т. Tonnage en 1000 N.R.T.	Кол. груза в 1000 т. Quantité de marchandises en 1000 t.
I	2	3	4	5	6	7	8	9	10	II
I	Советский Союз Union Soviétique	104	274,9	131,5	174	400,4	359,5	278	675,3	491,0
2	Румыния Roumanie	143	471,4	178,4	139	495,7	151,1	282	967,1	329,5
3	Болгария Bulgarie	26	54,2	44,6	22	46,9	3,7	48	101,1	48,3
4	Югославия Yougoslavie	48	136,4	155,4	46	144,7	33,9	94	281,1	189,3
5	Венгрия Hongrie	73	106,0	68,2	77	125,8	118,2	150	231,8	186,4
6	Чехословакия Tchécoslovaquie	14	24,1	11,1	12	23,7	24,7	26	47,8	35,8
7	Австрия Autriche	4	4,8	0	8	8,8	2,8	12	13,6	2,8
8	ФРГ FRG	18	31,0	10,1	18	26,6	28,2	36	57,6	38,3
9	Кипр Chypre	75	199,8	104,9	71	185,3	158,0	146	385,1	282,9
10	Панама Panama	61	154,4	158,5	63	161,1	86,2	124	315,5	244,7
11	Либерия Libéria	23	59,6	45,4	21	52,9	45,4	44	112,5	90,8
12	Турция Turquie	36	10,6	6,8	34	8,9	3,5	70	19,5	10,3
13	Индонезия Pays-Bas	10	18,6	4,1	9	17,7	13,2	19	36,3	17,3
14	Грания Grèce	233	474,5	273,6	235	479,3	429,9	468	953,8	703,5
15	Сомали Somalie	33	106,6	156,7	31	97,0	4,5	64	203,6	161,2
16	Финляндия Finlande	5	11,9	4,0	5	11,2	10,6	10	23,1	14,6
17	Ливан Liban	37	76,7	63,2	46	69,4	71,9	83	146,1	135,1
18	Италия Italie	22	119,1	97,9	21	111,4	21,0	43	224,5	118,9
19	Израиль Israël	4	16,3	8,7	4	16,3	16,2	8	32,6	24,9
20	Дания Danemark	11	31,0	24,5	9	11,1	4,2	20	42,1	28,7
21	Великобритания Grande-Bretagne	3	4,3	2,5	3	4,3	3,3	6	8,6	5,8
22	Норвегия Norvège	7	12,6	8,7	8	12,6	4,0	15	25,2	12,7
23	Испания Espagne	12	20,2	9,0	9	16,5	13,0	21	36,7	22,0
24	Албания Albanie	5	16,2	17,5	5	16,6	3,5	10	32,8	21,0
25	Египет Egypte	2	0,9	-	2	1,4	-	4	2,3	-
26	Сингапур Singapour	7	37,0	25,8	7	27,1	15,1	14	64,1	40,9
27	Швейцария Suisse	1	6,9	2,8	1	6,9	-	2	13,8	2,8
28	Кувейт Koweït	1	0,5	-	1	0,5	0,6	2	1,0	0,6
	Итого Total	1 018	2 474,5	1 613,9	1 081	2 580,1	1 626,2	2 099	5 054,6	3 240,1
	Итого в 1971 г. Total en 1971	903	1 983,9	1 359,9	1 011	2 328,9	1 130,4	1 914	4 312,8	2 490,3
	В % к 1971 г. En % par rapport à 1971	112,7	124,7	118,7	106,9	110,8	143,9	109,7	117,2	130,1

СВЕДЕНИЯ
О СУДАХ, ПРОШЕДШИХ УЧАСТОК ЖЕЛЕЗНЫХ ВОРОТ ЗА 1972 ГОД

DONNEES
SUR LES BATIMENTS AYANT TRAVERSE LE SECTEUR DES PORTES DE FER EN 1972

Принадлежность судов по странам Appartenance des bâtiments par pays	Суда, прошедшие Железные Ворота вверх по Дунаю Bâtiments montants ayant traversé le secteur des Portes de Fer			Суда, прошедшие Железные Ворота вниз по Дунаю Bâtiments avalants ayant traversé le secteur des Portes de Fer			Итого Total		
	Количество судов Nombre de bâtiments	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество грузов Quantité de marchandises	Количество судов Nombre de bâtiments	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество грузов Quantité de marchandises	Количество судов Nombre de bâtiments	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество грузов Quantité de marchandises
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Советский Союз Union Soviétique	3 522	4 018,4	3 220,4	3 593	4 132,9	348,5	7 115	8 151,3	3 568,9
Румыния Roumanie	1 480	694,5	321,0	1 448	752,7	192,4	2 928	1 447,2	513,4
Болгария Bulgarie	231	202,6	65,2	232	209,1	64,1	463	411,7	129,3
Югославия Yougoslavie	1 871	1 800,4	1 371,4	1 870	1 777,9	70,0	3 741	3 578,3	1 441,4
Венгрия Hongrie	550	590,6	380,0	605	632,2	167,3	1 155	1 222,8	547,3
Чехословакия Tchécoslovaquie	868	859,7	604,4	874	872,5	292,1	1 742	1 732,2	896,5
Австрия Autriche	268	249,5	157,9	257	248,9	49,0	525	498,4	206,9
Ф Р Г R F A	55	46,0	23,4	55	47,6	-	110	93,6	23,4
Итого Total	8 845	8 461,7	6 143,7	8 934	8 673,8	1 183,4	17 779	17 135,5	7 327,1
Итого в 1971 г. Total en 1971	9 304	8 723,3	5 828,5	9 286	8 571,9	959,3	18 590	17 295,2	6 787,8
В % к 1971 г. En % par rapport à 1971	95,1	97,0	105,4	96,2	101,2	123,4	95,6	99,1	107,9

СВЕДЕНИЯ О СУДАХ, ПРОШЕДШИХ УЧАСТОК ЖЕЛЕЗНЫХ ВОРОТ ЗА 1972 г.
 DONNEES SUR LES BATIMENTS AYANT TRAVERSE LE SECTEUR DES PORTES DE FER EN 1972



IV.

ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ

В таблицах этого раздела приведен общий грузооборот всех портов на Дунае, а также грузооборот основных портов придунайских стран.

Общий грузооборот дунайских портов в 1972 году составил 105 502,9 тыс. тонн и по сравнению с прошлым годом увеличился на 9,2%.

Общий грузооборот дунайских портов рассчитан как сумма погруженных на судах и выгруженных с судов грузов во всех придунайских портах за истекший период. Грузы иностранного происхождения, относящиеся к категории внешне-торгового транзита /например, прибывающие в порт на морских судах для перегрузки на баржи и отправки по Дунаю, либо в железнодорожных вагонах из непридунайских стран для отправки по Дунаю/, считаются также погруженными грузами для данного порта.

Сведения о грузообороте основных портов Дуная составлены на основе уточненного странами списка портов, имеющих значение для международных перевозок, и грузооборот которых превышает 100 тыс. тонн в год.

К числу наиболее крупных портов на Дунае, имевших грузооборот в 1972 году более 1 миллиона тонн, относятся следующие порты: Рени - 10 656,1; Измаил - 7 402,1; Русе - 6 119,0; Будапешт - 5 213,2; Белград - 4 946,0; Комарно - 4 882,0; Линц - 4 747,0; Свиштов - 3 124,0; Регенсбург - 2 845,7; Дунауйварош - 2 419,0; Лом - 2 252,0; Мохач - 2 085,7; Вена - 1 952,0; Галац - 1 919,0; Нови Сад - 1 690,0; Браила - 1 625,0; Видин - 1 594,0; Братислава - 1 548,0; Кэлэраши - 1 435,0; Силистра - 1 406,0; Альмаш-фюзитё-Сень - 1 370,7; Джурджу - 1 248,0; /Данные приведены в тыс. тонн/.

TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS

Les tableaux de ce chapitre présentent le trafic-marchandises total des ports de l'ensemble du Danube ainsi que le trafic-marchandises des principaux ports danubiens.

En 1972, le trafic-marchandises total des ports danubiens s'est élevé à 105 502,9 milliers de tonnes, ce qui représente un accroissement de 9,2% par rapport à l'année précédente.

Le trafic-marchandises total des ports danubiens comprend la somme des marchandises chargées à bord des bâtiments et déchargées des bâtiments dans tous les ports danubiens au cours de la période traitée. Les marchandises de provenance étrangère appartenant à la catégorie des marchandises de commerce extérieur en transit (ainsi par exemple les marchandises arrivées à bord de bateaux maritimes et transbordées sur des chalands pour être expédiées par voie du Danube, ou les marchandises arrivées par chemin de fer d'un pays non-danubien pour être expédiées par voie du Danube) ont été également considérées comme marchandises chargées ou déchargées dans le port donné.

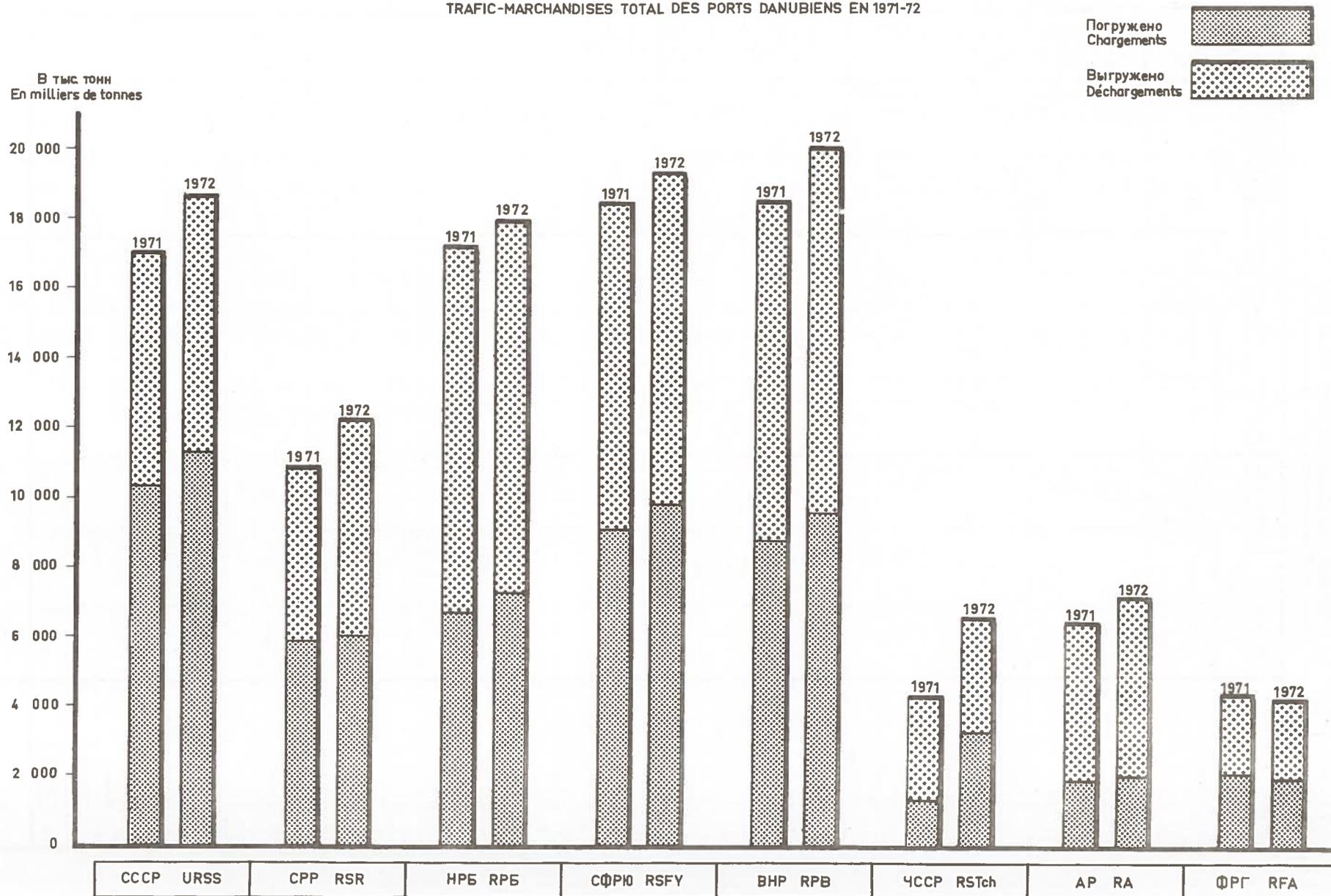
Les données relatives au trafic-marchandises des principaux ports danubiens sont présentées sur la base de la liste mise au point par les pays et comprenant les ports d'importance internationale et dont le trafic-marchandises annuel dépasse 100 000 tonnes.

Les plus grands ports danubiens, dont le trafic-marchandises a dépassé 1 million de tonnes en 1972, sont les suivants: Réni - 10 656,1; Ismaïl - 7 402,1; Roussé - 6 119,0; Budapest - 5 213,2; Beograd - 4 946,0; Komárno - 4 882,0; Linz - 4 747,0; Svistov - 3 124,0; Regensburg - 2 845,7; Dunaujváros - 2 419,0; Lom - 2 252,0; Mohács - 2 085,7; Wien - 1 952,0; Galați - 1 919,0; Novi Sad - 1 690,0; Brăila - 1 625,0; Vidin - 1 594,0; Bratislava - 1 548,0; Călărași - 1 435,0; Silistra - 1 406,0; Almásfüzitő-Szőny - 1 370,7; Giurgiu - 1 248,0. (Les chiffres sont donnés en milliers de tonnes)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1971-72 гг.
 TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1971-72

Страны P a y s	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого грузооборот Trafic total		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1971 году en % par rapport à 1971	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1971 году en % par rapport à 1971	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1971 году en % par rapport à 1971
	1971	1972		1971	1972		1971	1972	
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Советский Союз Union Soviétique	10 350,0	11 293,5	109,1	6 618,3	7 269,6	109,8	16 968,3	18 563,1	109,4
Румыния Roumanie	5 847,0	6 403,0	109,5	5 003,0	5 756,0	115,1	10 850,0	12 159,0	112,1
Болгария Bulgarie	6 646,9	7 270,0	109,4	10 486,4	10 662,0	101,7	17 133,3	17 932,0	104,7
Югославия Yougoslavie	9 082,0	9 812,0	108,0	9 316,0	9 401,0	100,9	18 398,0	19 213,0	104,4
Венгрия Hongrie	8 766,6	9 558,5	109,0	9 643,2	10 444,8	108,3	18 409,8	20 003,3	108,7
Чехословакия Tchécoslovaquie	1 387,0	3 270,0	235,8	2 817,0	3 160,0	112,2	4 204,0	6 430,0	152,9
Австрия Autriche	1 885,0	1 994,0	105,8	4 476,0	5 067,0	113,2	6 361,0	7 061,0	111,0
Ф Р Г R F A	2 024,9	1 913,7	94,5	2 251,5	2 227,8	98,9	4 276,4	4 141,5	96,8
Итого Total	45 989,4	51 514,7	112,0	50 611,4	53 988,2	106,7	96 600,8	105 502,9	109,2

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1971-72 гг.
 TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1971-72



ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1972 ГОД
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1972

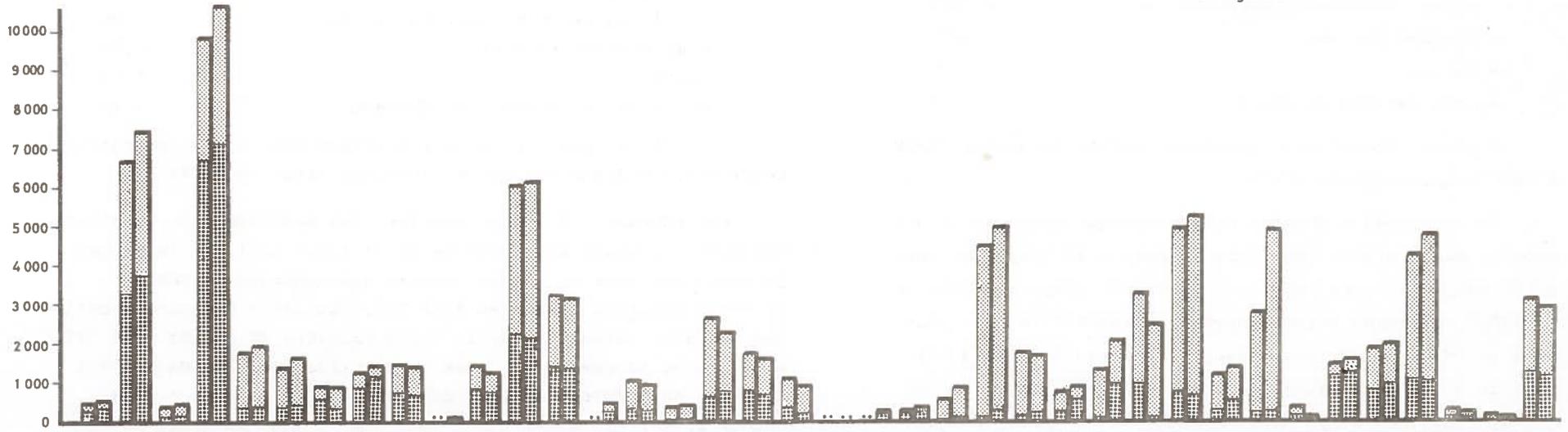
Порты Ports	Погружено			Chargements			Выгружено			Déchargements			Итого грузооборот Traffic-marchandises total		
	В тыс. тонн en 1000 t.		В % к 1971 г. en % par rapport à 1971	В тыс. тонн en 1000 t.		В % к 1971 г. en % par rapport à 1971	В тыс. тонн en 1000 t.		В % к 1971 г. en % par rapport à 1971	В тыс. тонн en 1000 t.		В % к 1971 г. en % par rapport à 1971	В тыс. тонн en 1000 t.		В % к 1971 г. en % par rapport à 1971
	1971	1972		1971	1972		1971	1972		1971	1972				
	I	2	3	4	5	6	7	8	9						
1. Киля Kilia	294,0	337,1	114,7	189,5	167,8	88,5	483,5	504,9	104,4						
2. Измайл Ismail	3 316,8	3 769,3	113,6	3 367,1	3 632,8	107,9	6 683,9	7 402,1	110,7						
3. Тулча Tulcea	136,0	149,0	109,6	208,0	258,0	124,0	344,0	407,0	118,3						
4. Рени Reni	6 739,2	7 187,1	105,6	3 061,7	3 469,0	113,3	9 800,9	10 656,1	108,7						
5. Галац Galati	335,0	346,0	103,3	1 414,0	1 573,0	111,2	1 749,0	1 919,0	109,7						
6. Брэйла Braila	328,0	420,0	128,0	1 062,0	1 205,0	113,5	1 390,0	1 625,0	116,9						
7. Чернавода Cernavoda	576,0	314,0	55,4	321,0	530,0	165,1	888,0	844,0	95,0						
8. Калараш Calarasi	888,0	1 158,0	130,4	366,0	277,0	75,7	1 254,0	1 435,0	114,4						
9. Силештра Sistra	714,1	699,0	97,9	748,6	707,0	94,4	1 462,7	1 406,0	96,1						
10. Тутракан Tutrackan	..	35,0	-	..	1,0	-	..	36,0	-						
11. Джурджу Giurgiu	833,0	760,0	91,2	621,0	488,0	78,6	1 454,0	1 248,0	85,8						
12. Русе Rousse	2 252,5	2 452,0	108,9	3 789,1	3 667,0	96,8	6 041,6	6 119,0	101,3						
13. Свиштов Svistov	1 410,5	1 385,0	98,2	1 817,6	1 739,0	95,7	3 228,1	3 124,0	96,8						
14. Турну-Мэгуреле Turnu Magurele	..	257,0	-	..	228,0	-	..	485,0	-						
15. Сомовит Somovit	407,9	365,0	89,5	612,9	537,0	87,6	1 020,8	902,0	88,4						
16. Оряхово Orlahovo	154,3	187,0	121,2	186,9	183,0	97,9	341,2	370,0	108,4						
17. Лом Lom	623,5	731,0	117,2	2 024,4	2 221,0	109,7	2 647,9	2 252,0	111,5						
18. Видин Vidin	741,4	686,0	92,4	983,5	909,0	92,4	1 724,9	1 594,0	92,4						
19. Прахово Frahovo	331,0	152,0	45,9	762,0	709,0	93,0	1 093,0	861,0	78,8						
20. Турну-Северин Turnu Severin	..	..	-	..	..	-	..	..	-
21. Оршоа Orsova	..	31,0	-	..	211,0	-	..	242,0	-						
22. Молдова-Веке Moldova Veche	200,0	243,0	121,5	47,0	86,0	183,0	247,0	329,0	133,2						
23. Смедереве Smederevo	41,0	72,0	175,6	481,0	799,0	166,1	522,0	871,0	166,9						
24. Белград Beograd	73,0	280,0	383,6	4 426,0	4 666,0	105,4	4 499,0	4 946,0	109,9						
25. Нови Сад Novi Sad	167,0	203,0	121,6	1 609,0	1 487,0	92,4	1 776,0	1 690,0	95,2						
26. Буковар Yukovar	241,0	588,0	231,5	492,0	329,0	66,9	733,0	887,0	121,0						
27. Мохач Mohacs	70,5	970,4	1 376,5	1 241,3	1 115,3	89,8	1 311,8	2 085,7	159,0						
28. Дунайварош Dunaujvaros	948,6	43,8	4,6	2 319,0	2 375,2	102,4	3 267,6	2 419,0	74,0						
29. Будапешт Budapest	734,2	657,6	89,6	4 168,9	4 555,6	109,3	4 903,1	5 213,2	106,3						
30. Альмашэйтэ-Сэнь Almaszaité-Szény	296,5	527,9	178,0	895,4	842,8	94,1	1 191,9	1 370,7	115,0						
31. Комарно Komarno	206,0	2 012,0	976,7	2 593,0	2 870,0	112,4	2 759,0	4 882,0	176,9						
32. Гюр Gyor	130,8	86,8	66,4	175,6	49,9	28,4	306,4	136,7	44,6						
33. Братислава Bratislava	1 181,0	1 258,0	106,5	264,0	290,0	109,8	1 445,0	1 548,0	107,1						
34. Вiena Wien	799,0	947,0	118,5	1 050,0	1 005,0	95,7	1 849,0	1 952,0	105,6						
35. Линц Linz	1 048,0	1 015,0	96,9	3 185,0	3 732,0	117,2	4 233,0	4 747,0	112,1						
36. Пассау Passau	38,9	20,7	53,2	235,0	180,5	76,8	273,9	201,2	73,5						
37. Деггендорф Deggendorf	-	6,0	-	108,0	66,8	61,9	108,0	72,8	67,4						
38. Регенсбург Regensburg	1 278,9	1 138,9	89,1	1 816,8	1 706,8	93,9	3 095,7	2 845,7	91,9						
Итого - total	27 526,6	31 459,6	114,3	46 602,9	48 869,5	104,9	74 128,9	80 329,1	108,4						

ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1971-72 гг.
 TRAFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS
 EN 1971-72

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ :
 LEGENDE :

Погружено
 Chargements 
 Выгружено
 Déchargement 

В тыс. тонн
 En milliers de tonnes



	1971	1972		1971	1972
1	КИЛИЯ	KILIA	1	КИЛИЯ	KILIA
2	ИЗМАИЛ	ISMAIL	2	ИЗМАИЛ	ISMAIL
3	ТУЛЬЧА	TULCEA	3	ТУЛЬЧА	TULCEA
4	РЕНИ	RENI	4	РЕНИ	RENI
5	ГАЛАЦ	GALATI	5	ГАЛАЦ	GALATI
6	БРАЙЛА	BRAILA	6	БРАЙЛА	BRAILA
7	ЧЕРНОВОДА	CERNAVODA	7	ЧЕРНОВОДА	CERNAVODA
8	КАЛЭРАШИ	CALARASI	8	КАЛЭРАШИ	CALARASI
9	СИЛИСТРА	SILISTRA	9	СИЛИСТРА	SILISTRA
10	ТУТРАКАН	TOUTRAKAN	10	ТУТРАКАН	TOUTRAKAN
11	ДЖУРДЖУ	GIURGIU	11	ДЖУРДЖУ	GIURGIU
12	РУСЕ	ROUSSÉ	12	РУСЕ	ROUSSÉ
13	СВИШТОВ	SVISTOV	13	СВИШТОВ	SVISTOV
14	ТУРНУ-МАГУРЕЛЕ	TURNU-MAGURELE	14	ТУРНУ-МАГУРЕЛЕ	TURNU-MAGURELE
15	СОМОВИТ	SOMOVIT	15	СОМОВИТ	SOMOVIT
16	ОРЯХОВО	ORIAHOVO	16	ОРЯХОВО	ORIAHOVO
17	ЛОМ	LOM	17	ЛОМ	LOM
18	ВИДИН	VIDIN	18	ВИДИН	VIDIN
19	ПРАХОВО	PRAHOVO	19	ПРАХОВО	PRAHOVO
20	ТУРНУ-СЕВЕРИН	TURNU SEVERIN	20	ТУРНУ-СЕВЕРИН	TURNU SEVERIN
21	ОРШОВА	ORȘOVA	21	ОРШОВА	ORȘOVA
22	МОЛДОВА-ВЕКЕ	MOLDOVA VECE	22	МОЛДОВА-ВЕКЕ	MOLDOVA VECE
23	СМЕДЕРЕВО	SMEDEREVO	23	СМЕДЕРЕВО	SMEDEREVO
24	БЕЛГРАД	BEograd	24	БЕЛГРАД	BEograd
25	НОВИ САД	NOVI SAD	25	НОВИ САД	NOVI SAD
26	ВУКОВАР	VUKOVAR	26	ВУКОВАР	VUKOVAR
27	МОНАС	MONACS	27	МОНАС	MONACS
28	ДУНАУЙВАРОШ	DUNAUJAROS	28	ДУНАУЙВАРОШ	DUNAUJAROS
29	БУДАПЕШТ	BUDAPEST	29	БУДАПЕШТ	BUDAPEST
30	АЛМАШФЮЗИТ-СЕНЬ	ALMAFUZITO-SZONY	30	АЛМАШФЮЗИТ-СЕНЬ	ALMAFUZITO-SZONY
31	КОМАРНО	KOMARNO	31	КОМАРНО	KOMARNO
32	ДЬЕР	GYOR	32	ДЬЕР	GYOR
33	БРАТИСЛАВА	BRATISLAVA	33	БРАТИСЛАВА	BRATISLAVA
34	ВЕНА	WIEN	34	ВЕНА	WIEN
35	ЛИНЦ	LINZ	35	ЛИНЦ	LINZ
36	ПАССАУ	PASSAU	36	ПАССАУ	PASSAU
37	ДЕГГЕНДОРФ	DEGGENDORF	37	ДЕГГЕНДОРФ	DEGGENDORF
38	РЕГЕНСБУРГ	REGENSBURG	38	РЕГЕНСБУРГ	REGENSBURG

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ
ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ

В данной таблице приводятся сведения о грузообороте дунайских портов.

Наибольший процент грузов составляют:

- минеральное сырье, за исключением руд	-	55,4%
- железная руда, железный лом	-	11,9%
- нефть, нефтяные продукты и газ	-	10,0%
- твердое топливо	-	9,0%
- металлы	-	4,3%
- руды цветных металлов	-	2,1%

В общем грузообороте дунайских портов указанные грузы в 1972 году составили 92,7%.

По сравнению с прошлым годом грузовые операции по обработке минерального сырья увеличились с 44 136,5 тыс. тонн до 58 445,9 тыс. тонн, железной руды с 11 504,9 тыс. тонн до 12 578,7 тыс. тонн, нефтеналивных продуктов с 10 505,9 тыс. тонн до 10 537,0 тыс. тонн, твердое топливо с 9 304,3 тыс. тонн до 9 469,5 тыс. тонн, металлов с 4 185,1 тыс. тонн до 4 511,1 тыс. тонн и руд цветных металлов с 1 476,4 тыс. тонн до 2 167,8 тыс. тонн.

Процентное соотношение грузооборота портов представлено в виде круговых диаграмм.

TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS
D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES

Le tableau comprend les données sur les quantités de marchandises manutentionnées dans les ports danubiens.

La plus grande part du trafic-marchandises des ports danubiens est constituée par les marchandises suivantes:

- minéraux bruts autres que les minerais	55,4%
- minerai de fer, ferrailles	11,9%
- pétrole et produits pétroliers, gaz	10,0%
- combustibles solides	9,0%
- métaux	4,3%
- minerais de métaux non ferreux	2,1%

En 1972, la part de ces marchandises dans le volume total du trafic-marchandises des ports danubiens était de 92,7%.

Par rapport à l'année dernière, les opérations de manutention des minéraux bruts sont passées de 44 136,5 milliers de tonnes à 58 445,9 milliers de tonnes, celles des minerais de fer de 11 504,9 milliers de tonnes à 12 578,7 milliers de tonnes, celles des produits pétroliers de 10 505,9 milliers de tonnes à 10 537,0 milliers de tonnes, des combustibles solides de 9 304,3 milliers de tonnes à 9 469,5 milliers de tonnes, des métaux de 4 185,1 milliers de tonnes à 4 511,1 milliers de tonnes et celles des minerais de métaux non ferreux de 1 476,4 milliers de tonnes à 2 167,8 milliers de tonnes.

La répartition en pourcent du trafic-marchandises des ports est présentée sous forme de diagrammes.

КРАТКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ГРУЗОВ ПО 20 КАТЕГОРИЯМ
 CLASSIFICATION CONDENSEE DES MARCHANDISES (SELON 20 CATEGORIES)

Группы грузов	Groupes de marchandises
I. Зерновые	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	5. Bois, liège
6. Удобрения	6. Engrais
7. Минеральное сырьё, за исключением руд	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	9. Minerais de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	10. Autres matières brutes
II. Твердое топливо	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	20. Transactions spéciales

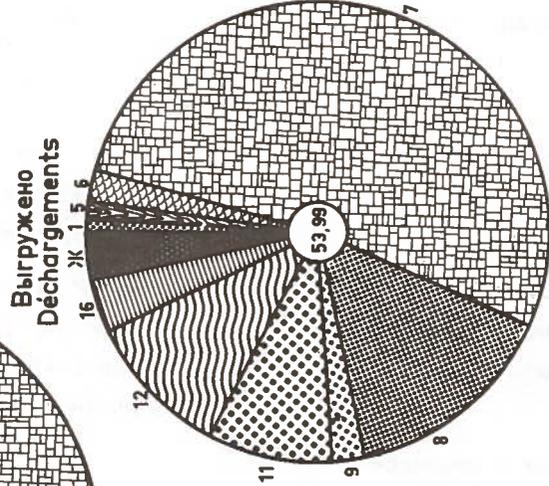
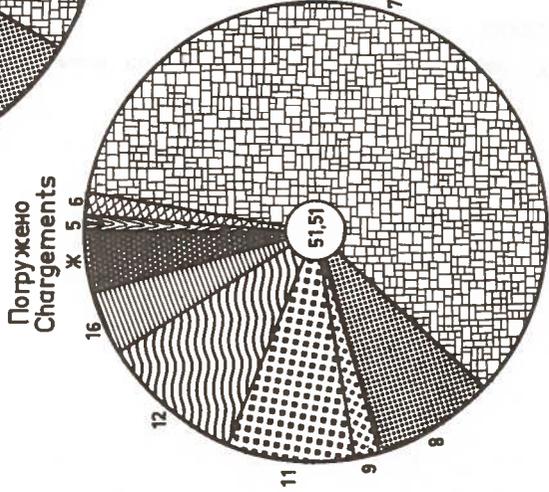
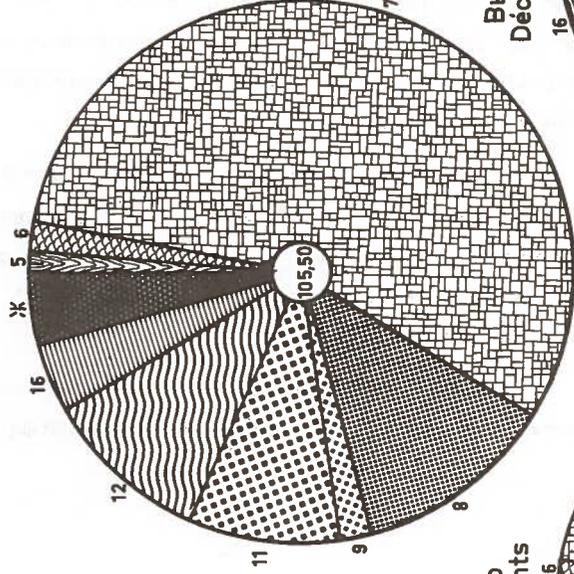
ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1972 ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1972
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1 + 4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де мархандиз (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	448,1	169,6	278,5	547,8	172,1	375,7	995,9	0,94	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	266,0	266,0	-	126,6	126,6	-	392,6	0,37	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	178,9	149,8	29,1	428,8	378,8	50,0	607,7	0,58	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	19,7	10,1	9,6	32,5	32,5	-	52,2	0,05	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	590,5	215,3	375,2	567,9	213,3	354,6	1 158,4	1,10	5. Bois, liège
6. Удобрения	799,2	716,0	83,2	1 138,8	1 059,6	79,2	1 938,0	1,84	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	30 361,5	685,4	29 676,1	28 084,4	279,3	27 805,1	58 445,9	55,40	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	4 384,7	4 296,3	88,4	8 194,0	4 798,1	3 395,9	12 578,7	11,92	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	1 024,4	874,9	149,5	1 143,4	1 130,0	13,4	2 167,8	2,05	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	34,1	15,1	19,0	84,0	64,0	20,0	118,1	0,11	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	4 611,7	4 490,7	121,0	4 857,8	3 728,7	1 129,1	9 469,5	8,97	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	5 148,1	3 291,0	1 857,1	5 388,9	3 303,4	2 085,5	10 537,0	9,99	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	13,0	13,0	-	12,0	12,0	-	25,0	0,02	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	339,0	337,0	2,0	447,3	444,3	3,0	786,3	0,75	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	100,6	77,9	22,7	131,8	109,1	22,7	232,4	0,22	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	2 361,5	2 224,6	136,9	2 149,6	2 050,4	99,2	4 511,1	4,28	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	303,8	253,9	49,9	89,2	33,4	55,8	393,0	0,37	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	184,3	184,0	0,3	155,3	155,1	0,2	339,6	0,32	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	147,4	145,1	2,3	20,4	19,5	0,9	167,8	0,16	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	198,2	124,2	74,0	387,7	174,7	213,0	585,9	0,56	20. Transactions spéciales
ИТОГО	51 514,7	18 539,9	32 974,8	53 988,2	18 284,9	35 703,3	105 502,9	100,00	TOTAL

ГРАФИК ГРУЗОБОРОТА ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1972 Г.
 ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ
 TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS EN 1972
 D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
 LEGENDE

- | | | | |
|--|--|--|--|
| 1 Зерновые
Céréales | 6 Удобрения
Engrais | 11 Твёрдое топливо
Combustibles solides | 16 Металлы
Métaux |
| 2 Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais | 7 Минеральное сырьё,
за исключением руд
Minéraux bruts,
autres que les minerais | 12 Нефть и нефтяные
продукты, газ
Pétrole et produits
pétroliers, gaz | 17 Готовые изделия
из металла
Articles manufacturés
en métaux |
| 3 Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimen-
taires, tabacs | 8 Железная руда,
железный лом
Mineral de fer,
ferrailles | 13 Смола, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel | 18 Машины и транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
| 4 Масличные семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses | 9 Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux | 14 Химические продукты
Produits chimiques | 19 Различные
готовые изделия
Articles manufacturés
divers |
| 5 Древесина, пробка
Bois, liège | 10 Прочие сырые
Autres matières brutes | 15 Известь, цемент, прочие
минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux | 20 Специальные сделки
Transactions spéciales |
| | ⊙ В млн. тонн
En millions de tonnes | | |
| | * | ● Прочие грузы
Autres marchandises | |

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
 Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0 % ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ

Составленные таблицы показывают подробные сведения о грузообороте по странам и портам с указанием процентного соотношения грузов по их номенклатуре.

Анализ указанных таблиц, помимо представления об общем грузообороте портов страны, позволяет судить об удельном весе того или иного груза в общем грузообороте страны и портов.

В каждой таблице приведены сведения о количестве вывезенных, ввезенных и каботажных грузов, прошедших через порты придунайских стран, причем, в число вывезенных и ввезенных грузов включены также грузы внешнеторгового транзита.

Для большей наглядности цифровые данные таблиц всех стран и портов представлены также в виде круговых диаграмм.

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DES PAYS DANUBIENS
D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES

Les tableaux ci-après présentent le trafic-marchandises par pays et par ports, avec indication des proportions des différents groupes de marchandises.

Ces tableaux donnent un aperçu général du trafic-marchandises des ports de chaque pays et indiquent la part qu'occupe telle ou telle marchandise dans le trafic-marchandises total du pays et de celui de ses ports.

Chaque tableau présente pour l'ensemble des ports danubiens du pays donné les quantités de marchandises sorties, entrées et transportées en cabotage. Il est à noter que parmi les marchandises sorties et entrées sont incluses également les marchandises de commerce extérieur en transit.

Pour plus de clarté, les données de chaque pays et de chaque port sont également présentées sous forme de diagramme.

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUTS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисес (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		аввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	53,9	3,9	50,0	109,4	95,2	14,2	163,3	0,88	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	126,5	126,5	-	126,5	0,68	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	41,8	31,9	9,9	298,9	291,1	7,8	340,7	1,84	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	9,6	-	9,6	0,4	0,4	-	10,0	0,05	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	134,1	121,3	12,8	29,3	17,1	12,2	163,4	0,88	5. Bois, liège
6. Удобрения	50,3	50,3	-	29,9	29,9	-	80,2	0,43	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	303,8	-	303,8*	819,8	-	819,8	1 123,6	6,05	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	3 643,5	3 606,1	37,4	3 410,3	35,4	3 374,9	7 053,8	38,00	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	333,2	201,1	132,1	338,6	338,6	-	671,8	3,62	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	0,4	0,4	-	0,4	0,02	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	3 469,7	3 451,7	18,0	987,1	-	987,1	4 456,8	24,01	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	1 638,8	1 632,2	6,6	7,2	7,2	-	1 646,0	8,87	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	314,5	314,5	-	361,2	361,2	-	675,7	3,64	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	72,2	58,5	13,7	47,5	33,8	13,7	119,7	0,64	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	1 044,9	1 024,1	20,8	526,4	521,3	5,1	1 571,3	8,46	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	51,9	51,0	0,9	23,1	21,3	1,8	75,0	0,40	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	59,1	58,8	0,3	134,3	134,1	0,2	193,4	1,04	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	72,2	69,9	2,3	19,3	18,4	0,9	91,5	0,49	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	11 293,5	10 675,3	618,2	7 269,6	2 031,9	5 237,7	18 563,1	100,00	TOTAL

*) Добытых черпанием
Obtenus par dragage

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисес (a)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	40,9	-	40,9	-	-	-	40,9	8,10	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,1	-	1,1	7,8	-	7,8	8,9	1,76	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	9,6	-	9,6	-	-	-	9,6	1,90	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	12,2	-	12,2	12,2	2,42	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	282,7	-	282,7	122,8	-	122,8	405,5	80,31	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	2,0	-	2,0	-	-	-	2,0	0,40	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	18,6	-	18,6	18,6	3,68	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	4,5	-	4,5	4,5	0,89	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	0,8	-	0,8	1,8	-	1,8	2,6	0,52	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	0,1	-	0,1	0,1	0,02	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	337,1	-	337,1	167,8	-	167,8	504,9	100,00	TOTAL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де marchandises (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	9,1	-	9,1	46,6	38,7	7,9	55,7	0,75	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	47,8	47,8	-	47,8	0,65	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	35,9	27,1	8,8	98,5	98,5	-	134,4	1,82	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	0,4	0,4	-	0,4	0,00	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	130,1	117,6	12,5	12,5	12,5	-	142,6	1,93	5. Bois, liège
6. Удобрения	50,3	50,3	-	29,9	29,9	-	80,2	1,08	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	21,1	-	21,1	200,7	-	200,7	221,8	3,00	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	2 080,3	2 080,3	-	1 882,1	-	1 882,1	3 962,4	53,53	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	333,2	201,1	132,1	338,6	338,6	-	671,8	9,08	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	0,4	0,4	-	0,4	0,00	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	834,0	816,0	18,0	717,8	-	717,8	1 551,8	20,96	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	2,3	2,3	-	2,1	2,1	-	4,4	0,06	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	21,0	21,0	-	49,5	49,5	-	70,5	0,95	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	44,9	31,2	13,7	34,8	26,4	8,4	79,7	1,08	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	174,2	169,9	4,3	120,7	120,7	-	294,9	3,98	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	6,5	6,4	0,1	8,1	8,1	-	14,6	0,20	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	10,0	9,8	0,2	39,8	39,7	0,1	49,8	0,67	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	16,4	14,2	2,2	2,5	1,8	0,7	18,9	0,26	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	3 769,3	3 547,2	222,1	3 632,8	815,1	2 817,7	7 402,1	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТЧРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

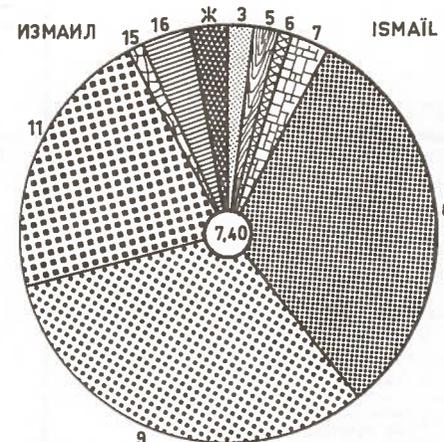
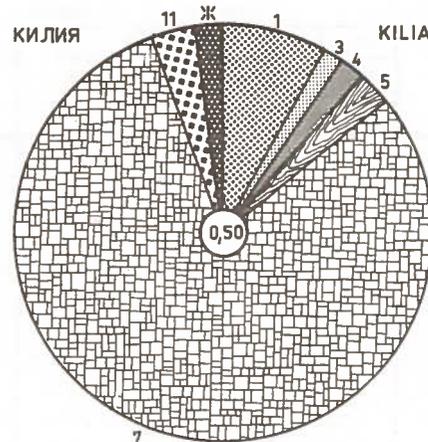
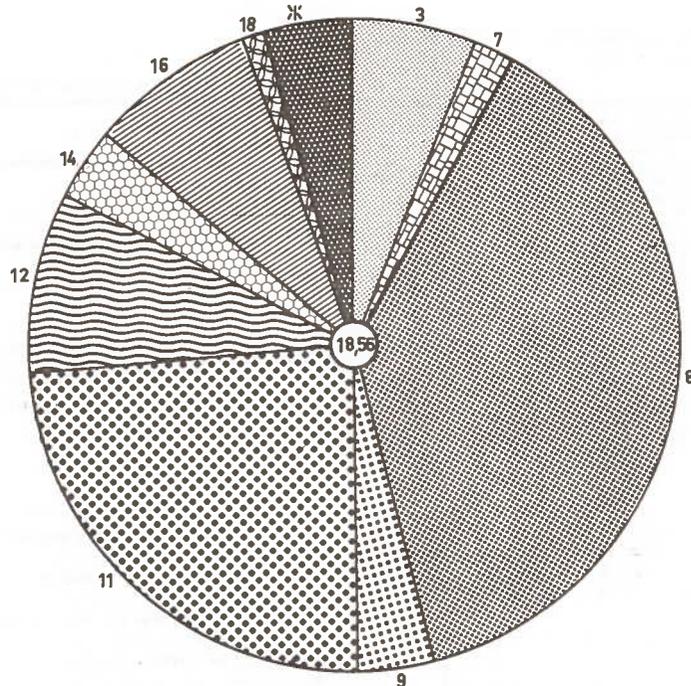
(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Proportion en % (8)	Группы де марчандисес (а)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	3,9	3,9	-	62,8	56,5	6,3	66,7	0,63	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	78,7	78,7	-	78,7	0,74	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4,8	4,8	-	192,6	192,6	-	197,4	1,85	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	4,0	3,7	0,3	4,6	4,6	-	8,6	0,08	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	496,3	-	496,3	496,3	4,66	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	I 561,2	I 525,8	35,4	I 528,2	35,4	I 492,8	3 089,4	28,99	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	2 635,7	2 635,7	-	250,7	-	250,7	2 886,4	27,09	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	I 636,5	I 629,9	6,6	5,1	5,1	-	I 641,6	15,40	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	293,5	293,5	-	311,7	311,7	-	605,2	5,68	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	27,3	27,3	-	12,7	7,4	5,3	40,0	0,37	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	870,7	854,2	16,5	401,2	400,6	0,6	I 271,9	11,94	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	44,6	44,6	-	13,2	13,2	-	57,8	0,54	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	49,1	49,0	0,1	94,4	94,4	-	143,5	1,35	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	55,8	55,7	0,1	16,8	16,2	0,2	72,6	0,68	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	7 187,1	7 128,1	59,0	3 469,0	I 216,8	2 252,2	10 656,1	100,00	TOTAL

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE L'UNION SOVIETIQUE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL

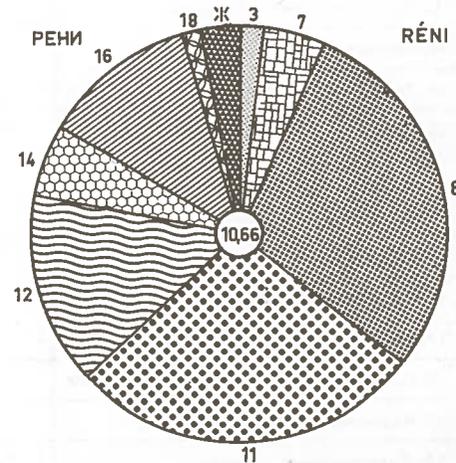


УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

- | | | | |
|--|---|--|--|
| 1 Зерновые
Céréales | 6 Удобрения
Engrais | 11 Твёрдое топливо
Combustibles solides | 16 Металлы
Métaux |
| 2 Свежие фрукты/овощи
Fruits et légumes frais | 7 Минеральное сырьё,
за исключением руд.
Minéraux bruts,
autres que les minerais | 12 Нефть и нефтяные
продукты, газ
Pétrole et produits
pétroliers, gaz | 17 Готовые изделия
из металла
Articles manufacturés
en métaux |
| 3 Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimen-
taires, tabacs | 8 Железная руда,
железный лом
Minerais de fer,
ferrailles | 13 Смолы, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel | 18 Машины и транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
| 4 Масличные семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses | 9 Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux | 14 Химические продукты
Produits chimiques | 19 Различные
готовые изделия
Articles manufacturés
divers |
| 5 Древесина, пробка
Bois, liège | 10 Прочее сырьё
Autres matières brutes | 15 Известь, цемент, прочие
минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux | 20 Специальные сделки
Transactions spéciales |

●●●● В млн. тонн
En millions de tonnes

● Прочие грузы *
Autres marchandises



ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUTS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандиз (a)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		авоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	151,0	2,0	149,0	296,0	-	296,0	447,0	3,68	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	9,0	9,0	-	-	-	-	9,0	0,07	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	19,0	2,0	17,0	42,0	-	42,0	61,0	0,50	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	245,0	61,0	184,0	234,0	5,0	229,0	479,0	3,94	5. Bois, liège
6. Удобрения	270,0	250,0	20,0	4,0	-	4,0	274,0	2,25	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	4 410,0	514,0	3 896,0	4 221,0	24,0	4 197,0	8 631,0	70,99	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	14,0	14,0	-	110,0	96,0	14,0	124,0	1,02	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	4,0	4,0	-	-	-	-	4,0	0,03	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	91,0	-	91,0	190,0	97,0	93,0	281,0	2,31	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	968,0	811,0	157,0	138,0	-	138,0	1 106,0	9,10	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	1,0	-	1,0	11,0	9,0	2,0	12,0	0,10	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	25,0	13,0	12,0	123,0	121,0	2,0	148,0	1,22	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	57,0	8,0	49,0	54,0	-	54,0	111,0	0,91	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	139,0	65,0	74,0	333,0	120,0	213,0	472,0	3,88	20. Transactions spéciales
ИТОГО	6 403,0	1 753,0	4 650,0	5 756,0	472,0	5 284,0	12 159,0	100,00	TOTAL

ТУЛЬЧА

TULCEA

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Proportion en % (8)	Группы де марчандисе (a)
	Всего Total (1)	в т. ч. dont		Всего Total (4)	в т. ч. dont				
		Вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		Ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	11,0	-	11,0	5,0	-	5,0	16,0	3,93	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	8,0	-	8,0	9,0	-	9,0	17,0	4,18	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	7,0	-	7,0	11,0	-	11,0	18,0	4,42	5. Bois, liège
6. Удобрения	2,0	-	2,0	-	-	-	2,0	0,49	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	33,0	-	33,0	145,0	-	145,0	178,0	43,74	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	6,0	-	6,0	-	-	-	6,0	1,47	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	19,0	-	19,0	18,0	-	18,0	37,0	9,09	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	7,0	-	7,0	7,0	1,72	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	22,0	-	22,0	19,0	-	19,0	41,0	10,07	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	41,0	-	41,0	44,0	-	44,0	85,0	20,89	20. Transactions spéciales
ИТОГО	149,0	-	149,0	258,0	-	258,0	407,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисе (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	98,0	-	98,0	98,0	5,11	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	5,0	-	5,0	10,0	-	10,0	15,0	0,78	5. Bois, liège
6. Удобрения	250,0	250,0	-	-	-	-	250,0	13,04	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	71,0	61,0	10,0	1251,0	-	1251,0	1322,0	68,89	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	7,0	6,1	1,0	94,0	94,0	-	101,0	5,26	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	57,0	57,0	-	57,0	2,97	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	4,0	4,0	-	44,0	-	44,0	48,0	2,50	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	1,0	1,0	-	9,0	9,0	-	10,0	0,52	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	2,0	-	2,0	2,0	0,10	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	1,0	-	1,0	-	-	-	1,0	0,05	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	7,0	1,0	6,0	8,0	-	8,0	15,0	0,78	20. Transactions spéciales
ИТОГО	346,0	323,0	23,0	1573,0	160,0	1413,0	1919,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де мархандис (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		авоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	15,0	-	15,0	160,0	-	160,0	175,0	10,76	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4,0	1,0	3,0	-	-	-	4,0	0,25	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	12,0	11,0	1,0	86,0	4,0	82,0	98,0	6,03	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	1,0	-	1,0	1,0	0,06	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	221,0	220,0	1,0	706,0	-	706,0	927,0	57,04	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	2,0	2,0	-	2,0	-	2,0	4,0	0,25	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	77,0	10,0	67,0	-	-	-	77,0	4,74	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	1,0	-	1,0	119,0	119,0	-	120,0	7,38	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	5,0	-	5,0	5,0	0,31	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	88,0	87,0	1,0	126,0	5,0	121,0	214,0	13,17	20. Transactions spéciales
ИТОГО	420,0	331,0	89,0	1 205,0	128,0	1 077,0	1 625,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТЧРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисе (а)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	3,0	-	3,0	13,0	-	13,0	16,0	1,90	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,12	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	13,0	1,0	12,0	9,0	-	9,0	22,0	2,60	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	27,0	-	27,0	506,0	-	506,0	533,0	63,15	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	269,0	233,0	36,0	-	-	-	269,0	31,87	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	1,0	-	1,0	2,0	-	2,0	3,0	0,36	20. Transactions spéciales
ИТОГО	314,0	235,0	79,0	530,0	-	530,0	844,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисес (а)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	-	-	-	5,0	-	5,0	5,0	0,35	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	16,0	-	16,0	17,0	-	17,0	33,0	2,29	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	1,0	-	1,0	1,0	0,07	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	I 140,0	-	I 140,0	247,0	-	247,0	I 387,0	96,66	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minéral de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	1,0	-	1,0	7,0	-	7,0	8,0	0,56	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	I 1,0	-	I 1,0	-	-	-	1,0	0,07	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
Итого	I 158,0	-	I 158,0	277,0	-	277,0	I 435,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1 + 4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	14,0	-	14,0	14,0	1,12	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	11,0	6,0	5,0	19,0	-	19,0	30,0	2,40	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	147,0	-	147,0	421,0	-	421,0	568,0	45,52	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	1,0	-	1,0	-	-	-	1,0	0,08	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	30,0	30,0	-	30,0	2,40	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	584,0	568,0	16,0	-	-	-	584,0	46,80	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	6,0	4,0	2,0	4,0	4,0	-	10,0	0,80	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	11,0	-	11,0	-	-	-	11,0	0,88	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	760,0	578,0	182,0	488,0	34,0	454,0	1 248,0	100,00	TOTAL

ТУРНУ-МЭГУРЕЛЕ

TURNU MĂGURELE

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисе (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	48,0	43,0	5,0	-	-	-	48,0	9,90	5. Bois, liège
6. Удобрения	18,0	-	18,0	-	-	-	18,0	3,71	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	191,0	-	191,0	225,0	-	225,0	416,0	85,77	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	2,0	2,0	-	2,0	0,41	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	1,0	-	1,0	1,0	0,21	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	257,0	43,0	214,0	228,0	2,0	226,0	485,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисе (a)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		Вывоз sorties	каботаж cabotage		Ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	7,0	-	7,0	10,0	1,0	9,0	17,0	7,02	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	89,0	24,0	65,0	89,0	36,78	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	4,0	4,0	-	13,0	-	13,0	17,0	7,02	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	99,0	8,0	91,0	99,0	40,91	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	8,0	-	8,0	-	-	-	8,0	3,31	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	12,0	10,0	2,0	-	-	-	12,0	4,96	20. Transactions spéciales
ИТОГО	31,0	14,0	17,0	211,0	33,0	178,0	242,0	100,00	TOTAL

МОЛДОВА - ВЕКЕ

MOLDOVA VECHE

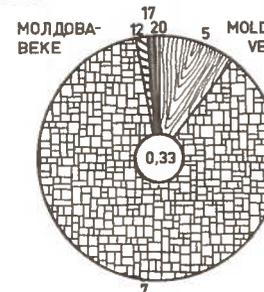
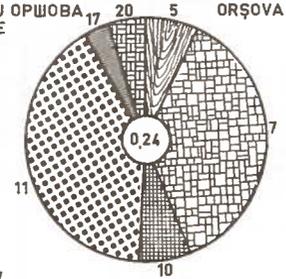
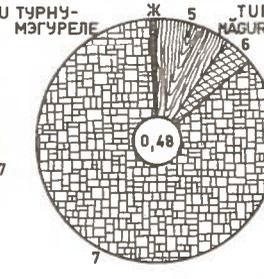
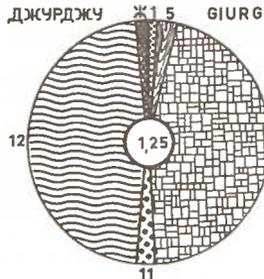
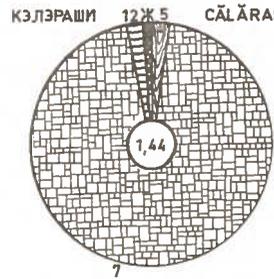
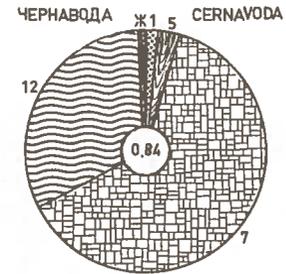
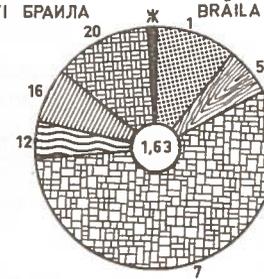
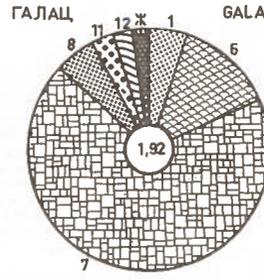
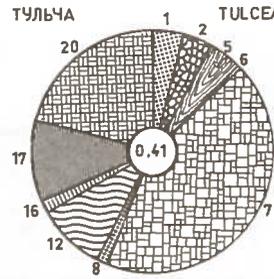
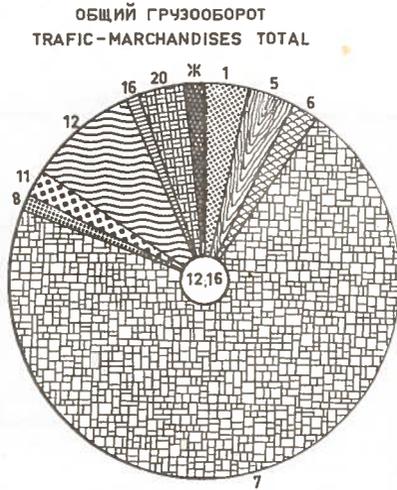
ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де мархандисе (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	20,0	-	20,0	13,0	-	13,0	33,0	10,03	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	223,0	-	223,0	62,0	-	62,0	285,0	86,63	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	6,0	-	6,0	6,0	1,82	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	4,0	-	4,0	4,0	1,21	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	1,0	-	1,0	1,0	0,31	20. Transactions spéciales
ИТОГО	243,0	-	243,0	86,0	-	86,0	329,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ РУМИНИИ
(по номенклатуре грузов)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA ROUMANIE
(d'après la nomenclature des marchandises)



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

- | | | | |
|--|---|---|---|
| 1
Зерновые
Céréales | 6
Удобрения
Engrais | 11
Твердое топливо
Combustibles solides | 16
Металлы
Métaux |
| 2
Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais | 7
Минеральное сырьё,
за исключением руд
Minéraux bruts,
autres que les minerais | 12
Нефть и нефтяные
продукты, газ
Pétrole et produits
pétroliers, gaz | 17
Готовые изделия
из металла
Articles manufacturés
en métaux |
| 3
Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimen-
taires, tabacs | 8
Железная руда,
железный лом
Minerais de fer,
ferailles | 13
Смоли, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel | 18
Машины и транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
| 4
Масляные семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses | 9
Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux | 14
Химические продукты
Produits chimiques | 19
Различные
готовые изделия
Articles manufacturés
divers |
| 5
Древесина, пробка
Bois, liège | 10
Прочие сырьё
Autres matières brutes | 15
Известь, цемент, прочие
минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux | 20
Специальные сделки
Transactions spéciales |

●●● В млн. тонн
En millions de tonnes

*
● Прочие грузы
Autres marchandises

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де маршандиз (a)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	112,0	110,0	2,0	2,0	-	2,0	114,0	0,64	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	257,0	257,0	-	-	-	-	257,0	1,43	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	32,0	32,0	-	-	-	-	32,0	0,18	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	10,0	10,0	-	-	-	-	10,0	0,06	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	12,0	1,0	11,0	111,0	100,0	11,0	123,0	0,69	5. Bois, liège
6. Удобрения	10,0	10,0	-	45,0	45,0	-	55,0	0,31	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	6 464,0	4,0	6 460,0	6 465,0	5,0	6 460,0	12 929,0	72,10	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	54,0	54,0	-	957,0	957,0	-	1 011,0	5,64	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	7,0	7,0	-	234,0	234,0	-	241,0	1,34	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	26,0	7,0	19,0	58,0	39,0	19,0	84,0	0,47	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	1 883,0	1 883,0	-	1 883,0	10,50	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	68,0	68,0	-	68,0	0,38	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	5,0	5,0	-	2,0	2,0	-	7,0	0,04	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	130,0	130,0	-	765,0	765,0	-	895,0	4,99	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	102,0	102,0	-	20,0	20,0	-	122,0	0,68	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	48,0	48,0	-	51,0	51,0	-	99,0	0,55	20. Transactions spéciales
ИТОГО	7 270,0	778,0	6 492,0	10 662,0	4 170,0	6 492,0	17 932,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандис (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	14,0	14,0	-	-	-	-	14,0	1,00	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	14,0	14,0	-	-	-	-	14,0	1,00	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,07	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	2,0	2,0	-	-	-	-	2,0	0,14	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,07	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	4,0	4,0	-	4,0	0,28	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	665,0	-	665,0	665,0	-	665,0	1 330,0	94,60	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	2,0	-	2,0	-	-	-	2,0	0,14	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	14,0	14,0	-	14,0	1,00	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	22,0	22,0	-	22,0	1,56	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	2,0	2,0	-	2,0	0,14	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	699,0	32,0	667,0	707,0	42,0	665,0	1 406,0	100,00	TOTAL

ТУТРАКАН

TOUTRAKAN

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де мархандиз (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	15,0	13,0	2,0	-	-	-	15,0	41,66	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	2,78	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	2,78	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	1,0	-	1,0	-	-	-	1,0	2,78	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	17,0	-	17,0	-	-	-	17,0	47,22	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	2,78	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	35,0	15,0	20,0	1,0	1,0	-	36,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТЧРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	17,0	17,0	-	-	-	-	17,0	0,28	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	101,0	101,0	-	-	-	-	101,0	1,65	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	11,0	11,0	-	-	-	-	11,0	0,18	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	7,0	7,0	-	7,0	0,11	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	3,0	3,0	-	3,0	0,05	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	2 284,0	-	2 284,0	2 289,0	5,0	2 284,0	4 573,0	74,74	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	43,0	43,0	-	43,0	0,70	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	21,0	2,0	19,0	21,0	0,34	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	954,0	954,0	-	954,0	15,60	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	39,0	39,0	-	39,0	0,64	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	259,0	259,0	-	259,0	4,23	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	13,0	13,0	-	8,0	8,0	-	21,0	0,34	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	26,0	26,0	-	44,0	44,0	-	70,0	1,14	20. Transactions spéciales
ИТОГО	2 452,0	168,0	2 284,0	3 667,0	1 364,0	2 303,0	6 119,0	100,00	TOTAL

СВИШТОВ

SVISTOV

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТЧРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы товаров (a)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	9,0	9,0	-	1,0	-	1,0	10,0	0,32	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	33,0	33,0	-	-	-	-	33,0	1,06	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	9,0	9,0	-	-	-	-	9,0	0,29	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	6,0	-	6,0	6,0	0,19	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	7,0	7,0	-	7,0	0,22	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	1 333,0	-	1 333,0	1 333,0	-	1 333,0	2 666,0	85,34	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	141,0	141,0	-	141,0	4,51	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	77,0	77,0	-	77,0	2,46	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	3,0	3,0	-	3,0	0,10	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	164,0	164,0	-	164,0	5,25	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	1,0	1,0	-	7,0	7,0	-	8,0	0,26	20. Transactions spéciales
ИТОГО	1 385,0	52,0	1 333,0	1 739,0	399,0	1 340,0	3 124,0	100,00	TOTAL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Proportion en % (8)	Группы де marchandises (а)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	9,0	9,0	-	-	-	-	9,0	1,00	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,11	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,11	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	4,0	4,0	-	4,0	0,44	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	342,0	-	342,0	342,0	-	342,0	684,0	75,83	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	33,0	33,0	-	33,0	3,66	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	21,0	21,0	-	21,0	2,33	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	4,0	4,0	-	4,0	0,44	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	133,0	133,0	-	133,0	14,75	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	12,0	12,0	-	-	-	-	12,0	1,33	20. Transactions spéciales
ИТОГО	365,0	23,0	342,0	537,0	195,0	342,0	902,0	100,00	TOTAL

ОРЯХОВО

ORIAHOVO

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисес (a)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	12,0	12,0	-	-	-	-	12,0	3,24	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	7,0	7,0	-	-	-	-	7,0	1,90	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,27	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	6,0	1,0	5,0	6,0	1,62	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	6,0	6,0	-	6,0	1,62	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	158,0	-	158,0	158,0	-	158,0	316,0	85,41	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	7,0	-	-	4,0	4,0	-	11,0	2,97	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	9,0	9,0	-	9,0	2,43	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,27	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,27	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	187,0	29,0	158,0	183,0	20,0	163,0	370,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises (a)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	13,0	13,0	-	-	-	-	13,0	0,44	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	79,0	79,0	-	-	-	-	79,0	2,68	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	7,0	7,0	-	-	-	-	7,0	0,24	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,03	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	92,0	92,0	-	92,0	3,12	5. Bois, liège
6. Удобрения	10,0	10,0	-	16,0	16,0	-	26,0	0,88	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	339,0	4,0	335,0	335,0	-	335,0	674,0	22,83	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	54,0	54,0	-	773,0	773,0	-	827,0	28,00	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	7,0	7,0	-	234,0	234,0	-	241,0	8,16	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	552,0	552,0	-	552,0	18,70	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	5,0	5,0	-	2,0	2,0	-	7,0	0,24	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	129,0	129,0	-	204,0	204,0	-	333,0	11,28	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,03	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	79,0	79,0	-	12,0	12,0	-	91,0	3,08	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	8,0	8,0	-	-	-	-	8,0	0,27	20. Transactions spéciales
ИТОГО	731,0	396,0	335,0	2 221,0	1 886,0	335,0	2 952,0	100,00	TOTAL

ВИДИН

VIDIN

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

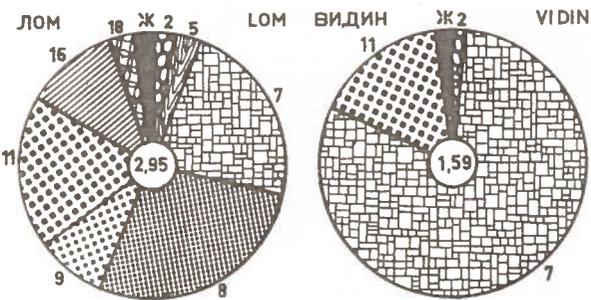
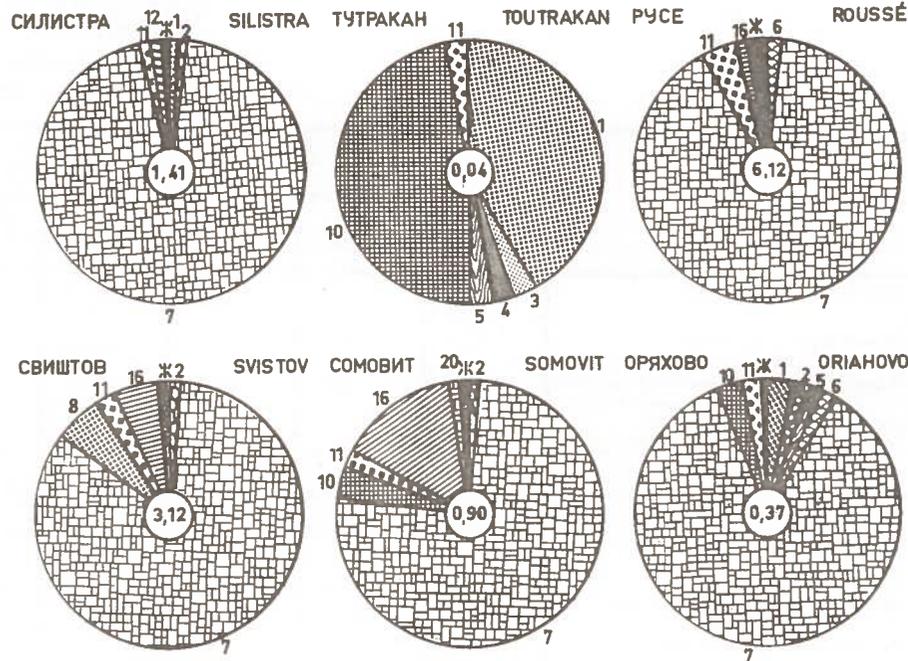
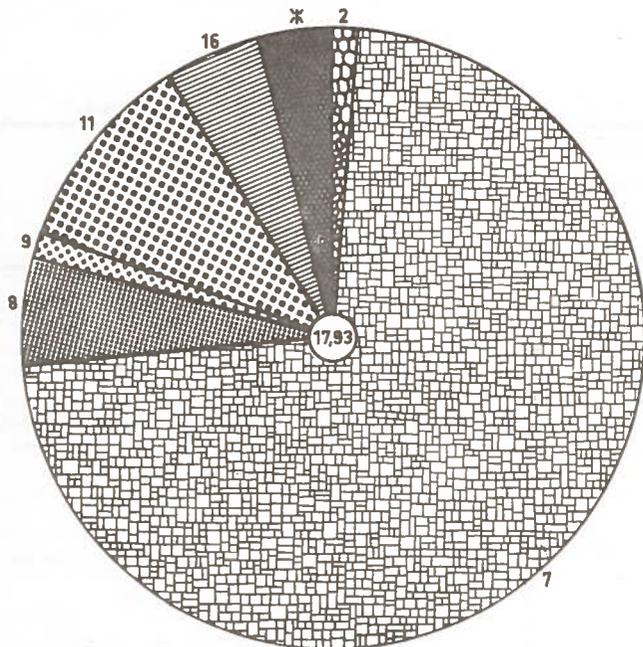
(В тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1 + 4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	7,0	7,0	-	1,0	-	1,0	8,0	0,50	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	22,0	22,0	-	-	-	-	22,0	1,38	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,06	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	5,0	5,0	-	5,0	0,31	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	645,0	-	645,0	645,0	-	645,0	1 290,0	80,93	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	255,0	255,0	-	255,0	16,00	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	3,0	3,0	-	3,0	0,19	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	10,0	10,0	-	-	-	-	10,0	0,63	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	685,0	40,0	645,0	909,0	263,0	646,0	1 594,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ БОЛГАРИИ
(по номенклатуре грузов)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA BULGARIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1
Зерновые
Céréales | 6
Удобрения
Engrais | 11
Твердое топливо
Combustibles solides | 16
Металлы
Métaux |
| 2
Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais | 7
Минеральное сырье,
за исключением руд.
Minéraux bruts,
autres que les minerais | 12
Нефть и нефтяные
продукты, газ
Pétrole et produits
pétroliers, gaz | 17
Готовые изделия
из металла
Articles manufacturés
en métaux |
| 3
Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimen-
taires, tabacs | 8
Железная руда,
железный лом
Minerais de fer,
ferrailles | 13
Смолы, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel | 18
Машины и транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
| 4
Масличные семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses | 9
Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux | 14
Химические продукты
Produits chimiques | 19
Различные
готовые изделия
Articles manufacturés
divers |
| 5
Древесина, пробка
Bois, liège | 10
Прочее сырье
Autres matières brutes | 15
Известь, цемент, прочие
минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux | 20
Специальные сделки
Transactions spéciales |

●●●●● В млн. тонн
En millions de tonnes

● Прочие грузы
Autres marchandises *

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUTS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Proportion en % (8)	Группы де марчандисе (а)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	43,0	1,0	42,0	61,0	33,0	28,0	104,0	0,54	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	9,0	7,0	2,0	1,0	1,0	-	10,0	0,05	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	79,0	2,0	77,0	19,0	7,0	12,0	98,0	0,51	5. Bois, liège
6. Удобрения	198,0	148,0	50,0	474,0	412,0	62,0	672,0	3,50	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	7 931,0	1,0	7 930,0	5 328,0	86,0	5 242,0	13 259,0	69,01	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	153,0	102,0	51,0	129,0	122,0	7,0	282,0	1,47	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	608,0	604,0	4,0	49,0	49,0	-	657,0	3,42	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	0	0	0	2,0	1,0	1,0	2,0	0,01	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	12,0	8,0	4,0	401,0	360,0	41,0	413,0	2,15	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	604,0	47,0	557,0	2 808,0	1 997,0	811,0	3 412,0	17,76	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	1,0	0	1,0	1,0	-	1,0	2,0	0,01	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	10,0	1,0	9,0	21,0	12,0	9,0	31,0	0,16	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	152,0	139,0	13,0	102,0	101,0	1,0	254,0	1,32	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	0	0	0	3,0	3,0	0	3,0	0,02	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	1,0	1,0	-	0	0	-	1,0	0	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	10,0	10,0	0	1,0	1,0	-	11,0	0,06	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	1,0	1,0	0	1,0	1,0	0	2,0	0,01	20. Transactions spéciales
ИТОГО	9 812,0	1 072,0	8 740,0	9 401,0	3 186,0	6 215,0	19 213,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандиз (a)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		Вывоз sorties	каботаж cabotage		Ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,12	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	91,0	49,0	42,0	408,0	408,0	-	499,0	57,96	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	2,0	2,0	-	2,0	0,23	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	22,0	19,0	3,0	53,0	53,0	-	75,0	8,71	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	1,0	1,0	-	31,0	31,0	-	32,0	3,72	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	4,0	4,0	-	4,0	0,46	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	6,0	1,0	5,0	187,0	179,0	8,0	193,0	22,41	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	1,0	-	1,0	-	-	-	1,0	0,12	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	30,0	30,0	-	23,0	23,0	-	53,0	6,15	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	0	0	-	0	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	1,0	1,0	-	0	0	-	1,0	0,12	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	0	0	-	0	0	-	0	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	152,0	101,0	51,0	709,0	701,0	8,0	861,0	100,00	TOTAL

СМЕДЕРЕВО

SMEDEREVO

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТЧРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1 + 4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандис (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	9,0	8,0	1,0	9,0	1,03	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	1,0	-	1,0	2,0	-	2,0	3,0	0,34	5. Bois, liège
6. Удобрения	0	0	-	-	-	-	0	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	505,0	-	505,0	505,0	57,98	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	7,0	4,0	3,0	26,0	26,0	-	33,0	3,79	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	4,0	-	4,0	6,0	6,0	-	10,0	1,15	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,12	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	4,0	4,0	-	77,0	77,0	-	81,0	9,30	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	1,0	-	1,0	124,0	48,0	76,0	125,0	14,35	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	0	-	0	3,0	1,0	2,0	3,0	0,34	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	55,0	43,0	12,0	45,0	45,0	-	100,0	11,48	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,12	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	0	0	-	-	-	-	0	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	0	0	-	0	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	72,0	51,	21,0	799,0	213,0	586,0	871,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де marchandises (a)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	8,0	-	8,0	25,0	0	25,0	33,0	0,67	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	6,0	5,0	1,0	1,0	1,0	-	7,0	0,14	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	7,0	7,0	-	7,0	0,14	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	7,0	-	7,0	7,0	0,14	5. Bois, liège
6. Удобрения	0	0	-	-	-	-	0	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	0	0	-	4 000,0	14,0	3 986,0	4 000,0	80,87	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	53,0	7,0	46,0	33,0	27,0	6,0	86,0	1,74	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	160,0	160,0	-	11,0	11,0	-	171,0	3,46	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	48,0	7,0	41,0	48,0	0,97	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	10,0	4,0	6,0	520,0	43,0	477,0	530,0	10,72	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	1,0	1,0	-	3,0	-	3,0	4,0	0,08	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	31,0	31,0	0	8,0	8,0	-	39,0	0,79	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	0	0	-	2,0	2,0	-	2,0	0,04	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	0	-	0	-	-	-	0	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	10,0	10,0	0	0	0	-	10,0	0,20	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	1,0	1,0	0	1,0	1,0	-	2,0	0,04	20. Transactions spéciales
ИТОГО	280,0	219,0	61,0	4 666,0	121,0	4 545,0	4 946,0	100,00	TOTAL

НОВИ САД

NOVI SAD

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де мархандиз (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	3,0	1,0	2,0	4,0	2,0	2,0	7,0	0,41	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	21,0	21,0	-	14,0	-	14,0	35,0	2,07	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	6,0	-	6,0	856,0	-	856,0	862,0	51,01	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	0	0	-	-	-	-	0	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	172,0	42,0	130,0	611,0	7,0	604,0	783,0	46,33	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	1,0	-	1,0	1,0	0,06	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	1,0	-	1,0	-	-	-	1,0	0,06	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,06	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	203,0	64,0	139,0	1 487,0	10	1 477,0	1 6	100,00	TOTAL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

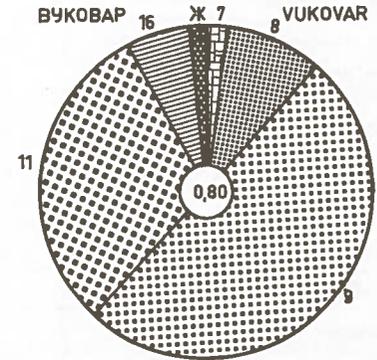
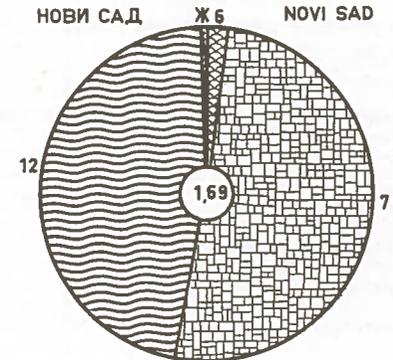
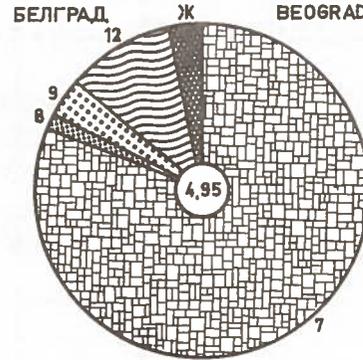
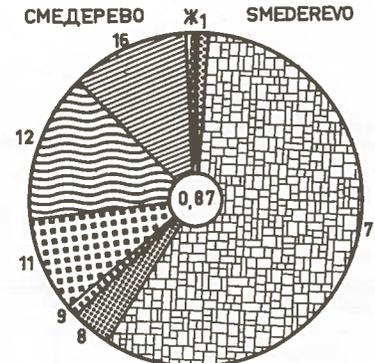
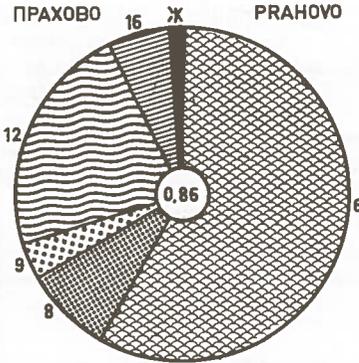
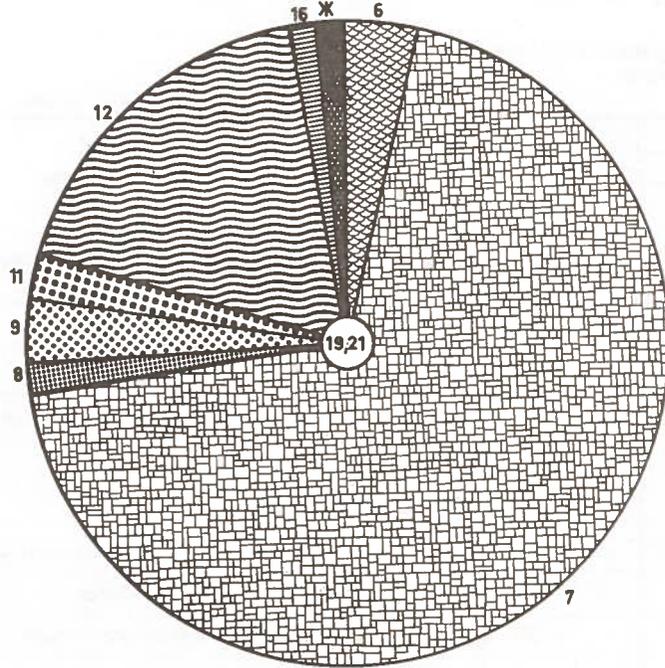
(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы де мархандисе (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	-	-	-	2,0	2,0	-	2,0	0,23	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,11	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	1,0	0	1,0	0	-	0	1,0	0,11	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	5,0	-	5,0	5,0	0,56	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	15,0	7,0	8,0	15,0	1,70	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	71,0	71,0	-	15,0	15,0	-	86,0	9,70	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	444,0	444,0	-	2,0	2,0	-	446,0	50,28	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	5,0	5,0	-	263,0	263,0	-	268,0	30,21	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	7,0	7,0	-	7,0	0,79	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	36,0	36,0	-	20,0	20,0	-	56,0	6,31	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	0	0	-	0	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	0	0	-	-	-	-	0	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	558,0	557,0	1,0	329,0	316,0	13,0	887,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ ЮГОСЛАВИИ
(по номенклатуре грузов)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA YOUgosLAVIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

- | | | | |
|--|---|---|---|
| 1
Зерновые
Céréales | 6
Удобрения
Engrais | 11
Твердое топливо
Combustibles solides | 16
Металлы
Métaux |
| 2
Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais | 7
Минеральное сырьё,
за исключением руд
Minéraux bruts,
autres que les minerais | 12
Нефть и нефтяные
продукты, газ
Pétrole et produits
pétroliers, gaz | 17
Готовые изделия
из металла
Articles manufacturés
en métaux |
| 3
Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimen-
taires, tabacs | 8
Железная руда,
железный лом
Mineral de fer,
ferrailles | 13
Смоли, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel | 18
Машины и транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
| 4
Масляные семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses | 9
Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux | 14
Химические продукты
Produits chimiques | 19
Различные
готовые изделия
Articles manufacturés
divers |
| 5
Древесина, пробка
Bois, liège | 10
Прочее сырьё
Autres matières brutes | 15
Известь, цемент, прочие
минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux | 20
Специальные сделки
Transactions spéciales |

● в млн. тонн
En millions de tonnes

● Прочие грузы
Autres marchandises *

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы де мархандисе (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	13,5	-	13,5	23,7	10,2	13,5	37,2	0,19	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	20,0	20,0	-	24,4	24,4	-	44,4	0,22	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	98,2	7,8	90,4	90,8	0,4	90,4	189,0	0,94	5. Bois, liège
6. Удобрения	63,2	63,2	-	130,5	130,5	-	193,7	0,97	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	8 503,3	69,9	8 433,4*)	8 433,4	-	8 433,4*)	16 936,7	84,67	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	5,3	5,3	-	1 127,7	1 127,7	-	1 133,0	5,66	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	61,8	61,8	-	-	-	-	61,8	0,31	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	0,1	0,1	-	0,1	0	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	44,2	44,2	-	245,1	245,1	-	289,3	1,45	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	447,0	317,1	129,9	263,7	133,8	129,9	710,7	3,55	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	11,0	11,0	-	1,2	1,2	-	12,2	0,06	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	47,5	47,5	-	47,5	0,24	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	71,2	71,2	-	48,2	48,2	-	119,4	0,60	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	194,9	194,9	-	5,2	5,2	-	200,1	1,00	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	13,0	13,0	-	0,8	0,8	-	13,8	0,07	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	2,1	2,1	-	-	-	-	2,1	0,01	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	9,8	9,8	-	2,5	2,5	-	12,3	0,06	20. Transactions spéciales
ИТОГО	9 558,5	891,3	8 667,2	10 444,8	1 777,6	8 667,2	20 003,0	100,00	TOTAL

*) В том числе: 7 272,0 тыс. тонн, добытых черпанием.
*) Y compris 7 272,0 milliers de tonnes obtenues par dragage

МОХАЧ

MOHÁCS

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТЧРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы де мархандис (a)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	10,6	-	10,6	-	-	-	10,6	0,51	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4,1	4,1	-	-	-	-	4,1	0,19	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	47,2	-	47,2	41,3	-	41,3	88,5	4,24	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	14,5	14,5	-	14,5	0,70	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	906,8	-	906,8	1 059,5	-	1 059,5	1 966,3	94,28	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	1,7	1,7	-	-	-	-	1,7	0,08	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	970,4	5,8	964,6	1 115,3	14,5	1 100,8	2 085,7	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1 + 4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисез (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	2,9	-	2,9	-	-	-	2,9	0,12	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	5,1	-	5,1	4,2	-	4,2	9,3	0,38	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	3,2	-	3,2	I 176,5	-	I 176,5	I 119,7	48,77	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	I,1	I,1	-	I 080,7	I 080,7	-	I 081,8	44,72	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	I7,0	I7,0	-	I00,6	I00,6	-	II7,6	4,86	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	7,8	4,9	2,9	7,8	0,32	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	I,1	I,1	-	I,7	I,7	-	2,8	0,12	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	I3,4	I3,4	-	3,7	3,7	-	I7,1	0,71	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	43,8	32,6	11,2	2 375,2	I 191,6	I 183,6	2 419,0	100,00	TOTAL

БУДАПЕШТ

BUDAPEST

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисес (а)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	21,9	8,4	13,5	21,9	0,42	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	9,8	9,8	-	24,4	24,4	-	34,2	0,66	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	20,4	6,4	14,0	45,3	0,4	44,9	65,7	1,26	5. Bois, liège
6. Удобрения	0,4	0,4	-	47,8	47,8	-	48,2	0,92	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	196,1	-	196,1	4 002,7	-	4 002,7	4 198,8	80,54	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	0,8	0,8	-	45,9	45,9	-	46,7	0,90	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	0,5	0,5	-	-	-	-	0,5	0,01	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	0,1	0,1	-	0,1	0	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	21,7	21,7	-	141,0	141,0	-	162,7	3,12	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	121,2	7,9	113,3	126,5	13,1	113,4	247,7	4,75	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	10,2	10,2	-	1,2	1,2	-	11,4	0,22	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	47,5	47,5	-	47,5	0,91	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	70,1	70,1	-	46,5	46,5	-	116,6	2,24	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	181,5	181,5	-	1,5	1,5	-	183,0	3,51	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	13,0	13,0	-	0,8	0,8	-	13,8	0,26	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	2,1	2,1	-	-	-	-	2,1	0,04	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	9,8	9,8	-	2,5	2,5	-	12,3	0,24	20. Transactions spéciales
ИТОГО	657,6	334,2	323,4	4 555,6	381,1	4 174,5	5 213,2	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1 + 4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises (а)
	Всего Total (1)	в т. ч. dont		Всего Total (4)	в т. ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		авоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3,6	3,6	-	-	-	-	3,6	0,26	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	2,5	1,4	1,1	-	-	-	2,5	0,18	5. Bois, liège
6. Удобрения	62,8	62,8	-	62,7	62,7	-	125,5	9,16	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	125,2	69,9	55,3	646,1	-	646,1	771,3	56,27	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	1,7	1,7	-	1,1	1,1	-	2,8	0,20	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	5,5	5,5	-	3,5	3,5	-	9,0	0,66	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	325,8	309,2	16,6	129,4	115,8	13,6	455,2	33,21	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	0,8	0,8	-	-	-	-	0,8	0,06	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	527,9	454,9	73,0	842,8	183,1	659,7	1 370,7	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

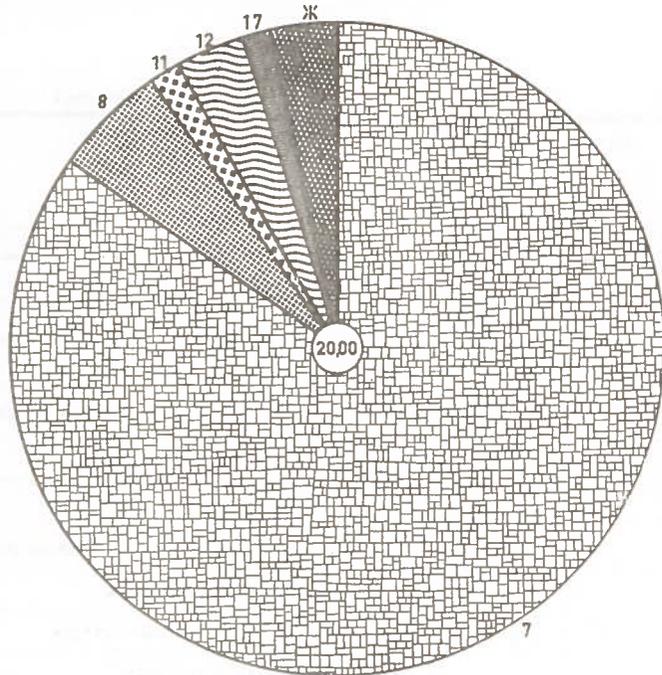
(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

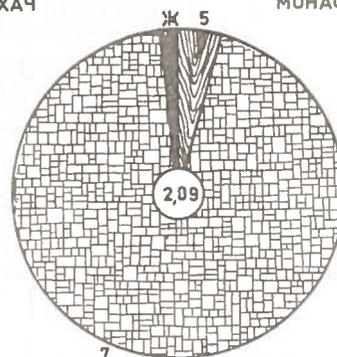
Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1 + 4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисес (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	1,8	1,8	-	1,8	1,32	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	2,5	2,5	-	-	-	-	2,5	1,83	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	23,0	-	23,0	-	-	-	23,0	16,83	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	5,5	5,5	-	5,5	4,02	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	42,6	-	42,6	42,6	31,16	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	61,3	61,3	-	-	-	-	61,3	44,84	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	86,8	63,8	23,0	49,9	7,3	42,6	136,7	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ ВЕНГРИИ
(по номенклатуре грузов)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA HONGRIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



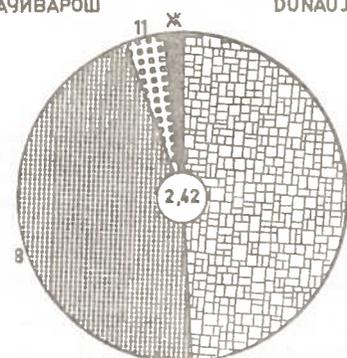
МОХАЧ



МОНА́С

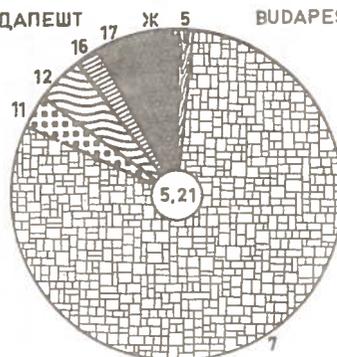
ДУНАЙВАРОШ

DUNAUJVÁROS



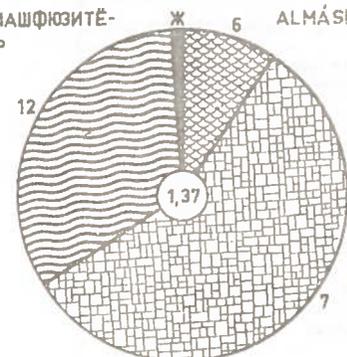
БУДАПЕШТ

BUDAPEST



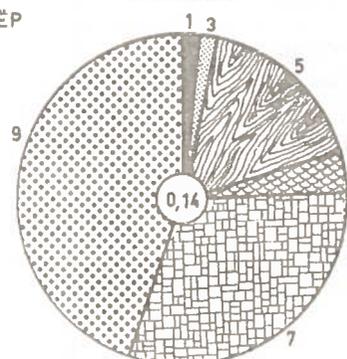
АЛЬМАШФЮЗИТЭ-СЭНЬ

ALMÁS-FÜZITŐ-SZÖNY



ДЬЁР

GYŐR



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1
Зерновые
Céréales | 6
Удобрения
Engrais | 11
Твердое топливо
Combustibles solides | 16
Металлы
Métaux |
| 2
Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais | 7
Минеральное сырьё,
за исключением руд
Minéraux bruts,
autres que les minerais | 12
Нефть и нефтяные
продукты, газ
Pétrole et produits
pétroliers, gaz | 17
Готовые изделия
из металла
Articles manufacturés
en métaux |
| 3
Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimen-
taires, tabacs | 8
Железная руда,
железный лом
Minerais de fer,
ferrailles | 13
Смолы, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel | 18
Машины и транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
| 4
Масличные семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses | 9
Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux | 14
Химические продукты
Produits chimiques | 19
Различные
готовые изделия
Articles manufacturés
divers |
| 5
Древесина, пробка
Bois, liège | 10
Прочее сырьё
Autres matières brutes | 15
Известь, цемент, прочие
минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux | 20
Специальные сделки
Transactions spéciales |

● В млн. тонн
En millions de tonnes

* Прочие грузы
Autres marchandises

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Чдельный вес в % Proportion en % (8)	Groupes de marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	-	-	-	7,0	7,0	-	7,0	0,11	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	5,0	5,0	-	6,0	6,0	-	11,0	0,17	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	21,0	21,0	-	21,0	0,33	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	11,0	11,0	-	2,0	2,0	-	13,0	0,20	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	74,0	74,0	-	74,0	1,15	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	1 741,0	44,0	1 697,0	1 703,0	6,0	1 697,0	3 444,0	53,56	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 047,0	1 047,0	-	1 047,0	16,28	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	118,0	118,0	-	118,0	1,84	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	19,0	19,0	-	19,0	0,30	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	627,0	627,0	-	-	-	-	627,0	9,75	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	428,0	428,0	-	141,0	141,0	-	569,0	8,85	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	13,0	13,0	-	12,0	12,0	-	25,0	0,39	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	8,0	8,0	-	8,0	0,12	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	17,0	17,0	-	1,0	1,0	-	18,0	0,28	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	362,0	362,0	-	1,0	1,0	-	363,0	5,64	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	5,0	5,0	-	-	-	-	5,0	0,08	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	61,0	61,0	-	-	-	-	61,0	0,95	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	3 270,0	1 573,0	1 697,0	3 160,0	1 463,0	1 697,0	6 430,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1 + 4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де мархандисе (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	-	-	-	2,0	2,0	-	2,0	0,04	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	2,0	2,0	-	-	-	-	2,0	0,04	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,02	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	10,0	10,0	-	10,0	0,20	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	1 698,0	1,0	1 697,0	1 697,0	-	1 697,0	3 395,0	69,54	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 047,0	1 047,0	-	1 047,0	21,45	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	109,0	109,0	-	109,0	2,23	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	221,0	221,0	-	-	-	-	221,0	4,53	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	4,0	4,0	-	4,0	0,08	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	15,0	15,0	-	-	-	-	15,0	0,31	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	15,0	15,0	-	-	-	-	15,0	0,31	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	61,0	61,0	-	-	-	-	61,0	1,25	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	2 012,0	315,0	1 697,0	2 870,0	1 173,0	1 697,0	4 882,0	100,00	TOTAL

БРАТИСЛАВА

BRATISLAVA

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

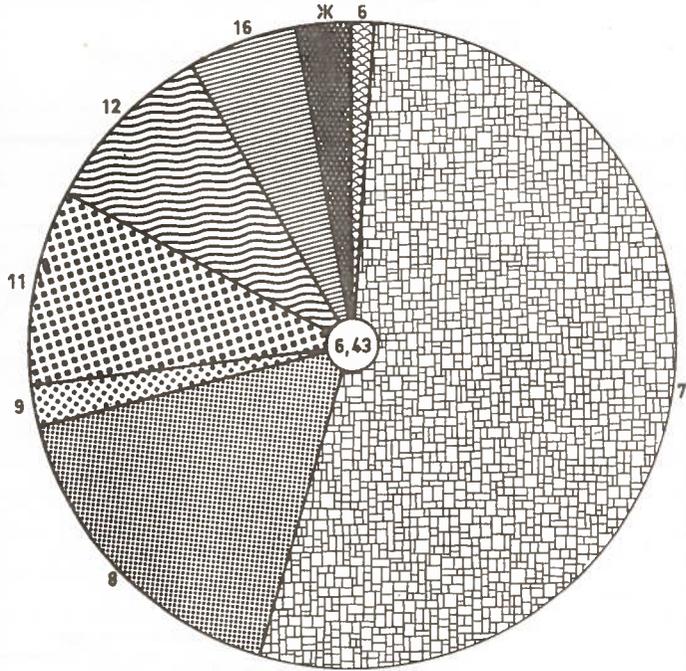
(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

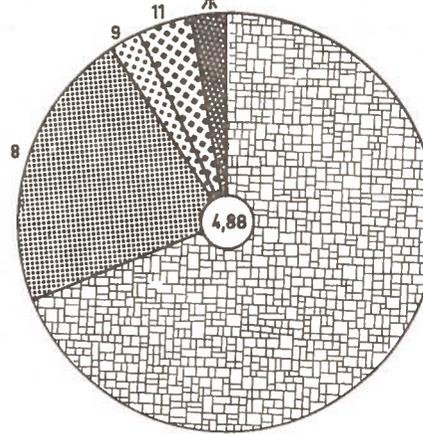
Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де марчандисез (a)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	-	-	-	5,0	5,0	-	5,0	0,32	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3,0	3,0	-	6,0	6,0	-	9,0	0,58	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	20,0	20,0	-	20,0	1,29	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	11,0	11,0	-	2,0	2,0	-	13,0	0,84	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	64,0	64,0	-	64,0	4,13	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	43,0	43,0	-	6,0	6,0	-	49,0	3,17	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	9,0	9,0	-	9,0	0,58	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	19,0	19,0	-	19,0	1,23	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	406,0	406,0	-	-	-	-	406,0	26,23	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	428,0	428,0	-	141,0	141,0	-	569,0	36,77	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	13,0	13,0	-	8,0	8,0	-	21,0	1,36	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	8,0	8,0	-	8,0	0,51	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	2,0	2,0	-	1,0	1,0	-	3,0	0,19	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	347,0	347,0	-	1,0	1,0	-	348,0	22,48	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	5,0	5,0	-	-	-	-	5,0	0,32	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	1 258,0	1 258,0	-	290,0	290,0	-	1 548,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ ЧЕХОСЛОВАКИИ
(по номенклатуре грузов)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA TCHECOSLOVAQUIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

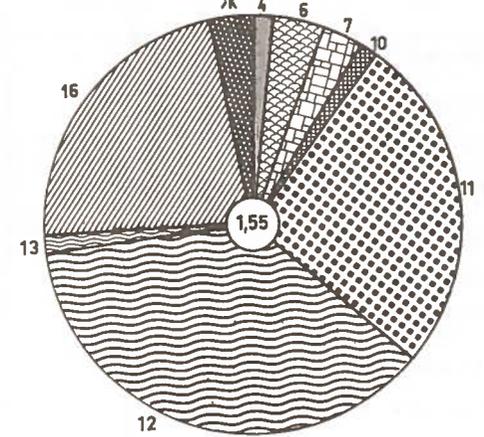
ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



КОМАРНО КОМА́РНО



БРАТИСЛАВА BRATISLAVA



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

- | | | | |
|--|---|---|---|
| 1
Зерновые
Céréales | 6
Удобрения
Engrais | 11
Твердое топливо
Combustibles solides | 16
Металлы
Métaux |
| 2
Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais | 7
Минеральное сырьё,
за исключением руд
Minéraux bruts,
autres que les minerais | 12
Нефть и нефтяные
продукты, газ
Pétrole et produits
pétroliers, gaz | 17
Готовые изделия
из металла
Articles manufacturés
en métaux |
| 3
Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimen-
taires, tabacs | 8
Железная руда,
железный лом
Minérai de fer,
ferrailles | 13
Смоли, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel | 18
Машины и транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
| 4
Масляные семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses | 9
Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux | 14
Химические продукты
Produits chimiques | 19
Различные
готовые изделия
Articles manufacturés
divers |
| 5
Древесина, пробка
Bois, liège | 10
Прочие сырьё
Autres matières brutes | 15
Известь, цемент, прочие
минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux | 20
Специальные сделки
Transactions spéciales |

●●● В млн. тонн
En millions de tonnes

● Прочие грузы
Autres marchandises *

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Proportion en % (8)	Группы товаров (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	22,0	-	22,0	48,0	26,0	22,0	70,0	0,99	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0	0	-	0	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3,0	3,0	0	15,0	15,0	0	18,0	0,25	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	11,0	11,0	-	11,0	0,16	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	11,0	11,0	0	79,0	79,0	0	90,0	1,27	5. Bois, liège
6. Удобрения	204,0	191,0	13,0	179,0	166,0	13,0	383,0	5,42	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	69,0	21,0	48,0	76,0	28,0	48,0	145,0	2,05	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 413,0	1 413,0	-	1 413,0	20,01	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	1,0	1,0	-	62,0	62,0	-	63,0	0,89	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	1,0	1,0	0	4,0	4,0	0	5,0	0,07	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	78,0	70,0	8,0	1 147,0	1 139,0	8,0	1 225,0	17,36	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	1 033,0	27,0	1 006,0	1 877,0	871,0	1 006,0	2 910,0	41,21	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	0	0	-	-	-	-	0	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	2,0	2,0	-	58,0	58,0	-	60,0	0,85	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	0	0	-	1,0	1,0	-	1,0	0,02	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	569,0	478,0	91,0	97,0	6,0	91,0	666,0	9,43	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	0	0	-	-	-	-	0	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	0	0	-	0	0	-	0	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	1,0	1,0	-	0	0	-	1,0	0,02	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	0	0	0	0	0	0	0	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	1 994,0	806,0	1 188,0	5 067,0	3 879,0	1 188,0	7 061,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises (a)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	6,0	-	6,0	10,0	5,0	5,0	16,0	0,82	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0	0	-	0	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3,0	3,0	-	3,0	3,0	0	6,0	0,31	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	0	0	-	0	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	0	-	0	0	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	13,0	-	13,0	13,0	0,67	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	66,0	18,0	48,0	66,0	3,38	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	0	0	-	0	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,05	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	3,0	3,0	0	3,0	0,15	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	8,0	-	8,0	9,0	7,0	2,0	17,0	0,87	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	926,0	27,0	899,0	874,0	665,0	209,0	1 800,0	92,21	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	1,0	1,0	-	14,0	14,0	-	15,0	0,77	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	2,0	2,0	-	13,0	2,0	11,0	15,0	0,77	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	0	0	-	-	-	-	0	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	0	0	-	-	-	-	0	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	0	-	0	0	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	947,0	34,0	913,0	1 005,0	717,0	288,0	1 952,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТЧРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

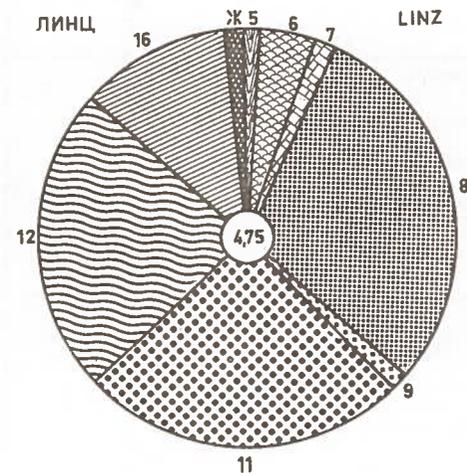
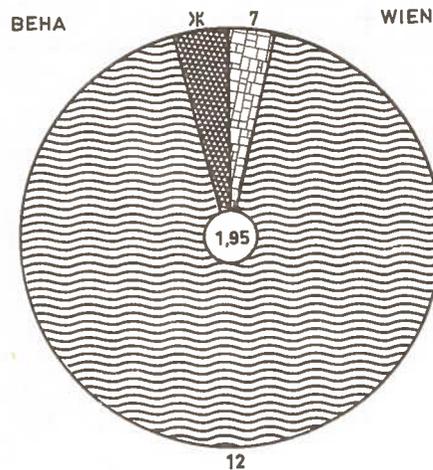
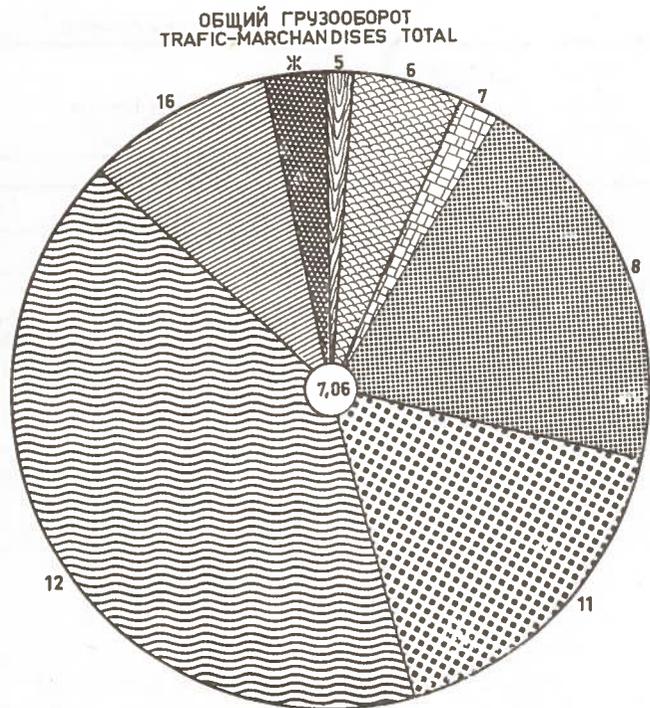
(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

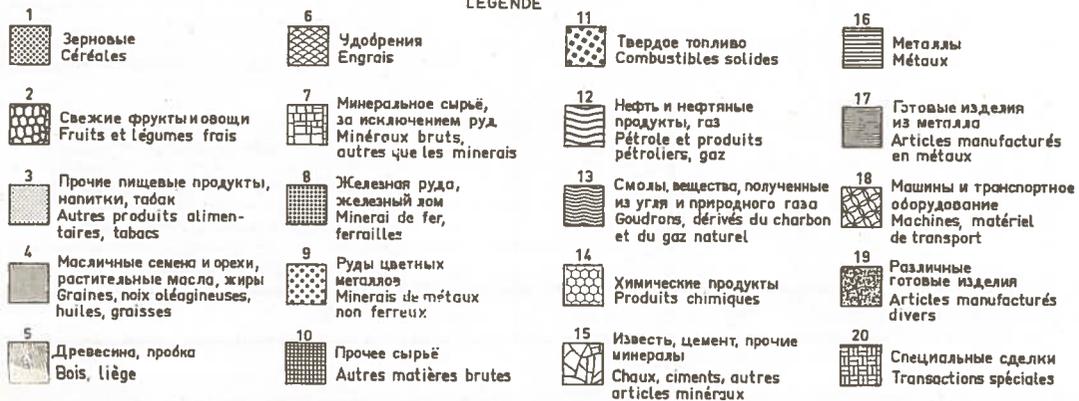
Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises (a)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	7,0	-	7,0	8,0	4,0	4,0	15,0	0,32	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0	0	-	1,0	1,0	-	1,0	0,02	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	7,0	7,0	0	47,0	47,0	-	54,0	1,14	5. Bois, liège
6. Удобрения	204,0	192,0	12,0	13,0	13,0	-	217,0	4,57	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	70,0	22,0	48,0	6,0	6,0	-	76,0	1,60	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 412,0	1 412,0	-	1 412,0	29,75	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	62,0	62,0	-	62,0	1,30	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	1,0	1,0	-	1,0	1,0	-	2,0	0,04	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	70,0	70,0	-	1 135,0	1 131,0	4,0	1 205,0	25,38	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	106,0	-	106,0	998,0	206,0	792,0	1 104,0	23,26	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	0	0	-	-	-	-	0	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	2,0	2,0	-	44,0	44,0	-	46,0	0,97	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	0	0	-	1,0	1,0	-	1,0	0,02	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	548,0	457,0	91,0	4,0	4,0	-	552,0	11,63	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	0	0	-	-	-	-	0	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	0	0	-	0	0	-	0	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	0	0	-	0	0	-	0	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	0	-	0	0	-	0	0	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	1 015,0	751,0	264,0	3 732,0	2 932,0	800,0	4 747,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ АВСТРИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE L'AUTRICHE
(d'après la nomenclature des marchandises)



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE



● В млн. тонн
En millions de tonnes

● Прочие грузы *
Autres marchandises *

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Поружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы де marchandises (а)
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)	
1. Зерновые	52,7	52,7	-	0,7	0,7	-	53,4	1,29	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	0	0	-	0,1	0,1	-	0,1	0	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	49,1	48,9	0,2	41,5	41,3	2,0	90,6	2,19	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,1	0,1	-	0,1	0,1	-	0,2	0	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	0,2	0,2	-	2,8	2,8	-	3,0	0,07	5. Bois, liège
6. Удобрения	3,7	3,5	0,2	202,4	202,2	0,2	206,1	4,98	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	939,4	31,5	907,9*	1 038,2	130,3	907,9*	1 977,6	47,75	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	514,9	514,9	-	-	-	-	514,9	12,43	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	13,4	-	13,4	341,8	328,4	13,4	355,2	8,58	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	3,1	3,1	-	0,5	0,5	-	3,6	0,09	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	289,8	289,8	-	4,6	4,6	-	294,4	7,11	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	29,3	28,7	0,6	86,0	85,4	0,6	115,3	2,78	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	4,5	4,5	-	4,9	4,9	-	9,4	0,23	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	0,4	0,4	-	13,8	13,8	-	14,2	0,34	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	7,4	7,3	0,1	487,0	486,9	0,1	494,4	11,94	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	0	0	-	2,9	2,9	-	2,9	0,07	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	4,2	4,2	-	0,2	0,2	-	4,4	0,11	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	1,1	1,1	-	0,1	0,1	-	1,2	0,03	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	0,4	0,4	-	0,2	0,2	-	0,6	0,01	20. Transactions spéciales
ИТОГО	1 913,7	991,3	922,4	2 227,8	1 305,4	922,4	4 141,5	100,00	TOTAL

*) Нет данных о землечерпании
Absence de données sur le dragage

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы де мархандисе (а)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont		Всего Total (4)	в т.ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		авоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	5,0	5,0	-	-	-	-	5,0	2,48	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0,2	-	0,2	0,2	0,2	-	0,4	0,20	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	0,2	-	0,2	1,8	1,8	-	2,0	0,99	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	161,6	19,8	141,8*	161,6	80,32	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	13,9	-	13,9	13,4	13,4	-	27,3	13,57	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	0,6	-	0,6	3,3	3,3	-	3,9	1,94	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	0,7	0,7	-	-	-	-	0,7	0,35	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	0,1	-	0,1	0,2	0,2	-	0,3	0,15	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	0	0	-	-	-	-	0	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	20,7	5,7	15,0	180,5	38,7	141,8	201,2	100,00	TOTAL

*) Нет данных о землечерпании
Absence de données sur le dragage

ДЕГГЕНДОРФ

DEGGENDORF

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Группы товаров (a)
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont				
		Вывоз sorties	каботаж cabotage		Ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	6,0	6,0	-	-	-	-	6,0	8,24	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	66,8	66,2	0,6	66,8	91,76	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales
ИТОГО	6,0	6,0	-	66,8	66,2	0,6	72,8	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

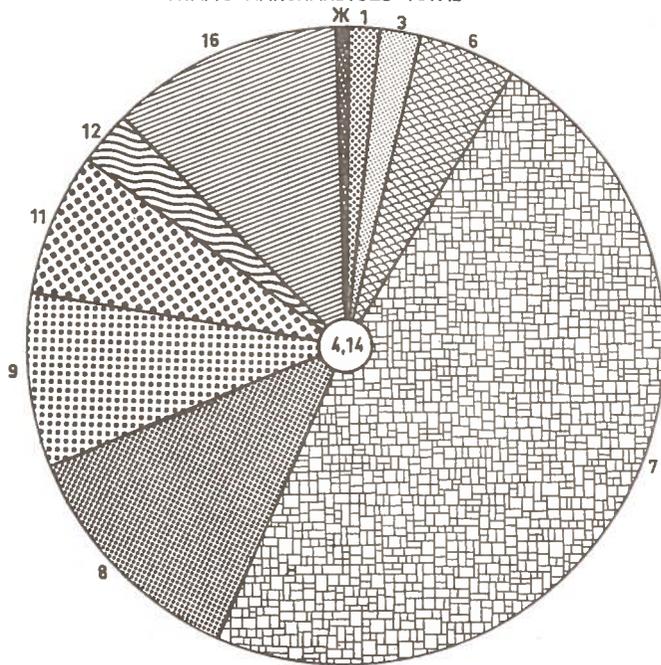
(En milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Чдельный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises (а)
	Всего Total (1)	в т. ч. dont		Всего Total (4)	в т. ч. dont				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	45,1	45,1	-	0,7	0,7	-	45,8	1,61	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	0	0	-	0,1	0,1	-	0,1	0	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	42,6	42,6	-	41,4	41,2	0,2	84,0	2,95	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,4	0,4	-	0,1	0,1	-	0,5	0,02	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	0,2	0,2	--	2,8	2,8	-	3,0	0,11	5. Bois, liège
6. Удобрения	3,5	3,5	-	181,2	181,0	0,2	184,7	6,49	6. Engrais
7. Минеральное сырьё за исключением руд	192,9	30,0	162,9*	622,0	96,7	525,3*	814,9	28,63	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	517,4	517,4	-	-	-	-	517,4	18,18	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	328,5	315,1	13,4	328,5	11,54	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырьё	3,5	3,5	-	0,5	0,5	-	4,0	0,14	10. Autres matières brutes
11. Твёрдое топливо	289,4	289,4	-	4,6	4,6	-	294,0	10,33	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	24,6	24,6	-	16,0	16,0	-	40,6	1,43	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	5,8	5,8	-	4,9	4,9	-	10,7	0,38	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	2,4	2,4	-	13,8	13,8	-	16,2	0,57	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	7,0	7,0	-	486,8	486,7	0,1	493,8	17,35	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	0,1	0,1	-	2,9	2,9	-	3,0	0,11	17. Articles manufacturés en métaux -
18. Машины и транспортное оборудование	3,2	3,2	-	0,2	0,2	-	3,4	0,12	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	0,4	0,4	-	0,1	0,1	-	0,5	0,02	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	0,4	0,4	-	0,2	0,2	-	0,6	0,02	20. Transactions spéciales
ИТОГО	1 138,9	976,0	162,9	1 706,8	1 167,6	539,2	2 845,7	100,00	TOTAL

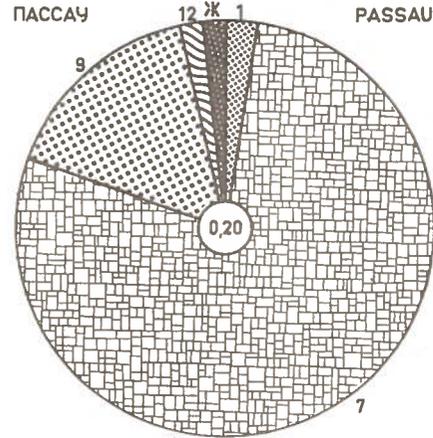
*) Нет данных о землечерпании
Absence de données sur le dragage

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ ФРГ
(по номенклатуре грузов)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA RFA
(d'après la nomenclature des marchandises)

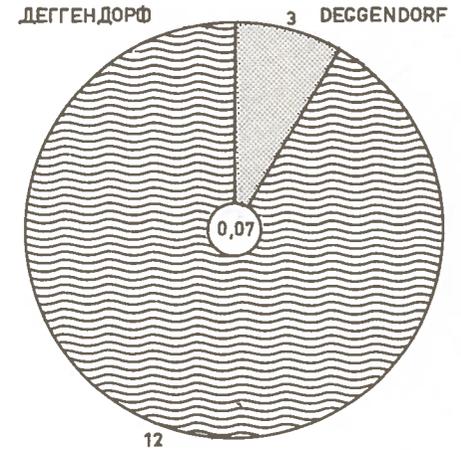
ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



ПАССАУ
PASSAU



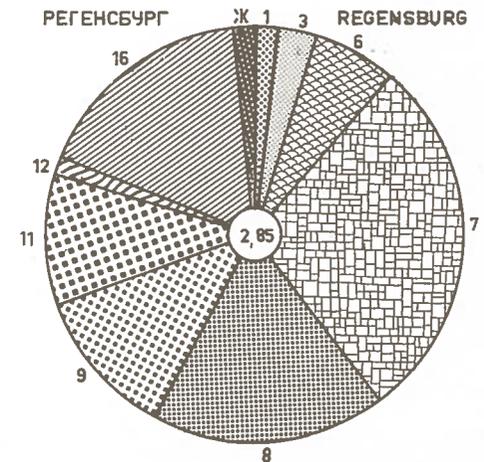
ДЕГГЕНДОРФ
DEGGENDORF



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

- | | | | |
|--|---|---|---|
| 1
Зерновые
Céréales | 6
Удобрения
Engrais | 11
Твердое топливо
Combustibles solides | 16
Металлы
Métaux |
| 2
Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais | 7
Минеральное сырьё,
за исключением руд
Minéraux bruts,
autres que les minerais | 12
Нефть и нефтяные
продукты, газ
Pétrole et produits
pétroliers, gaz | 17
Готовые изделия
из металла
Articles manufacturés
en métaux |
| 3
Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimen-
taires, tabacs | 8
Железная руда,
железный лом
Minerais de fer,
ferrailles | 13
Смолы, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel | 18
Машины и транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
| 4
Масляные семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses | 9
Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux | 14
Химические продукты
Produits chimiques | 19
Различные
готовые изделия
Articles manufacturés
divers |
| 5
Древесина, пробка
Bois, liège | 10
Прочее сырьё
Autres matières brutes | 15
Известь, цемент, прочие
минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux | 20
Специальные сделки
Transactions spéciales |

РЕГЕНСБУРГ
REGENSBURG



●●●● В млн. тонн
En millions de tonnes

● Прочие грузы *
Autres marchandises

V.

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ
TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ

В таблицах раздела приведены основные сведения о пассажирских линиях и о количестве пассажиров, перевезенных по Дунаю пассажирскими судами придунайских стран. Эти сведения показывают состояние и характер пассажирских перевозок за указанный период в каждой из придунайских стран.

Согласно принятым в Дунайской Комиссии определениям, в число пассажиров, перевезенных на пассажирских судах, включаются также и туристы, следующие по туристическим документам. Количество пассажирских линий определяется по числу линий, действующих по объявленному расписанию движения пассажирских судов, независимо от продолжительности функционирования этих линий. Протяженность пассажирских линий определяется как общая суммарная длина всех постоянных пассажирских линий данной страны по Дунаю, исключая участки, проходящие по притокам Дуная или по морю.

TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

Les tableaux de ce chapitre présentent les données fondamentales sur les lignes régulières et le nombre de passagers transportés sur le Danube à bord des bateaux à passagers des pays danubiens. Ces données indiquent, par pays danubiens, l'état et le caractère du transport de passagers au cours de la période traitée.

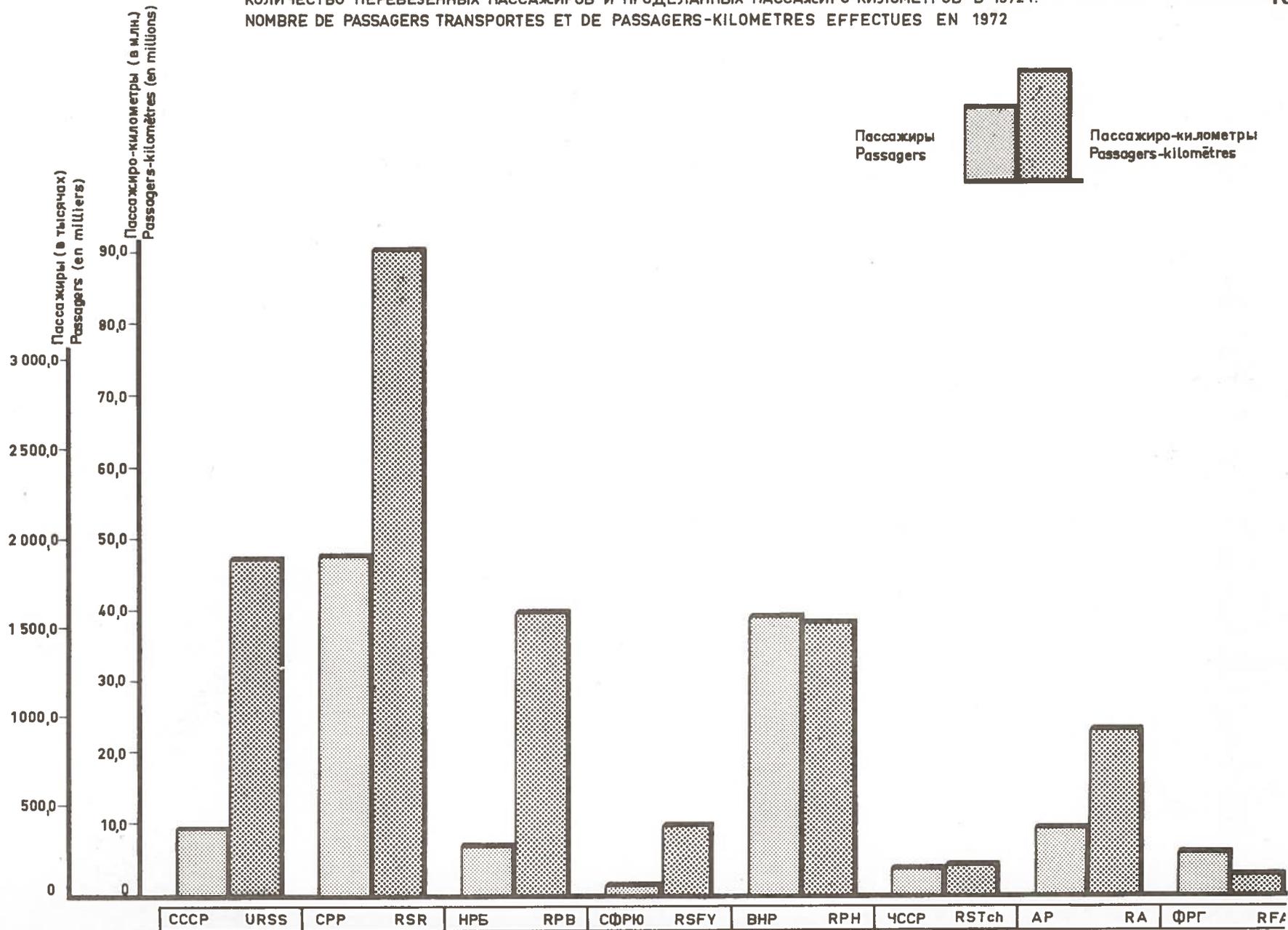
Conformément aux définitions adoptées à la Commission du Danube, le nombre de passagers transportés à bord des bateaux à passagers comprend également les touristes munis de document de tourisme. Le nombre total des lignes régulières de transport de passagers est déterminé d'après le nombre de lignes fonctionnant selon l'horaire publié des bateaux à passagers, indépendamment de la durée de leur service. La longueur des lignes régulières de transport de passagers d'un pays donné est déterminée par la somme des longueurs de toutes les lignes régulières sur le Danube, à l'exception des parcours sur les affluents du Danube ou sur la mer.

СВЕДЕНИЯ О ПАССАЖИРСКИХ СУДАХ И ЛИНИЯХ НА ДУНАЕ В 1972 г.
 DONNEES SUR LES BATEAUX A PASSAGERS ET SUR LES LIGNES REGULIERES
 DE TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE EN 1972

Страны P a y s	Количество пассажирских судов Nombre de bateaux à passagers		Количество пассажирских мест Nombre de places		Количество пассажирских линий Nombre de lignes régulières						Протяженность пассажирских линий в километрах Longueur des lignes régulières en km					
					внутренних internes		заграничных internationales		в с е г о t o t a l		внутренних internes		заграничных internationales		в с е г о t o t a l	
	1971	1972	1971	1972	1971	1972	1971	1972	1971	1972	1971	1972	1971	1972	1971	1972
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Советский Союз Union Soviétique	14	14	1 956	1 754	4	3	2	2	6	5	488	338	2 265	2 329	2 753	2 667
Румыния Roumanie	43	42	5 666	5 684	11	12	-	-	11	12	883	910	1 677	1 929	2 560	2 839
Болгария Bulgarie	10	11	2 140	2 256	3	3	-	-	3	3	480	480	-	-	480	480
Югославия Yougoslavie	4	6	308	578	1	1	-	2	1	3	238	238	-	12	238	250
Венгрия Hongrie	44	44	11 261	11 261	10	10	3	3	13	13	380	265	285	286	665	551
Чехословакия Tchécoslovaquie	6	5	898	562	2	-	-	2	2	2	286	-	-	286	286	286
Австрия Autriche	11	10	7 596	7 502	16	16	-	-	16	16	1 790	1 784	-	-	1 790	1 784
Ф Р Г R F A	9	9	1 505	1 505	3	3	-	-	3	3	187	203	-	-	187	203
ИТОГО TOTAL	141	141	31 330	31 102	50	48	5	9	55	57	4 732	4 218	4 227	4 842	8 959	9 060

СВЕДЕНИЯ О КОЛИЧЕСТВЕ ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПАССАЖИРОВ И ПРОДЕЛАННЫХ ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРАХ ПО ДУНАЮ
 DONNEES SUR LE NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTES ET DE PASSAGERS-KILOMETRES EFFECTUES SUR LE DANUBE

С т р а н ы P а у б		Количество перевезенных пассажиров и пройденных пассажиро-километров по Дунаю /а тысячах/														Средняя дальность перевозок, в км				
		Nombre de passagers et de passagers-kilomètres effectués sur le Danube (en 1000)														Distance moyenne de transport en km				
		в пределах страны								В заграничии						Каботаж		Заграничии		
		на линейных судах à bord de bateaux de ligne régulière		на прогулочных судах à bord de bateaux de plaisance		на судах внутригородского транспорта à bord de bateaux de transport urbain		И Т О Г О T O T A L		И Т О Г О T O T A L			И Т О Г О T O T A L			Cabotage		Trafic international		
1971	1972	1971	1972	1971	1972	1971	1972	%	1971	1972	%	1971	1972	%	1971	1972	1971	1972		
СССР URSS	Пассажиры Passagers	343,4	343,0	10,4	4,2	-	-	353,0	347,2	98,4	25,2	19,8	78,6	379,0	367,0	96,8	70,8	68,5	I 055,6	I 171,7
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	24 100,0	23 300,0	900,0	500,0	-	-	25 000,0	23 800,0	95,2	26 600,0	23 200,0	87,2	51 600,0	47 000,0	91,1				
СФР RFB	Пассажиры Passagers	I 792,4	I 805,7	67,4	87,9	-	-	I 859,8	I 893,6	101,8	4,0	5,7	142,5	I 863,8	I 899,3	101,9	41,6	43,5	I 512,3	I 404,5
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	7I 893,2	74 277,5	5 547,0	8 144,2	-	-	77 440,2	82 421,7	106,4	6 049,0	8 005,6	132,3	83 489,3	90 427,3	108,3				
НРБ RFB	Пассажиры Passagers	298,3	265,7	-	-	-	-	298,3	265,7	89,1	3,9	8,6	220,5	302,2	274,3	90,8	114,1	105,6	I 220,5	I 336,0
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	34 040,0	28 050,0	-	-	-	-	34 040,0	28 050,0	82,4	4 760,0	11 490,0	241,4	38 800,0	39 540,0	101,9				
СФР RFB	Пассажиры Passagers	33,1	40,1	-	-	-	-	33,1	40,1	121,1	-	16,7	-	33,1	56,8	171,6	185,5	235,4	-	4,3
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	6 140,5	9 438,0	-	-	-	-	6 140,5	9 438,0	153,7	-	71,6	-	6 140,5	9 509,6	154,9				
ВНР RFB	Пассажиры Passagers	548,2	531,8	639,1	598,2	364,0	275,0	I 551,3	I 405,0	90,6	113,5	157,2	138,5	I 664,8	I 562,2	93,8	20,8	21,2	70,4	53,1
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	I4 153,8	I3 867,0	I5 052,2	I3 662,0	3 100,0	2 260,0	32 306,0	29 789,0	92,2	7 988,0	8 345,0	104,5	40 294,0	38 134,0	94,6				
ЧССР RFB	Пассажиры Passagers	-	-	-	-	135,3	126,7	135,3	126,7	93,6	19,1	13,7	71,7	154,4	140,4	90,9	11,6	14,4	179,0	166,5
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	-	-	-	-	I 573,3	I 828,3	I 573,3	I 828,3	116,2	3 419,3	2 281,3	66,7	4 992,5	4 109,6	82,3				
АР RA	Пассажиры Passagers	358,8	278,7	93,2	60,1	50,7	26,4	502,7	365,2	72,6	2,2	3,1	140,9	504,9	368,3	72,9	59,8	59,8	705,6	447,7
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	25 355,5	18 761,0	3 873,9	2 568,0	812,2	342,0	30 041,6	21 671,0	72,1	I 552,4	I 388,0	89,4	31 594,0	23 059,0	73,0				
ФРГ RFA	Пассажиры Passagers	51,1	49,7	137,5	181,1	-	-	188,6	230,8	122,4	-	-	-	188,6	230,8	122,4	14,5	12,4	-	-
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	2 040,9	I 958,9	687,4	905,7	-	-	2 728,3	2 864,6	105,0	-	-	-	2 728,3	2 864,6	105,0				
И Т О Г О T O T A L	Пассажиры Passagers	3 425,3	3 314,7	947,6	931,5	550,0	428,1	4 922,9	4 674,3	95,0	167,9	224,8	133,9	5 090,8	4 899,1	96,2	42,5	42,8	300,0	243,7
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	I77 723,9	I69 652,4	26 060,5	25 779,9	5 485,5	4 430,3	209 269,9	I99 862,6	95,5	50 368,7	54 781,5	108,8	259 638,6	254 644,1	98,1				



VI.

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ДУНАЙСКОМ СУДОХОДСТВЕ ПО СТРАНАМ
DONNEES FONDAMENTALES SUR LA NAVIGATION DANUBIENNE, PAR PAYS

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

Количество единиц	Мощность в л.с.	Грузоподъемность в т
Nombre d'unités	Puissance en CV	Portée en lourd en t
80	139 120	-
54	93 100	138 520
522	-	671 102

Буксиры	Remorqueurs
Самоходные суда	Automoteurs
Несамоходные баржи	Chalandis non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Количество перевезенных грузов в т	Продано тонна - км
Quantité de marchandises transportées	Nombre de t.-km effectués
12 337 900	7 360 800 000
4 582 200	5 493 700 000
1 797 600	1 111 100 000
102 200	137 600 000
5 855 900	618 400 000

Всего, в том числе:	Total, dont :
a / в экспорте	a / à l'exportation
b / в импорте	b / à l'importation
c / между иностранными портами	c / entre ports étrangers
d / в каботаже	d / en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:	Трафик total, dont :
Погружено всего:	Chargement total:
a / в экспорте	a / à l'exportation
b / в каботаже	b / en cabotage
Выгружено всего:	Déchargement total:
a / в импорте	a / à l'importation
b / в каботаже	b / en cabotage
18 563 100	
11 293 500	
10 675 300	
618 200	
7 269 600	
2 031 900	
5 237 700	

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооборот - всего Traffic total	Погружено d o n t : Chargement	в том числе: Выгружено d o n t : Déchargement	
504 900	337 100	167 800	КИЛИЯ
10 656 100	7 187 100	3 469 000	РЕНИ
7 402 100	3 769 300	3 632 800	ИСМАИЛ

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	14	Nombre de bateaux à passagers
Пассажироемкость судов	1 754	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	367 000	Nombre de passagers transportés
Количество пассажирокилометров	47 000 000	Nombre de passagers-kilomètres

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Количество единиц	Мощность в л.с.	Грузоподъемность в т
Nombre d'unités	Puissance en CV	Portée en t
Буксиры 247	94 166	-
Самоходные суда 24	7 395	5 099
Несамоходные баржи 848	-	513 211

Remorqueurs
Automoteurs
Chalandis non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Количество перевезенных грузов в т	Продано тонна - км
Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectuées

Всего, в том числе:	7 531 000	1 502 000 000
а/ в экспорте	1 753 000	657 000 000
б/ в импорте	472 000	240 000 000
с/ между иностранными портами	-	-
д/ в каботаже	5 306 000	605 000 000

Total, dont :
a/ à l'exportation
b/ à l'importation
c/ entre ports étrangers
d/ en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:	12 159 000
Погружено всего:	6 403 000
а/ в экспорте	1 753 000
б/ в каботаже	4 650 000
Выгружено всего:	5 756 000
а/ в импорте	472 000
б/ в каботаже	5 284 000

Trafic total, dont :
Chargement total :
a/ à l'exportation
b/ en cabotage
Déchargement total :
a/ à l'importation
b/ en cabotage

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооборот- всего Traffic total	в том числе:	
	Погружено d o n t : Chargement	Выгружено Déchargement
ТУЛЬЧА 407 000	149 000	258 000
Г АЛАЦ I 919 000	346 000	160 000
БРАЙЛА I 625 000	420 000	I 205 000
ЧЕРНАВОДА 844 000	314 000	530 000
КЭЛЭРАШИ I 435 000	I 158 000	277 000
ДЖУРДЖУ I 248 000	760 000	488 000
МОЛДОВА-ВЕКЕ 329 000	243 000	86 000
ТУРНУ-МЭГУРЕЛЕ 485 000	257 000	228 000
ОРШОВА 242 000	31 000	211 000

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	42
Пассажироемкость судов	5 684
Количество перевезенных пассажиров	I 899 400
Количество пассажирокилометров	90 427 300

Nombre de bateaux à passagers
Nombre de places pour passagers
Nombre de passagers transportés
Nombre de passagers - kilomètres

1. НАЛИЧНЫЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Количество единиц	Мощность в л.с.	Грузоодъемность в т
Nombre d'unités	Puissance en CV	Portée en t
46	36 081	-
-	-	-
237	-	252 499

Букиры

Самоходные суда

Несамоходные баржи

Реморкеры

Автомоторы

Чаланды non-автомоторы

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Количество перевезенных грузов в т	Продано тонна - км
Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectuées

Всего, в том числе: 10 387 000 2 173 000 000 Total, dont:

a/ в экспорте	52 000	82 000 000	a/ à l'exportation
b/ в импорте	3 808 000	1 905 000 000	b/ à l'importation
c/ между иностранными портами	35 000	85 000 000	c/ entre ports étrangers
d/ в каботаже	6 492 000	101 000 000	d/ en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:

Trafic total, dont:

17 932 000

Погружено всего:

Chargement total:

7 270 000

a/ в экспорте

778 000

b/ в каботаже

6 492 000

Выгружено всего:

Déchargement total:

10 662 000

a/ в импорте

4 170 000

b/ в каботаже

6 492 000

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооборот - всего	в том числе:	
	Погружено	Выгружено
Trafic total	Chargement	Déchargement

Сидистра	1 406 000	699 000	707 000
Тутракан	36 000	35 000	1 000
Русе	6 119 000	2 462 000	3 667 000
Свиштов	3 124 000	1 385 000	1 739 000
Сомовит	902 000	365 000	537 000
Оряхово	370 000	187 000	183 000
Лом	2 952 000	731 000	2 221 000
Видин	1 594 000	685 000	909 000

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	II	Nombre de bateaux à passagers
Пассажироместимость судов	2 256	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	274 300	Nombre de passagers transportés
Количество пассажирских километров	39 540 000	Nombre de passagers-kilomètres

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE
DANUBIENNE

Количество единиц	Мощность в л.с.	Грузоподъемность в т
Nombre d'unités	Puissance en CV	Portée en lourd en t
257	93 981	-
27	12 270	13 126
935	-	676 208

Remorqueurs
Automoteurs
Chalandis non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Количество перевезенных грузов в т	Продано тонна - км
Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectués

Всего, в том числе:	3 679 000 000	Total, dont :
a/ в экспорте	683 000	a/ à l'exportation
b/ в импорте	2 250 000	b/ à l'importation
c/ между иностранными портами	386 000	c/ entre ports étrangers
d/ в каботаже	9 317 000	d/ en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего,
в том числе :

19 213 000

Погружено всего :

9 812 000

a/ в экспорте

1 072 000

b/ в каботаже

8 740 000

Выгружено всего :

9 401 000

a/ в импорте

3 186 000

b/ в каботаже

6 215 000

Чаргемент total :

a/ à l'exportation

b/ en cabotage

Дэчаргемент total :

a/ à l'importation

b/ en cabotage

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооборот- всего Trafic total	в том числе :	
	Погружено Chargement	Выгружено Déchargement

Прахово	861 000	152 000	709 000
Смедерево	871 000	72 000	799 000
Белград	4 946 000	280 000	4 666 000
Нови Сад	1 690 000	203 000	1 487 000
Вуковар	887 000	558 000	329 000

Prahovo

Smederevo

Beograd

Novi Sad

Vukovar

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	6	Nombre de bateaux à passagers
Пассажироёмкость судов	578	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	56 800	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	9 509 600	Nombre de passagers - kilomètres

Nombre de bateaux à passagers

Nombre de places pour passagers

Nombre de passagers transportés

Nombre de passagers - kilomètres

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

Количество единиц	Мощность в л.с.	Грузоподъёмность в т
Nombre d'unités	Puissance en CV	Portée en t
88	51 484	-
37	5 702	18 497
347	-	253 057

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Remorqueurs
Automoteurs
Chalandis non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

Всего, в том числе:	Количество перевезенных грузов в т	Проделано тонна - км
a/ в экспорте	Quantité de marchandises transportées	Nombre de t - km effectuées
10 097 200	10 097 200	5 333 400 000
a/ в импорте	579 100	426 900 000
b/ между иностранными портами	689 000	699 200 000
c/ в каботаже	161 900	173 700 000
d/ в каботаже	8 667 200	233 600 000

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Total, dont :
a/ à l'exportation
b/ à l'importation
c/ entre ports étrangers
d/ en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

Грузооборот - всего, в том числе:	20 003 300
Погружено всего:	9 558 500
a/ в экспорте	891 300
b/ в каботаже	8 667 200
Выгружено всего:	10 444 800
a/ в импорте	1 777 600
b/ в каботаже	8 667 200

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Trafic total, dont :
Chargement total :
a/ à l'exportation
b/ en cabotage
Déchargement total :
a/ à l'importation
b/ en cabotage

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ В ТОННАХ

	Грузооборот - всего Trafic total	в том числе:	
		Погружено d o n t : Chargement	Выгружено d o n t : Déchargement
МОХАЧ	2 085 700	970 400	1 115 300
ДУНАУЙВАРОШ	2 419 000	43 800	2 375 200
БУДАПЕШТ	5 213 200	657 600	4 555 600
АЛЬМАШФЮЗИТЁ-СЁНЬ	1 370 700	527 900	842 800
ДЬЁР	136 700	86 800	49 900

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

MOHÁCS
DUNAÚJVÁROS
BUDAPEST
ALMÁS-FÜZITŐ-SZÖNY
GYÖR

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	44
Пассажироёмкость судов	II 261
Количество перевезенных пассажиров	I 562 200
Количество пассажирокилометров	38 134 000

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers
Nombre de places pour passagers
Nombre de passagers transportés
Nombre de passagers - kilomètres

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
Количество единиц
Nombre d'unités

Бушеры 20
Самоходные суда II
Несамоходные баржи I52

1. DONNEES SUR LA FLOTTE
DANUBIENNE

Remorqueurs
Automoteurs
Chalandes non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

Количество перевезенных грузов в т
Quantité de marchandises transportées

Продано тонна - км
Nombre de t-km effectuées

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Всего, в том числе: I 754 000 000
a/ в экспорте 907 000 621 000 000
b/ в импорте 752 000 I 106 000 000
c/ между иностранными портами 52 000 25 000 000
d/ в каботаже I 697 000 2 000 000

Total, dont :
a/ à l'exportation
b/ à l'importation
c/ entre ports étrangers
d/ en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

Грузооборот - всего, в том числе:
Погружено всего: 6 430 000
a/ в экспорте 3 270 000
b/ в каботаже I 573 000
Выгружено всего: I 697 000
a/ в импорте 3 I 60 000
b/ в каботаже I 463 000 I 697 000

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Trafic total, dont :
Chargement total :
a/ à l'exportation
b/ en cabotage
Déchargement total :
a/ à l'importation
b/ en cabotage

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ В ТОННАХ

Грузооборот - всего
Trafic total

в том числе:
Погружено
d o n t :
Chargement Déchargement

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

КОМАРНО 4 882 000 2 012 000 2 870 000
БРАТИСЛАВА I 548 000 I 258 000 290 000

KOMARNO
BRATISLAVA

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов
Пассажирская вместимость судов
Количество перевезенных пассажиров
Количество пассажирокилометров

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers
Nombre de places pour passagers
Nombre de passagers transportés
Nombre de passagers-kilomètres

5
562
I 40 400
4 I 09 600

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
 Буксыры
 Самоходные суда
 Несамходные баржи

1. DONNEES SUR LA FLOTTE
 DANUBIENNE
 Remorqueurs
 Automoteurs
 Chalands non-automoteurs

Количество единиц
 Nombre d'unités
 22
 31
 183

Мощность в л.с.
 Puissance en CV
 20 310
 29 460
 -

Грузоподъемность в т
 Portée en lourd en t
 -
 31 932
 176 168

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

Количество перевезенных грузов в т
 Quantité de marchandises transportées

Проделано тонна - км
 Nombre de t-km effectués

Всего, в том числе: I 230 700 000
 а/ в экспорте 325 000 I 84 400 000
 б/ в импорте I 326 000 818 000 000
 с/ между иностранными портами 26 000 9 100 000
 д/ в каботаже I 188 000 219 200 000

Total, dont :

а/ à l'exportation

б/ à l'importation

с/ entre ports étrangers

д/ en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:

Trafic total, dont :

7 061 000

Погружено всего:

Chargement total;

а/ в экспорте

а/ à l'exportation

б/ в каботаже

б/ en cabotage

Выгружено всего:

Déchargement total :

а/ в импорте

а/ à l'importation

б/ в каботаже

б/ en cabotage

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооборот - всего
 Trafic total

в том числе:
 d o n t :

Выгружено

Chargement

Дéchargement

ВЕНА

ВИЕН

ЛИНЦ

ЛИНЦ

I 952 000 947 000 I 005 000

4 747 000 I 015 000 3 732 000

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов

10

Пассажироместимость судов

7 502

Количество перевезенных пассажиров

368 300

Количество пассажирокилометров

23 059 000

Nombre de bateaux à passagers

Nombre de places pour passagers

Nombre de passagers transportés

Nombre de passagers - kilomètres

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE
DANUBIENNE

	Количество единиц Nombre d'unités	Мощность в л.с. Puissance en CV	Грузоподъ- емность в т Portée en t	Remorqueurs
Бушеры	18	10 314	-	
Самоходные суда	27	20 730	22 151	Automoteurs
Несамohодные баржи	69	-	53 516	Chaland non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

	Количество перевезенных грузов в т Quantité de marchandises transportées	Проделано тонна - км Nombre de t-km effectuées	Total, dont :
Всего, в том числе:	I 486 900	286 900 000	
a/ в экспорте	256 500	67 200 000	a/ à l'exportation
b/ в импорте	308 100	210 800 000	b/ à l'importation
c/ между иностранными портами	-	-	c/ entre ports étrangers
d/ в каботаже	922 300	8 900 000	d/ en cabotage

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ
ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
DANUBIENS DU PAYS, EN TONNESГрузооборот - всего,
в том числе:

Trafic total, dont:

4 I 41 500

I 913 700

Погружено всего:

Chargement total:

991 300

a/ в экспорте

a/ à l'exportation

b/ в каботаже

b/ en cabotage

Выгружено всего:

Déchargement total:

922 400

a/ в импорте

a/ à l'importation

b/ в каботаже

b/ en cabotage

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ
ПОРТОВ В ТОННАХ4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
PRINCIPAUX, EN TONNES

	Грузообо- рот-всего Trafic total	Погружено Chargement	в том числе: Выгружено d o n t :
ПАССАУ	201 200	20 700	180 500
ДЕГГЕНДОРФ	72 800	6 000	66 800
РЕГЕНСБУРГ	2 845 700	I 138 900	I 706 800

PASSAU

DEGGENDORF

REGENSBURG

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	9	Nombre de bateaux à passagers
Пассажиремкость судов	I 505	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	230 800	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро- километров	2 864 600	Nombre de passagers - kilomètres

ПЕРЕЧЕНЬ ИЗДАНИЙ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ПО ВОПРОСАМ СТАТИСТИКИ

- I. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии / грузо - оборот на Дунае за период с 1950 по 1955 гг./
2. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии / грузо - оборот на Дунае за период с 1955 по 1958 гг./
3. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии / грузо - оборот на Дунае за 1959 г./
4. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии / грузо - оборот на Дунае за 1960 г./
5. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии / грузо - оборот на Дунае за 1961 г./
6. Статистические ежегодники Дунайской Комиссии за 1962 - 1972 гг.
7. Альбом образцов формуляров и статистических материалов Дунайской Комиссии.
8. Сборник статистических документов.
9. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период с 1950 по 1961 гг.
- IQ Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 15-летний период /1950 - 1964гг/
- II. Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 20-летний период /1950 - 1969 гг./

LISTE DES PUBLICATIONS DE LA COMMISSION DU
DANUBE SUR LES QUESTIONS STATISTIQUES

1. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1950-1955).
2. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1955-1958).
3. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1959).
4. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1960).
5. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1961).
6. Annaires statistiques de la Commission du Danube de 1962 à 1972.
7. Album des modèles de formulaires et de la documentation statistiques de la Commission du Danube.
8. Recueil des documents statistiques.
9. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période de 1950 à 1961.
10. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 15 ans de 1950 à 1964.
11. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 20 ans de 1950 à 1969.